

NISSAN

Satra



Avda. Valencia, Km. 62,800. Tel. 21 08 66. CASTELLÓN

La rosa también estuvo presente

Animación popular en la fiesta del Día del Libro

El Día del Libro contó ayer en Castellón con mucha animación popular según señalaron a este periódico varios libreros de la ciudad. El público cumplió un año más con el rito de visitar las librerías, que ayer presentaban un aspecto lleno de colorido y belleza en sus escaparates, llenos de libros. La rosa también estuvo presente y algunas librerías obsequiaron a sus clientes con esta flor.

Por otra parte, la Diputación de Castellón celebró la efemérides con la presentación del libro *L'enquesta*, que recoge este cuento y otros dos del escritor burriense Vicent Franch. Con *L'enquesta*, Franch consiguió el II Premi Castelló de Narrativa. Los escritores Josep Palomero y Josep Lluís Aguirre presentaron el nuevo libro.

Página 3



La rosa y el libro se hermanaron ayer, día de Sant Jordi



La herencia de la represión / EFE

Argentina vive el juicio a los militares golpistas de la última dictadura

Argentina sigue viviendo con intensidad el proceso que se sigue contra los nueve militares que simbolizan las tres dictaduras militares que durante ocho años gobernaron el país. En la primera sesión se intentó hacer ver que las causas de la represión había que buscarlas en el deterioro de la situación generado en los últimos años del Gobierno de Isabel Perón. Esta politización está perdiendo fuerza, al tiempo que muchos ciudadanos piden que sean juzgados todos los responsables de la represión y no sólo esos nueve.

Página 23

Y TAMBIEN

Hoy, partido de vuelta de la copa de la liga entre el Castellón y el Elche

página 25

Ernesto Sabato recibió del Rey el Premio Miguel de Cervantes

Ultima página

Medidas del Consell contra la polución de Els Ports

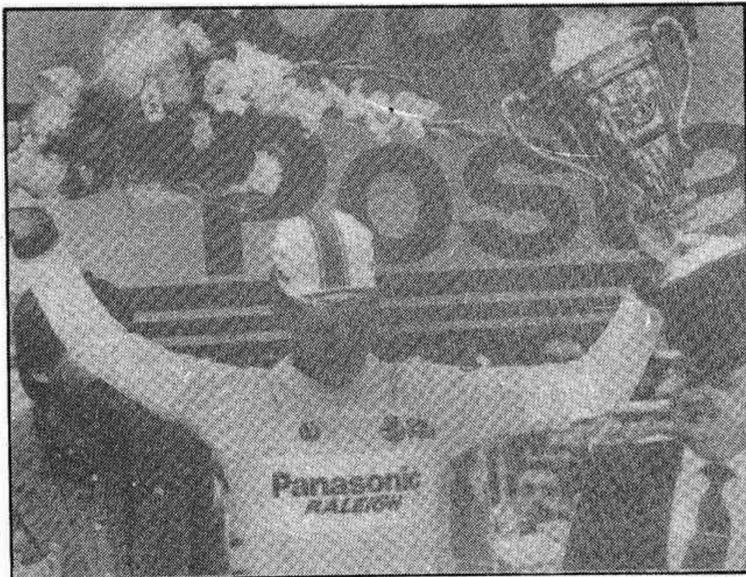
Página 7

Muere al arrollarle el tren en Castellón

Página 11

Detenidas 8 personas por varios robos

Página 32



El holandés Oosterbosch con los brazos en alto, luce el maillot amarillo

Oosterbosch, primer líder de la Vuelta a España

El holandés del Panasonic, Bert Oosterbosch, es el primer líder de la Vuelta Ciclista a España cuyo prólogo se celebró ayer en Valladolid. El primer maillot amarillo de la vuelta a España hizo un tiempo de 6.25 en el recorrido de 5 kilómetros 600 metros de la etapa prólogo y aventajó en ocho segundos al siguiente clasificado, el español Miguel Indurain, del Reynolds. En la contra-reloj, el irlandés Sean Kelly, especialista en este tipo de pruebas y uno de los favoritos para el

triunfo final en la vuelta de 1985, sólo pudo hacer el sexto tiempo, con seis minutos y 38 segundos a 13 del vencedor y primer maillot amarillo.

La primera etapa de la vuelta llevará a los corredores desde Valladolid a Zamora, después de 177 kilómetros de viaje, es considerada por la mayoría de los responsables deportivos como de puro trámite. Los rodadores del Panasonic tendrán su primera ocasión para intentar sus famosos abanicos.

Página 28

El Ayuntamiento cede ante la doble vía

RENFE ha señalado, según manifestaciones de un ingeniero, que a finales de este año estarán terminadas las obras de la doble vía Valencia-Castellón. Este organismo también ha señalado, por escrito al Ayuntamiento, que hay completas garantías para que estas obras sean compatibles con el proyecto urbanístico «Solución Oeste». El alcalde señaló ayer que la doble vía es una obra de interés nacional y que no se adoptarán desde el Ayuntamiento medidas tajantes. Como

se recordará el Gobierno local en su día señaló que no daría licencia de obras, si la doble vía significaba un obstáculo para la Solución Oeste. No obstante, este deseado proyecto de Castellón, al parecer, se halla cada vez más lejos. La ejecución de la doble vía podría utilizarse como «excusa» por RENFE, ya que incluye varios pasos a nivel que se ajustan a una de las alternativas que este organismo incluye en su informe sobre la Solución Oeste.

Página 5

Abren una investigación de la contabilidad de Jérica

La titular del juzgado de primera instancia e instrucción de Segorbe, Mercedes Boronat Tormo, ha iniciado una investigación judicial sobre presuntas irregularidades administrativas registradas en el Ayuntamiento de Jérica, para examinar al detalle los libros de contabilidad de este municipio y establecer responsabilidades derivadas.

Luis Ramón Martín, alcalde del Grupo Popular, fue acusado por sus propios compañeros de corporación como posible autor de malversaciones de fondos e irregularidades en la gestión. Estos hechos, que no han sido probados, ocasionaron sin embargo el pasado mes de marzo la destitución del secretario, Faustino Montolio.

Página 7

HOY ES

FELICITAR A...

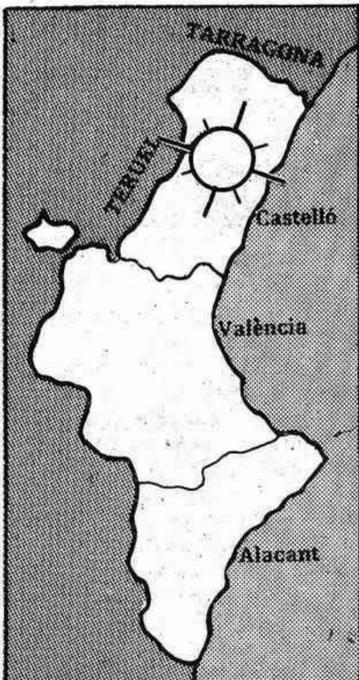
...Y MAÑANA

Sebas, Daniel, Eusebio, Alejandro, Leoncio, Gregorio, Melitón, Honorio y Roberto. **MIÉRCOLES, 24 DE ABRIL**

El Sol, en Castellón, sale a las 7,09 y se pone a las 20,45

Marcos, Hermógenes, Filón, Esteban, Rústico, Aniano, Febadio y Calixta.

El Tiempo



Nubes y claros

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:
TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 10 grados.
Mínima: 11 grados, a las 8.15 horas.
Máxima: 19,4 grados, a las 17.20 horas.
Media: 15,2 grados.

PRECIPITACIONES:
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): 3,6 litros.
EVAPORACION: 2,0 m.m.
VIENTO:
Dirección predominante: Este
Velocidad media: 12 km.
Racha máxima medida en anemómetro: 36 km. del Este, a las 11.37 horas.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
Nubes y claros. Aunque se registrará una disminución de la inestabilidad, se formarán algunas nubes de desarrollo vertical, preferentemente en las zonas montañosas, que, incluso podrán dar lugar a algún chubasco de carácter tormentoso.

Pie de foto



Miles de kilos de basura se vierten diariamente en este vertedero de Sagunto, donde una familia vive junto a él a expensas de recoger objetos usados. Vivimos en una sociedad de consumo y por tal existe la necesidad de crear espacios para deshacernos de lo inservible, aunque la mayoría de esto sirva como alimento y abono para el campo.

El puerto

«Juan Carlos Toro», español, carga 400 toneladas de general. «Nayala», sudanés, carga 5.600 toneladas de azulejos. «New Dalia», egipcio, carga 3.000 toneladas de azulejos. «Belsky», estadounidense, a desguace. «Pantanasas», panameño, en situación de avería de máquina. «Campogules», español, carga 9.000 toneladas de fuel-oil.

Registro Civil

Naximents. Iris Sánchez Collado, Rubén Pardo Pérez, Borja Soler Facundo, Juan-Ramón Vidal Revilla, Lorena Morález Muñoz, Elena Nebot Izquierdo, Juan-

Manuel Cagigal Perálvarez, Beatriz Centelles Martín-Consuegra, Paula de Rojas Basco, Miguel Vidal Bellés, Carlos Centelles Escó.

Concursos

Concurso de carteles anunciado de la Feria de Valencia. Julio 1985. 1.º Podrán tomar parte en este concurso cuantos artistas lo deseen, pudiendo presentar el número de trabajos que estimen conveniente.

2.º Los concursantes ejecutarán sus trabajos con libertad de tema y deberán sujetarse en sensibilidad y técnica a lo que es propio del cartel y no de la pintura.

3.º La Composición del cartel adoptará la forma vertical, siendo

su tamaño el de 62,5 por 100 cm., sin margen. Se dejará en la parte inferior un espacio libre de 6 centímetros. Los carteles deberán presentarse montados sobre bastidor del mismo tamaño señalado de 62,5 por 100.

4.º Los originales serán ejecutados con libertad de procedimiento y de manera que su reproducción no ofrezca dificultades y no exija más de cinco tintas, excluidas de la composición las doradas y plateadas, así como los colores fluorescentes.

5.º En los originales figurará el escudo foral de la ciudad y además, bien combinados con la composición artística, o en determinado espacio que el autor destine, deberá figurar la siguiente leyenda: Gran Fira de Valencia. Juliol 1985.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 de la mañana y 7.30 de la tarde. Festivos, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, mañana. Por la tarde a las 7.30.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales 8, 9 y 10 de la mañana; 6.30, 7.30 tarde. Festivos 7.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30. Tarde 6.30 y 7.30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Sébados y vísperas de fiesta de precepto: 7 y 8 tarde. Domingos y festivos 9.30, 11.30; 1 y 7 tarde. Laborales 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana. **SAN AGUSTIN.**— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

CENTRO CRISTIANO.— C/. Joaquín Costa, 21 (cerca del mercado de San Antonio en Ronda Magdalena). Jueves 7 tarde, culto. Domingo 11 mañana y 6 tarde, culto.

IGLESIA EVANGELICA BAPTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/. Dr. Fléming, 11. Castellón.

IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/. Ramón y Cajal, 12.

TELEFONOS DE URGENCIA



RENFE	20 32 40
POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/. ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

3.075

PUBLICIDAD CASTELLON, S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL
TEL. 23 70 60

FARMACIAS DE GUARDIA

ABRIL, 24
24 HORAS
GONZALEZ, Colón, 54

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DEL GRAO

GUINOT, Canalejas, 95

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	DE CERCANIAS - CASTELLON - VALENCIA
Hacia Valencia:	(Salidas)
02.54 Expreso.	06.13 Tranvia.
10.09 Rápido.	07.15 Semidirecto.
10.55 Intercity.	08.45 Tranvia.
13.12 Unidad Rápida.	10.15 Tranvia.
15.44 Talgo.	12.00 Tranvia.
16.28 Semidirecto.	14.15 Tranvia.
20.34 Expreso.	16.10 Semidirecto.
20.57 Electrotrén.	18.46 Semidirecto.
22.43 Expreso.	21.10 Tranvia.
	- VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)
Hacia Barcelona:	10.45 Semidirecto.
02.24 Expreso.	12.35 Tranvia.
06.18 Expreso.	14.05 Tranvia.
09.01 Semidirecto.	15.35 Tranvia.
09.46 Electrotrén.	17.19 Semidirecto.
10.08 Expreso.	19.20 Tranvia.
13.00 Talgo.	19.58 Tranvia.
17.38 Rápido.	21.44 Semidirecto.
18.45 Unidad Rápida.	22.18 Intercity.
20.00 Tranvia.	23.10 Tranvia.

Ayer se celebró el Día del Libro y Sant Jordi



Las librerías de Castellón contaron con mucho público / JAVIER ANDRES

Un año más se cumplió este rito en Castellón

La jornada fue un éxito de participación popular

AMPARO PANADERO / Castellón

La celebración del Día del Libro ha contado con mucha animación popular en Castellón, debido, en gran medida, a la publicidad y promoción que durante estos días han realizado el gremio de librerías, organismos oficiales y medios de comunicación. Aunque por la mañana no se registró un excesivo movimiento en las librerías castellonenses, por la tarde los establecimientos recibieron la visita de numeroso público que ha respondido de manera positiva a esta llamada anual.

Junto al diez por ciento de descuento que ofrecieron todas las librerías, en algunos casos se obsequió al cliente con la popular rosa de Sant Jordi, símbolo de la amistad y del amor en Catalunya. No obstante, ayer en Castellón resultó gratificante ver a mucha gente con un libro bajo el brazo y en la mano una rosa.

Aunque el descuento del diez por ciento es un gran atractivo para captar lectores, la gente tampoco ha demostrado, en muchas ocasiones, ese interés por ahorrar algún dinero. Según han señalado varios librerías, los clientes que ayer visitaron los establecimientos son personas que normalmente suelen adquirir libros y el público nuevo contaba con más razones de peso para «comprar lectura».

Un público que ha disfrutado mucho fue el infantil que ayer visitó también muchas librerías. La vistosidad y cada vez mejor calidad de los libros para pequeños ha constituido todo un éxito.

Junto a los libros clásicos que siempre tienen sus seguidores, se ha adquirido títulos que en la actualidad han logrado mucho éxito como las dos últimas obras del periodista Emilio Romero; los libros de Michael Ende, como «La historia interminable»; «El nombre de la Rosa», de Umberto Eco; «El pianista» de Manuel Vázquez Montalbán, y otros títulos que ahora han cobrado mucha popularidad pero Salvador Espriu, ha sido, sin duda, el autor más recordado y solicitado.

Según las palabras de Salvador Bellés, de la librería Armengot, este año han surgido «algunas sorpresas» en cuanto a la petición de libros. «Se ha vendido mucho arroces y Paellas» de Lourdes

Mark; «Historia de la naranja». Luego también se ha adquirido mucho un libro que hemos recomendado porque es muy bueno. Se trata de «Witt», obra del americano Tom Sharpe.

Para los librerías castellonenses, el Día del Libro se ha convertido en todo un rito popular. Aunque sea sólo una vez al año, la gente se ha detenido en los escaparates de las librerías castellonenses que ayer mostraban un engalanado aspecto, presidido por la tradicional frase «Más libros, más libros», patrocinada por la Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Librerías.

El 23 de abril, aniversario de la muerte de Cervantes, día de Sant Jordi, ha pasado. Los librerías de Castellón están organizando con mucho entusiasmo la I Feria de Libro que tendrá lugar la próxima

semana en la plaza de la Pescadería de la ciudad. Esta experiencia durará nueve días y va acompañada de numerosos actos culturales.

Sant Jordi, en Barcelona

El carácter festivo del día de «Sant Jordi», patrón de Cataluña, se ha visto complementado este año por distintos actos reivindicativos, de carácter lingüístico, convocados por grupos de nacionalistas radicales.

Los ciudadanos han salido a la calle, desde primeras horas, para cumplir con el rito tradicional de adquirir ese libro y esa rosa que se ofrece como regalo a familiares y amigos.

Por la mañana, en el Palau de la Generalitat se celebró de forma oficial la festividad, con asistencia de representantes de partidos políticos y autoridades.

COFRADIA DE PESCADORES «SAN PEDRO»

GRAO CASTELLON DE LA PLANA

ANUNCIO

Por acuerdo de los Organos de Gobierno de la Entidad se abre plazo de quince días a partir de la publicación del presente anuncio para quienes puedan estar interesados y reúnan la capacidad legal necesaria, puedan presentar en la sede de la Entidad, Calle Monturiol s/n del Grao de Castellón (Casa del Mar 4.ª planta) ofertas para la compra de la finca urbana que a continuación se describe, y que es propiedad de esta Entidad:

«Solar para edificar, situado en el ensanche del Caserío Marítimo del Grao de Castellón, Avenida del Puerto, núm. 17 sobre el cual hay edificada una nave de solo planta baja, para Fábrica de Hielo, que mide 140 metros cuadrados, ocupando el solar una superficie de 1.458 metros cuadrados, y linda frente, Avda. del Puerto, casa de varios propietarios y establecimientos denominada «La Tasca»; derecha, Juan Miró y calle en proyecto; izquierda, Bar denominado «La Tasca», Vicente Ballester y Cl. Churruga y fondo don Miguel Gisbert, doña Consuelo y doña Mercedes Gisbert Serrano.

Figura Inscrita al Tomo 774, libro 106, Sección Sur, Folio 91 vt.º Finca 8951, Inscripción 1.ª, del Registro de la Propiedad de Castellón de la Plana.

Grao de Castellón a veintitrés de abril de mil novecientos ochenta y cinco.

EL PRESIDENTE,

Es presentà el llibre de contes de Vicent Franch



Aguirre i Palomero presentaren el llibre de Franch / STUDIO 3

N.E. / Castelló

Dins del actes commemoratiu del Dia del Llibre, es presentà ahir l'obra *L'enquesta*, recull de contes del borrianenc Vicent Franch, guanyador del II Premi Castelló de Narrativa Josep Pasqual Tirado, organitzat per la Diputació.

Paralaren sobre l'autor i el llibre els també escriptors Josep Palomero i Josep Lluís Aguirre. Aquest darrer es disculpà per no fer una intervenció més llarga, ja que havia rebut el llibre a les tres de la vesprada i no havia pogut rellegir-se el conte guanyador, *L'enquesta* —que dona el títol al llibre— *L'escalà i La vela d'en Pere Ruixes*. No obstant, Aguirre estigué molt acertat i establí una relació entre el món

oníric creat per Franch als contes el món real.

Per la seua banda, Josep Palomero remarcà la procedència poètica del guardonat i l'encoratjà, com ja ha fet al pròleg del llibre, a fer una novel·la o una obra més extensa. Vicent Franch replicà dient que ell volia ser classificat com a narrador i que podria escriure ficció quan alguna institució, pública o privada, li permetés aquest luxe.

Per part de la Diputació intervingué Ximo Puig, encara president de la comissió de Cultura d'aquesta corporació, que es dirigí a tots els assistents, entre els quals moltes autoritats, per a dir que més que mai calia revitalitzar les editorials i les petites impremtes.

FIESTA DEL LIBRO

1985



ESCENES CASTELLONESES

CONTARELLES DE CASTELLÓ DE LA PLANA

SALVADOR GUINOT I VILAR

La edició que en esta Fiesta del Libro les ofereix la Caja de Ahorros de Castellón, con prólogo de D. Casimiro Meliá, reproduce, en facsimil, la publicación que en 1905 editó la Biblioteca Popular de «L'Avenç», a la qual se ha incorporado una orla. Consta de 112 páginas, en formato 16,8 x 23,7 centímetros.

El índice comprende los siguientes capítulos:

- Al batre ls canyots
- L'arbre de la llibertat
- De romeria
- Guardant el melonar
- Els reis sen van
- y
- Cunegildo



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE CASTELLON

INFÓRMESE EN NUESTRAS OFICINAS

Con el conocimiento de la Conselleria de Economía y Hacienda de la Generalitat Valenciana 25-3-85

La Conselleria convoca 867 plazas de profesores

Un total de 867 plazas docentes en centros públicos de enseñanzas medias de la Comunidad Valenciana han sido convocadas por la Conselleria de Cultura, Educación y Ciencia.

A través de diversas órdenes legales de fecha 1 de abril, la Conselleria de Cultura convoca la provisión de 467 de profesores agregados de institutos de Bachillerato, de 125 plazas de maestros de taller de Escuelas de Maestría Industrial y 275 plazas de profesores numerarios de Escuelas de Maestría Industrial.

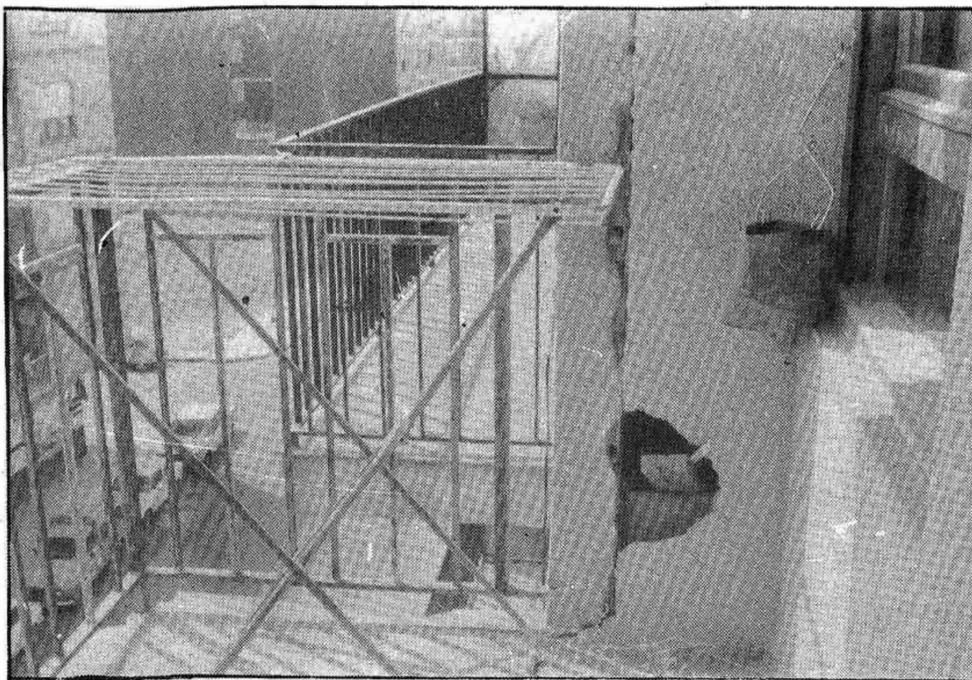
Las pruebas convocadas se realizarán en régimen de concurso oposición y se llevarán a cabo desde el próximo 25 de junio. Con 15 días de antelación, como mínimo, los tribunales anunciarán oficialmente la fecha, hora y lugar donde se realizará el acto de presentación y el primer ejercicio.

Para poder optar a esta convocatoria ser ciudadano español, mayor de 18 años y hallarse en posesión de la titulación académica requerida para el ejercicio de las funciones docentes dentro de estos concursos-oposiciones.

Paralizada la actividad del puerto

Castellón

Los estibadores del puerto del Grao de Castellón se sumaron ayer a la huelga convocada, a nivel nacional, por las centrales sindicales CC.OO., UGT y la Coordinadora de Estibadores Portuarios, para protestar por las medidas sobre la organización portuaria anunciadas por el Gobierno. La convocatoria ha tenido desigual incidencia en el país, cumpliéndose los servicios mínimos.



Los vecinos han mostrado su impotencia ante un problema que dura desde 1970. Las grietas están en las 5 plantas del edificio y en los balcones han cobrado dimensiones preocupantes / VICENT GAMIR

La casa se construyó en 1969 y el problema se incrementa

Los vecinos de un edificio del Grao denuncian la existencia de unas alarmantes grietas en una pared

AMPARO PANADERO / Castellón

Los vecinos de los edificios número 83 y 85 de la calle Juan de Austria en el Grao de Castellón han denunciado a este periódico el mal estado en que se encuentra una de las paredes de la casa debido a unas grietas que se han extendido por las cinco plantas.

El edificio se construyó en 1969 y en 1970, según declaraciones de los vecinos, comenzaron a aparecer las grietas. Ahora, de las cinco familias que habitan el número 85 del edificio de la calle Juan de Austria sólo quedan dos, y una de ellas acaba de adquirir otro piso para trasladarse.

La historia de estas grietas que cada vez son más grandes y escandalosas ha sido narrada por dos vecinas del inmueble. «El contratista de la obra era Vicent Santamaría y el arquitecto Joaquín Tirado, que ahora está en el Ayuntamiento. La casa se hizo en 1969 y en el 70 comenzaron a

aparecer las grietas. Llegó el arquitecto y señaló que era un problema de asentamiento del piso».

«Los problemas se iniciaron cuando la vecina del quinto piso vio que se agrietaban en 1970 una de sus paredes». El contratista venía todos los meses a cobrar los plazos del piso, yo le dije que hasta que no arreglaran eso no pagaría, pero él, todos los meses, venía y cobraba. Las grietas seguían y en el 73 vino Joaquín Tirado y dijo que se trataba de «un cáncer», sin dar más explicaciones y nosotros veíamos cómo las paredes iban cediendo. En el año 75 se cayó en Castellón una casa y murió una chica y al parecer era una obra de este arquitecto, así que nos entró un poco de miedo y en 1976 nos reunimos todos los vecinos y fuimos a un abogado. Luego vinieron del Ayuntamiento y nos tranquilizaron ya que el problema no parecía presentar peligro para la vida humana».

«Más adelante, —siguen las vecinas—, el arquitecto Tirado nos dijo, en 1978, que eso lo arreglaría enseguida y todavía no se ha hecho nada. Hace cuatro años que un abogado de Castellón tiene nuestras escrituras y no pasa nada, nadie dice nada. Por aquí han pasado coches oficiales de la Vivienda, Ayuntamiento y otros organismos. Han venido arquitectos, aparejadores y nadie ha hecho nada».

Este edificio afectado de grietas es el central de un bloque de tres unidades. La medianera que presenta las grietas sólo perjudica a esta parte del bloque y según señalaron y mostraron a MEDITERRANEO las vecinas «antes existía una alquería y, por lo que se ve entre las grietas de la planta baja como restos de pintura, se ha aprovechado la pared de la misma. A nosotros nos da miedo porque han comenzado a moverse

escalones, los testigos que pusieron en las esquinas para comprobar si la pared cedía están todos rotos».

Por su parte, Joaquín Tirado, arquitecto de este edificio y en la actualidad arquitecto municipal, señaló ayer a esta redacción que este problema, que se halla en manos de abogados, «es un antiguo pleito en que se conjugan algunas dificultades con compañías de seguros. Los problemas a los cinco años de hacer la obra. Cuando hice este edificio había una medianera donde a su lado se hicieron excavaciones que quedaron destapadas. Comenzaron las grietas, que es un problema de asentamientos junto a la obra. La otra medianera que se construyó del otro edificio, cuya medianera linda con éste, fue realizado por otro arquitecto. Pienso que es una cuestión económica y la compañía de seguros es la que debe llevar a cabo algunas reparaciones».

¿Es un coche de importación su...

Siempre se ha dicho que un coche de importación es la única respuesta para los que desean un coche de excepción.

Un coche que reúna el prestigio, la tecnología, el lujo y las prestaciones.

Sin embargo, no tome una decisión antes de contestar este test. No siempre la primera, es la mejor alternativa.

- | | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------|---|
| SI | NO | ¿Debería su coche... | SI | NO | |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Estar fabricado por una marca de prestigio? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Equipar una gama de motores Gasolina, Diesel, Turbo e Inyección para elegir a su medida? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Ser apreciado y deseado en todo el mundo? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Contar con una red de servicio experimentada, amplia y eficaz? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Poseer una tecnología tan avanzada que pueda superar los 200 Km/h. con toda seguridad... | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Incluir un equipamiento de alto nivel con mucho más que aire acondicionado, dirección asistida, cambio automático, elevalunas eléctricos, y ordenador de viaje? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Y rebajar la barrera de los 6 lts. de consumo cada 100 Kms.? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | ¿...Poder comprarse con una tasa de financiación tan excepcional como el 9,5% anual. |

Appdo. D.G.T. y P.F. con fecha 9-4-85



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA



Aunque el proyecto está cada vez más lejos

Las obras de la doble vía de RENFE, compatibles con la Solución Oeste

AMPARO PANADERO / Castellón

Ante las manifestaciones realizadas por el ingeniero jefe de la IV Zona de RENFE a un medio de comunicación castellanense en las que afirmó que antes de que termine este año se acabarán las obras de la doble vía Valencia-Castellón, se han levantado una serie de especulaciones. Como se sabe el Ayuntamiento, desde hace tiempo, ha señalado sobre este tema que no concedería la licencia de obras a RENFE debido a que podría ser un obstáculo para la posible construcción de la Solución Oeste. Según de las palabras de este funcionario de RENFE, se había alcanzado un acuerdo entre este organismo y el Ayuntamiento, «ya que la doble vía no afectaría a la Solución Oeste». El alcalde de Castellón, Antonio Tirado, desmintió ayer en rueda de prensa la existencia de tal acuerdo, y señaló, asimismo, desconocer los proyectos de RENFE. «Indudablemente —indicó el alcalde—, la obra de la doble vía es una obra muy importante para todo el transporte por ferrocarril. Es un proyecto de interés nacional. No es tampoco razonable cortar tajante y radicalmente algo que tiene interés nacional».

Garantías de RENFE

El alcalde prosiguió señalando que RENFE «garantiza por escrito al Ayuntamiento», en cualquier caso, que las obras de la doble vía no serán incompatibles con el proyecto urbanístico «Solución Oeste» que, como se sabe, consiste en el enterramiento de la vía en esta ciudad. Este proyecto precisa la participación económica del Estado para que sea una realidad y, al parecer, este dinero y consentimiento del Gobierno central está lejano ya que los presupuestos ministeriales de transportes se han destinado, en su mayoría, a obras de



La Solución Oeste sigue sin novedades mientras avanza la doble vía de RENFE / ARCHIVO

seguridad en aeropuertos y supresión de los pasos a nivel en distintos puntos de la geografía española. De acuerdo a la compatibilidad de ambas obras, el alcalde dijo «la valoración de las obras que habría que destruir o reponer tras el enterramiento total de la vía afecta a una cantidad aproximada a los 29 millones de pesetas, que nunca puede ser obstáculo para la Solución Oeste».

Posible excusa

Estas obras de la doble vía conllevan la realización de varios pasos subterráneos y elevados en Castellón para que la ciudad quede completamente comunicada. El alcalde confirmó este proyecto y manifestó que entre otros aspectos, se hará un paso a la altura del grupo perifé-

rico «Virgen del Lourdes». Asimismo, en el escrito de «garantías» de RENFE se incluye, según dijo Antonio Tirado, la realización del vallado de una amplia zona de la vía en el término municipal de Castellón por suelo urbano. Para el alcalde es una oferta «interesante y nuestra idea es no adoptar una decisión numantina en la doble vía ya que, al fin y al cabo, ya que tenemos la garantía esperamos que no se utilice como excusa para la realización de la ansiada Solución Oeste».

Sobre la Solución Oeste, que presenta un considerable retraso ante la prometida y esperada decisión ministerial, el alcalde señaló que la Comisión Municipal de Urbanismo sigue estudiando el informe realizado por RENFE que recoge dos alternativas,

por una parte, lo que es en sí el proyecto de enterramiento y por otro lado el llevar a cabo varios pasos a nivel o subterráneos. Este último aspecto parece ajustarse a la propuesta de RENFE sobre la doble vía.

Por último, Antonio Tirado, se refirió en la rueda de prensa a los resultados del IV Congreso del PSPV-PSOE que se celebró el pasado fin de semana en Alicante. «Está claro que ha triunfado la voluntad de la mayoría. Es importante que la mayoría del partido determine la voluntad del partido que sean las bases. La mayoría, la que decida la línea voluntaria y la dirección mayoritaria. Por lo tanto, es cierto eso que dicen cuando se realiza algún congreso, que no ganan ni unos ni otros, sino que ganan todos. Aquí ha pasado igual y debemos felicitar a todos».

Representantes de países de la Liga Árabe, en Castellón

Los embajadores árabes de la Liga de Estados Árabes, Siria, Marruecos, Qatar y OLP, visitarán hoy y mañana Castellón y provincia según una nota informativa remitida por la Cámara de Comercio de Castellón.

Esta visita, según estos datos, está organizada por la Cámara, Diputación Provincial, Ayuntamiento de Castellón, con la colaboración del Ayuntamiento de Valencia.

Estos representantes de países de la Liga Árabe visitaron ayer Valencia y algunos pueblos de la provincia. Hoy, según está previsto, visitarán una fábrica de muebles, y celebrarán un almuerzo de trabajo. Es posible, asimismo que visiten la localidad de Peñíscola y otros lugares de la costa castellanense.

Para el próximo día 24, última jornada de estancia en Castellón, estas personas serán recibidas por diversas autoridades locales como el alcalde de Castellón y provinciales. Tras ser recibidos también por algunas entidades, visitarán por la tarde una fábrica del ramo azulejero.

La universidad de Cambridge estudia la flora castellanense

Una misión de estudiantes y profesores de la universidad de Cambridge (Gran Bretaña) ha estado estudiando la flora de Castellón y los efectos de la lluvia ácida en los bosques de els Ports de Morella.

Dirigió la misión el profesor V. H. Heywood que es una de las máximas autoridades mundiales de la flora y ha sido ponente uno de los dos principales redactores de *La flora europea* el libro base para la clasificación vegetal del continente europeo.

El grupo está investigando en especial el asunto de la lluvia ácida, y vienen de analizar el tema en Alemania.

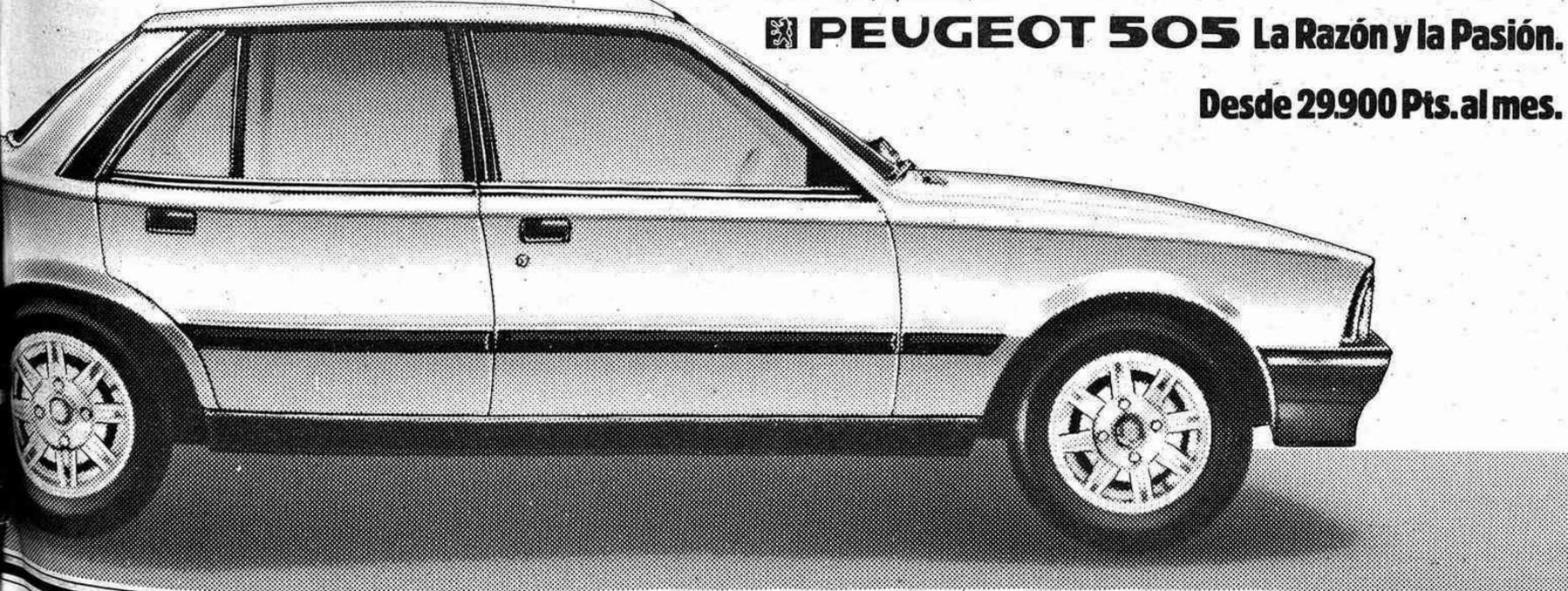
¿Una alternativa?

Si la mayoría de sus respuestas ocupan la casilla del SI, acaba de decidir que prefiere comprar un PEUGEOT 505, antes que un coche de importación. Razones no le faltan. Los mismos países que exportan al mundo los coches tecnológicamente más avanzados, importan los PEUGEOT 505 hechos en España. Por algo será. En Gasoliná, Diesel, Turbo e Inyección, PEUGEOT 505. Comprarlos es razonable. Conducirlos, apasionante.

9,5% Anual

PEUGEOT 505 La Razón y la Pasión.

Desde 29.900 Pts. al mes.





Los jóvenes viajarán con el 50 por ciento de descuento

A partir del 1 de mayo

RENFE ofrece descuentos para los jóvenes

El próximo 1 de mayo comienza el plazo de validez de la tarjeta joven de RENFE que permite viajar con el 50% de descuento (sobre Tarifa General) a los menores de 26 años (y mayores de 12), en todas las líneas de la Red. Esta tarjeta estará en vigor hasta el final del año. Con ello RENFE añade esta oferta a las aportaciones que realiza con motivo del Año Internacional de la Juventud.

La Tarjeta Joven, que este año tiene un plazo de validez muy superior al del año pasado, puede adquirirse al precio de 2.000 pesetas y permite viajar en Días Azules (fecha de inicio del viaje) con el 50% de descuento, sobre Tarifa General en 1ª o 2ª clase e incluye, además, un cupón canjeable por un suplemento de litera nacional.

RENFE ha editado un folleto en el que se explica con todo detalle la utilización de esta Tarjeta, de la que se puede obtener también información en las estaciones de RENFE o Agencias de Viaje.

Para viajes al extranjero, los jóvenes menores de 26 años pueden adquirir la Tarjeta Inter-Rail que les permite viajar sin limitación de kilómetros durante un mes ininterrumpido por las Redes de los 21 países adheridos (todos los de la Europa Occidental, entre ellos). Los viajes serán en 2ª clase, sin pago del billete en el extranjero sobre Tarifa General. En España, país en este caso emisor de la Tarjeta, la reducción es del 50%. El precio es de 24.075 ptas.

EMPRESA EN EXPANSION

4 PUESTOS DE TRABAJO

PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL

- Edad, de 20 a 30 años.
- Formación a cargo de la empresa.
- Ingresos entre 80.000 y 100.000 pesetas, según condiciones.
- Dedicación de lunes a viernes.
- Zonas de Castellón y provincia.
- Contrato Mercantil.
- S. S. (R. E.).

Interesados presentarse, HOY, MIÉRCOLES, en el HOTEL MINDORO, CALLE MOYANO, N.º 4, de 4 a 8 de la tarde. Preguntar por el Sr. SALA.

AYUNTAMIENTO DE BENICASIM

SECRETARIA

AVISO

El Ayuntamiento de Benicasim (Castellón) convoca concurso para la adquisición de galardón representativo de Benicasim, consistente en escultura, tema libre, medidas máximas incluido el pie 35 x 15 x 15 cm.

Los premios serán de 200.000 pesetas el primero y de 150.000 pesetas el segundo.

La presentación de las obras finalizará el 30 de agosto de 1985, a las 12 horas.

Las Bases de este concurso están expuestas en la Secretaría de este Ayuntamiento, en horas de oficina.

Benicasim, abril 1985.

Boletín de «Sequiol»

Despedida de Elisabeth Brea como presidenta

La Gaiata «Sequiol», sector madalenero 15 ha emitido a esta redacción el boletín informativo de la gaiata donde Elisabeth Brea se despide como presidenta de este sector. Entre otros aspectos, Elisabeth señala «tras 15 años como miembro activo de las fiestas, empezando como dama infantil, miembro de la comisión, madrina de honor, madrina de sector, todo esto en la gaiata 1, y estos últimos cuatro años como presidenta de la Gaiata 15, tengo que decir adiós para dar paso a nuevas comisiones».

Elisabeth ofrece desde este boletín su agradecimiento a «todos los miembros que han pertenecido a la comisión, así como a las mujeres que han sido damas y a los artistas que consiguieron premios para esta gaiata, gaiateras mayores, madrinas y madrinas infantiles, presidentes infantiles». Por último agradece al sector la confianza que ha entregado a la comisión que ella presidía. «Sólo me resta agradecer la buena voluntad que han tenido para con la gaiata, y animales para que sigan así, apoyando, más si cabe, a esta



gaiata con su nuevo presidente, Víctor Orozco».

Por su parte, en este boletín, Víctor Orozco hace referencia a la «gran labor realizada por Elisabeth Brea y su comisión al frente de la gaiata», manifestando también que la nueva etapa del sector 15 es continuidad de la anterior comisión.

En beneficio de Etiopía

El día 20, inauguración del Rastrillo de UNICEF

El próximo día 20, a las 20 horas, tendrá lugar la inauguración del Rastrillo organizado por UNICEF-Castellón en beneficio de Etiopía. La delegación castellonense de UNICEF abrirá este rastrillo en la calle Pascual Tirado, número 12, en un local cedido gratuitamente por su propietario, que también tiene acceso por la calle Enmedio. El tiempo que estará abierto el rastrillo, es por las mañanas de 11 a 1,30 y por las tardes de 5 a 9. Durante los miércoles y jueves, de 5 a 7 de la tarde, se podrán recibir obsequios.

El rastrillo estará en funcionamiento hasta el próximo día 11 de mayo y UNICEF «espera que los obsequios entregados por empre-

sas, comercios, artistas y particulares tengan una favorable acogida entre el público». Como se recordará este rastrillo estará integrado por objetos donados por particulares que serán vendidos para obtener fondos y destinarlos al país que actualmente vive una trágica situación, Etiopía.

Lledó.— Se han presentado 23 trabajos para el premio «Flor Natural», de poesía, convocado por el I Certamen Literario «Mare de Déu de Lledó». La Junta Rectora de la Real Cofradía, manifiesta su satisfacción por la significativa acogida que ha tenido esta primera convocatoria.

El Catalejo



De la gira de los congresos —que fue el tema del catalejo de ayer— quedan aún muchas cosas en el tintero. Por ejemplo cabe señalar que José Ramón Pin Arboledas, recordando en Benicasim sus tiempos en los que se discutió allí el estatuto de autonomía de la Comunidad, se puso romántico y preguntó por el magnolio, aquella planta que pusieron los ponentes en recuerdo del consenso alcanzado. También recordaba el «tortazo» que se pegó una noche Felipe Guardiola corriendo en una pista de Karts de Benicasim...

Pero Guardiola también estaba en otro congreso defendiendo sus posiciones y evitando otro tortazo. Lo pasó duro. En algún momento comentaba —harto de trabajo y no dormir— que estaba cansado de la política, que le impedía atender obligaciones profesionales y familiares, y además le cargaba de preocupaciones. Paco Pascual, my SER-eno, le recomendaba valor y le decía que no son momentos de desmayos para un profesional de la política que ha demostrado vocación y capacidad.

Pero al final todo volvió a su cauce. Los congresos no se saldan con muertos, aunque sí quedan lesionados.

Y hablando del magnolio de Benicasim, José María Mulet Ortiz, un hombre amante de su tie-

rra y de sus riquezas naturales, comentaba ayer que colocar un magnolio, vegetal de Norteamérica, como símbolo de la Comunidad Valenciana era una aberración, y proponía que se arranque y se coloque allí un *Quercus valentina* (roble valenciano), el árbol más auténticamente nuestro, que fue clasificado por Cavanilles. Por cierto que el ejemplar que clasificó, en Sierra Engarcerán, se conserva como una reliquia, sobre un terreno propiedad del Colegio de Farmacéuticos, de tres metros cuadrados, que está vallado, pero con buenos accesos para las visitas.

Visitas importantes habemus. Una gente de la Liga Árabe anda por esos pagos. Hoy estaban en Peñíscola, y creo que permanecerá algunos días por aquí. Tienen prevista una comida con el alcalde Tirado. No se ha revelado lo que va a conversarse. El catalejo como alguien dijo propone que en la mesa —entre copa y copa (de agua, pues los árabes no toman alcohol)— se les ofrezca que Castellón «hace» una mezquita si ellos llevan a cabo la «Solución Oeste».

La coyuntura es buena. Hay que convencer a los árabes que deben invertir rápidamente, pues el dólar está bajando y los petrodólares no les van a servir dentro de unos meses más que para empapelar los harenes. ¿Se lo creerían?

Naranjada



Una naranjada muy fresquita para los liberos y todas aquellas personas, instituciones, colegios, institutos que han conseguido elevar el libro hasta alcanzar la categoría que le corresponde. Aunque no exista mucha afición, ha quedado claro que el ciudadano, por un día, ha prestado atención a la lectura, algo muy sano y poco practicado. Asimismo hay que ofrecer este «trofeo» al canto a la libertad de Ernesto Sábato que recibió ayer de manos del Rey, el premio «Cervantes». Naranjada también para Radio 3 que ayer celebró «por todo lo alto» el Día del Libro, con mucha participación popular.

Guindilla



Un guindillazo muy fuerte para el redactor de este periódico Nadal Escrig que ayer dejó plantados a los estudiantes del Instituto Francisco Ribalta. Nadal tenía el compromiso, junto a Tomás Álvarez, director de MEDITERRANEO, de ofrecer a estos estudiantes una conferencia sobre periodismo, pero, por motivos laborales, nuestro compañero no pudo estar presente. No obstante se llegó a un pacto y hoy se celebrará la conferencia, incluida la semana cultural del Instituto Ribalta.

ELS PORTS



La tala y reforestación paliarán la catástrofe / VICENT GAMIR

Para permitir la reforestación

Medidas del Consell contra la contaminación

A.J. FERRER / Morella

«Factores como la sequía, las posibles plagas, o la vejez de los árboles, no explican, por sí solos, la magnitud del desastre ecológico de la comarca dels Ports», ha declarado a este periódico Francisco Aparisi, director territorial de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, al término de la reunión mantenida en el Ayuntamiento de Morella con alcaldes de los distintos municipios afectados por la contaminación forestal y con el diputado comarcal Ximo Puig. Además, por parte de Conselleria han asistido junto al director territorial el jefe de la Unidad Forestal de Castelló, Julio García Rojo, y el ingeniero de montes de la Brigada Norte, Fernando Guigó.

Según el señor Aparisi, «en la reunión se ha informado, en primer lugar, sobre el estado actual de los trabajos de la comisión integrada por los diversos sectores de la Administración implicados en el problema. Después hemos hablado de las medidas que la Conselleria de Agricultura está tomando para paliar en lo posible los graves daños producidos». Al parecer, dichas medidas se concretan en la tala de los árboles enfermos a tiempo para aprovechar su madera y en la limpieza del monte para favorecer un mejor desarrollo de los pimpollos ya

existentes, con la consiguiente reforestación. También se están llevando a cabo diversas experiencias piloto de repoblación, plantando pimpollos nuevos en las zonas afectadas.

«Cuando estamos hablando de 67.000 pinos talados, señala Francisco Aparisi, hay que hacer hincapié en que los criterios de la Conselleria serán enormemente rigurosos a la hora de autorizar nuevas talas de árboles. Sólo aquellos absolutamente irrecuperables serán cortados». Según el director territorial siguen extendiéndose los daños a la masa forestal, y el problema dista mucho de estar resuelto. Los alcaldes han expresado en la reunión su preocupación por la situación actual, aún valorando los esfuerzos llevados a cabo por los distintos estamentos de la Administración en la búsqueda de soluciones, y en la misma línea se ha manifestado el diputado comarcal, Ximo Puig, partidario de acelerar en lo posible los esfuerzos para acabar con el tremendo deterioro que están sufriendo nuestros montes. Para el director territorial, «aunque no digo que vaya a darse, una situación de deforestación grave, traería consigo una serie de riesgos de tipo económico, hidrológico, de microclima y erosión del terreno que están en la mente de todos».

ALTO PALANCIA

Investigan posibles irregularidades en las cuentas del Ayuntamiento de Jérica

P. CARDA / Castellón

La titular del juzgado de primera instancia e instrucción de Segorbe, Mercedes Boronat Tormo ha abierto una investigación por presuntas irregularidades administrativas en el Ayuntamiento de Jérica con objeto de determinar si en este municipio se han llevado a cabo obras sin orevia autorización y establecer posibles responsabilidades.

La juez ha designado para revisar las cuentas de Jérica a un equipo técnico que tendrá la facultad de examinar al detalle los libros de contabilidad de este Ayuntamiento en los últimos años y que, según la denuncia de varios concejales, podrían haber incurrido en graves irregularidades.

El Ayuntamiento de Jérica saltó a los medios de comunicación en 1984 cuando siete concejales solicitaron un examen de la contabilidad del municipio entre los años 1980 y 1983 ante el Tribunal de Cuentas. En aquella ocasión se estableció que entre los citados años no existió en Jérica ningún tipo de contabilidad y se barajaron presuntas irresponsabilidades del alcalde, Luis Ramón Martín y el secretario del Ayuntamiento, Fausto Montolio.

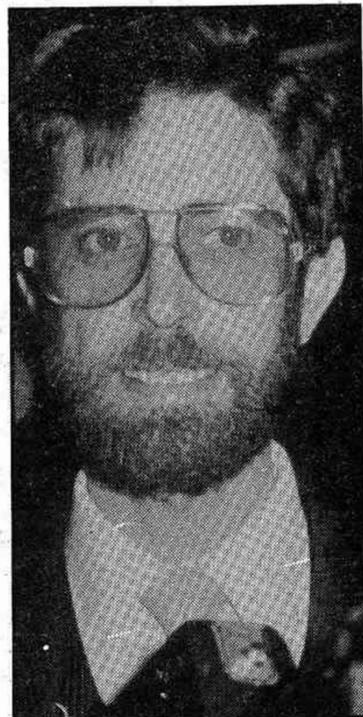
Luis Ramón Martín, que fue vicepresidente en la anterior Diputación presidida por Joaquín Farnós, accedió a la alcaldía como integrante de la Coalición Popular y con el respaldo de los votos del Grupo Independiente. Posteriormente, tanto socialistas como independientes coincidieron en

denunciar las irregularidades administrativas en el Ayuntamiento y el alcalde es en la actualidad respaldado por la concejala de la Coalición Popular, Pastora Montesinos.

El día 24 del pasado mes de enero, siete concejales de Jérica se encerraron en el Ayuntamiento para reclamar la ayuda de instituciones y administración «para poner fin a la situación de ingobernabilidad del municipio». Entonces se barajó la posibilidad de que la Diputación llevara ante los tribunales al Ayuntamiento y al propio alcalde por presuntas irregularidades en la realización de obras incluidas en los planes provinciales de obras y servicios correspondientes a 1982-83.

También queda pendiente una demanda por malversación de fondos públicos sobre el alcalde, que según las irregularidades expresadas por los citados concejales «pagó a su esposa dos millones de pesetas por la compra de terrenos de su propiedad por parte del Ayuntamiento, sin acuerdo concreto de adquisición».

El secretario, Fausto Montolio,



Luis Ramón Martín

fue destituido durante el pasado mes de marzo por la dirección general de Administración Local, ante oresuntas irregularidades administrativas, y fue suspendido por seis meses de empleo y sueldo.

El excoediente abierto por la juez de Segorbe permitirá en quince días determinar las posibles irregularidades denunciadas y promover las acciones para determinar responsabilidades derivadas.

LA PLANA BAIXA

Gran actividad de la Tercera Edad de Onda

S. AGUILELLA / Onda

Dos reuniones celebradas por el consejo municipal de la tercera edad de Onda avalan la actividad desplegada en pro de afianzar el funcionamiento de este organismo, primero de sus características en la provincia de Castellón.

El pasado día 17, previa convocatoria de los miembros designados por parte de las asociaciones de pensionistas y jubilados «La Ondense» y «La Fortaleza», así como representantes del Servicio Social de Base, y miembros de la corporación municipal, quedó constituido el consejo municipal de la tercera edad de la siguiente forma: presidente; Vicente Martí Gimeno, alcalde presidente del

Ayuntamiento. Vicepresidente; Antonio Sánchez Tejeda, concejal delegado de la 3ª edad. Vocales; por la Asociación La Fortaleza, Luis Aibar, Benito Vargas y Antonio Martínez. Por la Asociación La Ondense, Luis Guillamón, Pascual Mundina y Rafael Gaya.

En esta segunda reunión, el día 22, con la presencia de todos los miembros del consejo de la tercera edad y del Equipo Social de Base en la sala de comisiones del Ayuntamiento se dio lectura a una nota enviada por la directora nacional de los Servicios Sociales, en la cual expresaba su felicitación por la constitución del consejo. A continuación se dio paso a primer punto a tratar, referente al nom-

bramiento de un secretario de acta de este consejo municipal, quedando fijado el que correría la función a uno de los miembros de cada asociación y por un año respectivamente.

El siguiente punto pasó a estudio definitivo el proceso electoral para la elección de la junta rectora del hogar municipal de pensionistas y jubilados.

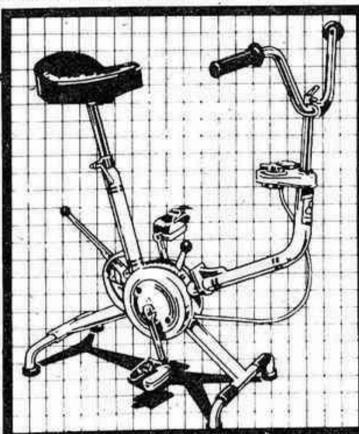
Se efectuó un estudio de la propaganda informativa, la cual se enviará a distintos organismos, así como la exposición en los tablones de anuncios del Ayuntamiento y del hogar municipal, donde quedará expuesta la normativa completa que regulará dicho hogar municipal de pensionistas y jubilados de Onda.

AHORRAR ES PEDALEAR

Hacer camino hacia el futuro con la tranquilidad que da sentirse respaldado por el dinero obtenido con el propio esfuerzo. La Caja de Ahorros de Valencia premia ese esfuerzo y le invita a seguir pedaleando.

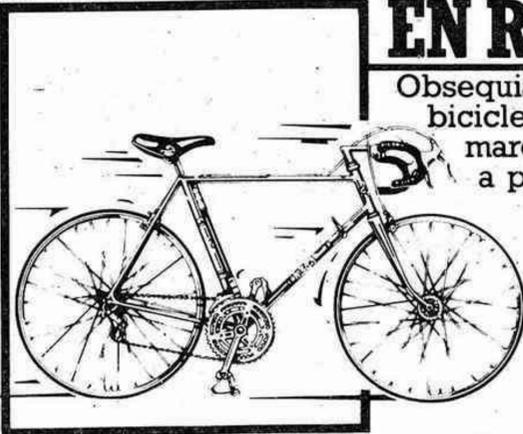
EN CASA

Obsequiándole con un flamante Cyclostatic G.A.C. al ingresar 50.000 Pts. a plazo durante tres años.



EN RUTA

Obsequiándole con una fantástica bicicleta de carreras Orbea de 10 marchas al ingresar 100.000 Pts. a plazo durante tres años.



CAJA DE AHORROS DE VALENCIA
CAIXA D'ESTALVIS DE VALENCIA

Con el conocimiento de la Conselleria de Economía y Hacienda de la Generalitat Valenciana 12/4/85

El libro, sobre los primeros 25 años del siglo, presentado ayer

El anecdotario gráfico de Manuel Juan y Fernando Ferrer sirve para refrescar la memoria local

PASQUAL CARDA / Vila-real

Ayer fue presentado, con ocasión de la fiesta del libro, un nuevo volumen aparecido en Vila-real. El interés anecdótico y gráfico fue relevado por los autores, Manuel Juan y Fernando Ferrer, quienes han revivido a través de sus páginas los hechos más significativos ocurridos en Vila-real durante los primeros 25 años de este siglo.

Estos hechos, así como los personajes que protagonizaron la pequeña historia de la localidad, no han sido olvidados por los villarealenses. La quema del cine la luz o la visita de Alfonso XIII ha formado parte del subconsciente colectivo gracias a la transmisión oral. Con la publicación de «Vila-real en el siglo XX, anecdotario gráfico» se cubre una importante laguna en este sentido.

Según explicó Manuel Juan los autores no han pretendido hacer una historia de Vila-real, ya que en su trabajo sólo tienen como pretensión el refrescar precisa-



La imagen de una vendedora de agua, tomada en 1900, es recuperada ahora gracias a Fernando Ferrer

mente la memoria y reflexionar sobre los acontecimientos más significativos de la primera parte del siglo XX, en la localidad.

Pese a los defectos de detalle,

este volumen presenta también varias lecturas posibles, reuniendo además el atractivo de un gran número de daguerrotipos que hasta ahora permanecían inéditos.

El encargado de recopilar estas viejas imágenes ha sido Fernando Ferrer, quien escogió ciento cincuenta fotografías de su colección, formada por más de tres mil documentos gráficos.

Según explicó, el interés por la recopilación de fotos comenzó en 1974, con motivo del aniversario de la fundación de la ciudad. Desde entonces, su archivo ha crecido espectacularmente. En este fondo documental se reúnen desde la fotografía sobre la ciudad más antigua, fechada en 1870, hasta los más raros personajes de la historia de Vila-real de los últimos cien años.

«Los más valiosos tesoros —indica— desaparecidos en la última contienda, pueden ser contemplados en mi archivo, ya que he tenido especial interés en su recuperación. En el libro, «Vila-real siglo XX» se presentan también estas

imágenes, junto con las fotografías de personajes tan entrañables para Vila-real como Sarthou Carrerés, Polo Bérnabé, el torero Ernesto Vernia, el guitarrista Tárrega o los ciclista Pascual Poré y Juan Bautista o el escultor Ortells o la Pola.

Los autores han hecho especial hincapié, en las páginas del libro, en episodios de la vida local como el incendio del Cine la Luz, que «sólo por las fotografías conservadas merecería una monografía amplia». El suceso ocurrió en 1912 y conmocionó a todo el Estado, precisamente Srthou Carrerés, pionero de la fotografía, perdió a una de sus hijas y se conserva un manuscrito sobre sus impresiones del suceso.

El ajusticiamiento público, probablemente el último efectuado en España, ocurrido en Vila-real en 1900 es también recogido en este volumen. El reo, Miguel Broch Sancho, es un personaje digno de un serial, tan de moda desde un tiempo a esta parte, ya que fue acusado de parricidio al asesinar a su madre por una cuestión económica.

El pleito surgido en el interior de la Iglesia por la jurisdicción del templo de San Pascual, y que provocó la intervención del Vaticano, ha visto también la luz en este libro con el visto bueno de los expertos, naturalmente.

La rebelión contra el impuesto del consumo, la época de los felices años veinte y el florecer de los casinos políticos y los semanarios locales son otros temas abordados en el volumen. Este supone también, y nunca mejor ocasión que las jornadas del libro organizadas por el Consell Municipal de Cultura, un reencuentro con los viejos oficios que tan sólo unas décadas atrás daban las señas de identidad a Vila-real. «Entonces —explica Fernando Ferrer— la población trabajaba en la calle en oficios como «aguador», artesano de la alpargata o fabricante de paraguas».

Alquerías centrará hoy la atención del pleno

Las Alquerías volverá hoy a centrar la atención del pleno si, según las previsiones, se aborda una moción sobre este núcleo en la sesión que el Ayuntamiento celebrará esta noche, a partir de las 21 horas, con carácter ordinario. En el pleno se tratarán también un total de 19 puntos, entre los que destaca la solicitud de una subvención a la Diputación para realizar un estudio sobre la contaminación en el término.

Se estudiará también la adjudicación de servicios de transporte de carne al Matadero Municipal, y prestación de servicios de detección de anomalías físicas en escolares.

En el capítulo de contrataciones, se analizará la provisión de una plaza para la piscina municipal, un operario electricista y un operario para ayuda domiciliaria.

ACTUALIDAD

Seconómica

EL DESAFÍO EUROPEO

Escriben Fernando Morán, Carlos Romero, Manuel Marín y todos los embajadores de los países comunitarios

Los que ganan y los que pierden: Análisis, sector por sector

IVA: Así es el nuevo impuesto

Estrategias de las multinacionales, fórmula de inversión en el Mercado Común, guía para manejarse en Bruselas, y todo lo que usted necesita saber sobre la CEE

ESPECIAL
¡ YA ESTA A LA VENTA !!

Agenda

Teléfonos de interés

SEGURIDAD:

Comisaría del Cuerpo Superior de Policía 52 21 00
Guardia Civil 52 01 73
Policía Municipal 52 02 50
Policía Rural 52 13 53

SERVICIOS

Ayuntamiento 52 02 50
Alcalde 52 16 79
Secretario 52 08 74
Interventor 52 04 77
Biblioteca 52 04 81
Conservatorio 52 66 46
Ermitorio Virgen de Gracia .. 52 01 01
Radio Popular 52 09 50
Renfe (Estación) 52 02 50
Pabellón Polideportivo 52 29 69
Piscina Municipal 52 19 78
Mercado Municipal ... 52 08 38

Matadero Municipal .. 52 02 15
Cementerio 52 00 73
Residencia de Ancianos 52 24 52
Equipo de Base de Servicios Sociales 52 12 95
Oficina del Consumidor 52 08 38
Juzgados 52 06 02
Notarías 52 20 00
Taxis 52 49 45
Oficina de Empleo 52 16 12

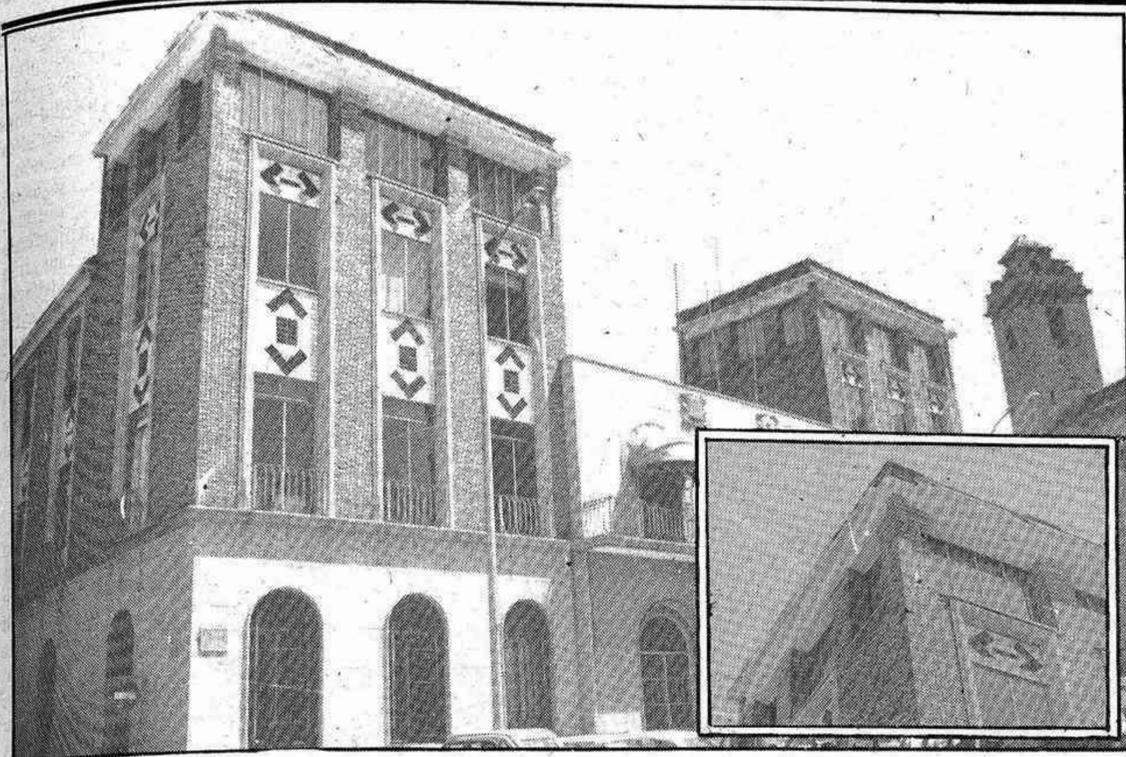
SANIDAD

Ambulatorio de la Seguridad Social 52 16 12
Cruz Roja 52 05 73
Casa de Socorro 52 02 50

Farmacia de guardia

DIA 24, MIERCOLES
D. Manuel Latorre Arrufat
Joan Bta. Llorens, 70. Carret. Val-Barna.

LA PLANA BAIXA



Borriana. El desprendimiento de parte de una cornisa en el edificio de la Casa Consistorial de Borriana alertó a los servicios municipales para proceder al vallado de la zona. El suceso no causó ningún tipo de daños afortunadamente, pero viene a constatar el grave estado de deterioro del inmueble del Ayuntamiento, sobre todo en su ala derecha hacia donde se está desplazando el edificio según los últimos informes de los técnicos / PEDRO GUERRERO

La FTT-UGT de Borriana pide la dimisión del presidente de la Cámara Agraria

JULIO SANCHEZ / Borriana

La Federación de Trabajadores de la Tierra (FTT-UGT) de Borriana presentará la dimisión de los cinco miembros que le representan en las comisiones de la Cámara Agraria, por considerar de arbitrarias y personalistas las actitudes de esta entidad local, a la vez que piden la dimisión de su presidente.

A través de un comunicado hecho público la FTT-UGT denuncia lo que considera actitud caciquil del presidente de la Cámara Agraria tendente a impedir la realización de obras de carácter agrícola, consistentes en paredes lindantes a caminos, que se pensaba ejecutar a propuesta del sindicato, al mismo tiempo que se preguntan por los motivos que no fueran políticos, y sin realizar un pleno, que condujeron al presidente de la Cámara a anular la realización de peticiones de aridos que tradicionalmente se venían concediendo. En este sentido, la Federación cen-

sura la postura desarrollada por la presidencia de la Cámara que una vez más deja buena muestra de cuáles son los intereses que siempre ha representado: Los suyos propios y los de su grupo de Alianza Popular.

Al mismo tiempo —sigue diciendo el comunicado— se ha detectado una mala labor profesional de algunos funcionarios, que superados por su ideología y con la aprobación del presidente, realizan una descarada información a los agricultores, haciendo además funciones sindicales que no son de su competencia.

Ante actitudes tan personalistas en las que se menosprecia a todos los miembros que componen la Cámara Agraria, la FTT-UGT presentará la dimisión de las comisiones en las que están representados los cinco miembros de esta Federación en la Cámara Local.

Finalmente, haciendo referen-

cia a las razones enunciadas, FTT pide la dimisión del autor de estos hechos, cuyos únicos afectados son los agricultores, indicando que solamente rectificaciones serias por parte de la Cámara Agraria harán que la FTT-UGT modifique sus posiciones políticas.

Una cabalgata animó la fiesta en la Vall d'Uixó



El éxito de la Cabalgata residió en los disfraces / MANERIÑAN

J. MANGRIÑAN / La Vall d'Uixó

Se están celebrando en la Vall d'Uixó las fiestas en honor a Sant Vicent Ferrer, uno de los actos que más aceptación entre el público y entre los pequeños en especial tiene. La cabalgata de disfraces que se realiza, ya no por el interior del recinto en fiestas sino por una buena parte de calles adyacentes, llega hasta el centro de la Vall, en el cual varios miles de espectadores contemplan con agrado el desfile de los pequeños que, ataviados de los más diversos estilos, ofrecen a su paso dulces a los espectadores.

Este año la participación ha

sido muy buena y hemos podido observar desde una carroza-circo con trapezistas, mágo y domador a toda una corte de Mosqueteros o escenas típicas del pueblo antiguo. Los actos fueron presididos por la reina de las fiestas, su corte de honor y la corte infantil, en sus respectivas carrozas.

Esta es una celebración que, aunque pudiese parecer sin importancia, reúne por todo su recorrido a miles de personas en una demostración de alegría por el desinterés con el que se vuelcan los participantes para darle toda la brillantez y colorido a esta celebración.

EL BAIX MAESTRAT

Concierto de primavera de la banda de Benicarló

J.V. FERRER / Benicarló

Unas cuatrocientas personas abarrotaron por completo el salón de actos del colegio La Salle de Benicarló para escuchar el tradicional concierto de primavera que ofrece la Banda de Música «Ciudad de Benicarló», dentro de la campaña patrocinada por la Diputación Provincial de Castelló bajo el lema «Apoyo a las escuelas de educandos».

El concierto dio comienzo a las ocho de la tarde, del pasado sábado, interpretando la banda «Ciudad de Benicarló» el pasodoble «Gloria al pueblo» de Artola, en el cual escuchamos un dúo de clarinete y requinto muy bien realizado. Siguió el concierto con la obra «Día de Pascua en Catarroja», un poema descriptivo de J.M. Izquierdo; la tercera pieza fue «La venta de los Gatos», intermedio de J. Serrano, que la banda deberá

de interpretar como obra obligada en el próximo certamen provincial de bandas de música. Una pieza con variados cambios de ritmo y tonalidad que complicó su ejecución, pero que sonó muy bien en su conjunto y confiamos que aún podrá ser mejorada en los días que restan al certamen provincial para intentar acceder a unos de los puestos de honor.

Tras un breve descanso se inició la segunda parte del concierto, dedicado todo él a obras de autores valencianos, comenzado la banda con la «Rapsodia Valenciana» de M. Penella, atacando a continuación una obra por primera vez ante el público, «Sicania» de R. Talens, en sus cuatro partes, «albada-dansà» y «cançó del llaurador-joc de xiquets-día de festa». Una suite valenciana con base folklórica pero con una escritura actual.

Garantía de 3 meses sin límite de kilometraje.

Esta es una de las muchas ventajas que tienen todos nuestros Vehículos de Ocasión OK.

Y además: revisiones en todos sus puntos vitales.

6 meses de asistencia gratis en toda España. Financiación a su medida.

Y la seriedad de los Concesionarios Opel. Con todas las atenciones que Vd. merece.

Venga y pruebe su Vehículo de Ocasión OK. Le esperamos.



Preparados para todo.

CONCESIONARIOS OFICIALES
OPEL
MEJORES POR EXPERIENCIA.

AUBASA, S.A.
Polígono del Mijares, Parcela n.º 1
ALMAZORA (Castellón)

EL IMPIVA APOYA LAS INICIATIVAS EN INNOVACION INDUSTRIAL CON DINERO

Investigación y desarrollo

Hasta el 30% del coste del equipo necesario

Este programa busca ampliar la capacidad de la industria para asimilar y crear tecnología a través de la implantación de departamentos de control e Investigación y Desarrollo en las empresas que realicen de una manera sistemática trabajos encaminados a mejorar los conocimientos científicos-técnicos en los que se basan sus procesos de fabricación de equipos de análisis, material, adecuación de instalaciones, de elementos de documentación o contratación de recursos humanos.

Se concede especial interés a la capacidad de la empresa para materializar en nuevos productos comerciales o nuevos procesos de producción los avances logrados en I + D, y a la influencia que estos avances puedan tener sobre el entorno y en el nivel tecnológico de los clientes de la empresa.

Tecnologías de vanguardia

Hasta el 20% del coste del proyecto

Promover la incorporación por parte de las empresas de las tecnologías más eficientes tanto de producción como de gestión, que supongan una innovación o estén poco experimentadas, apoyando la adquisición de máquinas, elementos de tratamiento de la información y equipos de producción que mejoren los sistemas de fabricación utilizados habitualmente en el sector.

Actualización tecnológica

Anticipo de hasta el 50% del coste total

Se pretende con este programa la elevación del nivel tecnológico de productos y procesos desarrollados por la industria valenciana. Para ello se facilita la realización de prototipos más avanzados por las empresas de maquinaria, la formulación de productos con alta incidencia en el proceso de las industrias químicas o la incorporación de mejoras en los sistemas de fabricación. Se contempla con especial interés el salto tecnológico que comporta la propuesta y las expectativas de generación de actividad económica en los sectores clientes o proveedores.

Creación de institutos tecnológicos

Establecer una red de entidades de apoyo a los sectores industriales más importantes de la Comunidad Va-

lenciana para mejorar su capacidad tecnológica y de gestión a través de programas de investigación y desarrollo, asesoramiento técnico y suministro de información. Así mismo buscarán una mejora de la calidad del producto promocionando el diseño y la moda y realizando labores de control de materias primas, normalización y homologación.

Introducción del diseño en la industria

Hasta el 30% del coste del diseño

Apoyo a la incorporación de la gestión de diseño industrial en las áreas funcionales de la empresa, mediante la contratación de servicios con diseñadores profesionales para la realización del primer proyecto de diseño o el rediseño de producto o línea de productos. Es por tanto una ayuda puntual concreta y no una ayuda con carácter permanente.

Se pretende con ello la adecuación del producto a las exigencias del mercado, la mejora de la imagen de los productos valencianos y la mayor competitividad en el mercado nacional y exterior.

Elaboración de memorias para las solicitudes de innovación tecnológica

Hasta 100.000.- ptas. para la elaboración de la documentación precisa

Facilitar la elaboración de las memorias y documentación necesaria para optar a las ayudas contempladas en los programas de Innovación Tecnológica del IMPIVA.

En los casos de empresas pequeñas, sin estructura de personal suficiente para elaborar la documentación pero con proyectos interesantes, se les apoyará para la contratación con un asesor externo de la preparación de las memorias necesarias.

Promoción de la moda y el diseño

Incentivar la innovación en el producto de moda, desde una posición de desarrollo de la investigación básica pertinente, en los sectores de la piel, calzado, confección, textil-hogar y joyería. Para ello se fomentarán las vanguardias y la cultura moda en todos los niveles del proceso productivo y comercial.

El control de la nuclear de Cofrentes pasará a manos de la Generalitat

JESUS SANZ / Valencia

La Generalitat Valenciana se hará cargo en el plazo de un mes de la inspección de instalaciones radioactivas, control del medio ambiente y algunas otras materias que hasta ahora han dependido del Consejo de Seguridad Nuclear (CSN). También se hará cargo de la vigilancia radiológica ambiental de la Central Nuclear de Cofrentes, pero no de la inspección, marcha y funcionamiento de la misma que seguirá siendo competencia del consejo.

Estas son algunas de las conclusiones de la reunión mantenida ayer por la mañana entre dos miembros del CSN, Donato Fuejo Lago, Eduardo González Gómez, y una representación del Gobierno valenciano para el tema. Esta comisión está presidida por el consejero de la Presidencia Rafael Blasco, y como vicepresidente figura el director general de Acción Cívica, Benito Sanz.

La visita de los miembros del consejo tuvo como objeto, además, comparecer ante la comisión de los Cortes valencianos formada al efecto, en la que se formularon tiempo atrás muchas preguntas sobre seguridad en la central de Cofrentes.

En rueda de prensa conjunta de las cuatro personas citadas, Eduardo González señaló que la inscripción sobre la Central Nuclear de Cofrentes seguirá dependiendo del consejo ya que tal misión requiere un amplio y diversificado equipo de técnicos y el mantenimiento en este sentido contra todas las instalaciones similares en España y no sólo para una determinada comunidad, si bien no nos parece mal que a este equipo se incorpore algún valenciano.

Según los miembros del Consejo dijeron ayer, durante la puesta en funcionamiento de la Central de

Cofrentes esta se ha sometido a dos etapas de controles. La primera, a lo largo de un año, antes de ser cargado el combustible. Y la segunda tras haberse cargado. Hasta ahora y por tales motivos se han levantado un centenar de actas de control cuyos resultados muestran una absoluta normalidad y ausencia de peligro. Además se vienen tomando muestras de vertidos aguas al Xuquer «y hasta la fecha no ha habido ninguno de ellos fuera de lo normal. No hay riesgo entre la población», señaló González.

Otro aspecto en el que insistieron los informadores es el de las investigaciones a raíz de las denuncias del grupo ecologista y libertario presentadas a la Generalitat y por esta al propio consejo.

Parece que la mayoría de estas denuncias carecían de fundamento, otras tenían base. Estas últimas se refieren a la transferencia de combustible y a la necesidad de realinear una grúa. Todas ellas son de poca relevancia pero se han resuelto según los miembros del consejo.

Diciendo la postura ante tales preocupaciones Eduardo Punset aseguró que «desde que se cargó el combustible en Cofrentes hasta la puesta en marcha al 100 por 100 de su procedencia esta central es la que más rápidamente ha pasado en España el período de pruebas, y ello es debido a las prevenciones que se habían tomado antes de cargar el combustible».

Al ser preguntado por las instalaciones radioactivas de la Comunidad Valenciana los miembros del consejo apuntaron que hay unas 70, todas ellas registradas. Una de las preocupaciones mayores en este terreno son los residuos radioactivos. Son de 2 tipos: En primer lugar los hay de media actividad y en segundo lugar los de alta actividad.

Se declara nulo el sumario de la presa de Tous

Valencia

La Audiencia Provincial de Valencia ha decretado la nulidad actuaciones en el sumario de la presa de Tous.

En un mismo auto, el juez de Xàtiva, especialmente designado para investigar la tragedia de 1982, acordó la conclusión del sumario y denegar el procesamiento de los ingenieros que en aquel momento eran directores generales de presas y de servicios de regadíos del Ministerio de Obras Públicas.

La Audiencia de Valencia consideró que la simultaneidad de decisiones de un mismo auto judicial dejó sin garantías procesales a los acusadores, ya que la ley de Enjuiciamiento Criminal, no permite recurrir contra un auto de conclusión del sumario.

El juez de Xàtiva deberá reabrir el sumario, pronunciarse por separado sobre la petición de dos nuevos procesamientos para que la decisión que adopte pueda ser recurrida, y dar por nulas otras actuaciones posteriores, como fue la conclusión del sumario.

El sumario de Tous se inició el 22 de octubre de 1982 por el juez Gustavo Solaz Lita, a raíz de las inundaciones de la Ribera del Júcar, en las que más de veinte personas perdieron la vida.

Crece la participación en la marcha contra el paro

J. S. / Valencia

Ayer tuvo lugar la segunda jornada de la Marcha de Jornaleros del Campo del País Valenciano en demanda de seguro de desempleo similar al que reciben los parados de Andalucía y Extremadura. Según fuentes de Comisiones Obreras, central organizadora de esta protesta, son ya varios centenares de personas las que participan entre las tres columnas en que se divide. La que recorre la comarca de l'Horta partió la mañana de ayer de El Puig y recorrió la Poble de Farnals, Masamagrell, Albalat y Foios, donde hubo una pausa para la comida. Posteriormente continuó por la tarde hacia Burjassot donde finalizó hacia las 7.

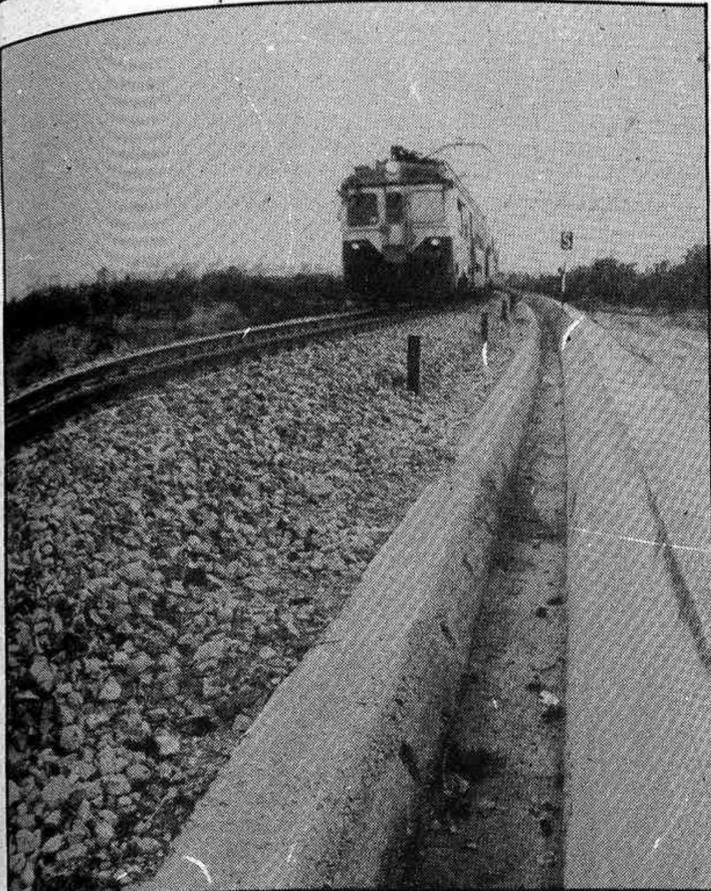
La columna procedente de las comarcas del norte tuvo su punto de partida ayer en Vall d'Uixó y recorrió Almenara, Benavites, Quartell y Quart de les Valls, tras el reposo de la comida se dirigió a Canet de Berenguer, final de etapa. Finalmente la columna del sur salió ayer de Urgell y se detuvo para comer en Xàtiva continuando posteriormente hasta final de la etapa que fue Poble Llarga.

Los dirigentes de CCOO de l'Horta señalaron ayer a este periódico que sigue prevista la confluencia de las tres columnas en Valencia el próximo 26.

LA GENERALITAT APOYA



C/ País Valenciano, 6 (46002) Valencia. Tel. (96) 351 01 00



El accidente se produjo cerca de la Residencia

Muere al ser atropellado por un tren, en Castellón

J. A. / Castellón

Una persona resultó muerta en la tarde de ayer como consecuencia de ser arrollado por un electrén, cerca de la Residencia de la Seguridad Social de Castellón. Los hechos se originaron alrededor de las 16.20 cuando el tren «3543», que hacía el recorrido desde Barcelona con destino a Valencia, atropelló a Juan Moliner, de 39 años, natural de Vistabella y domiciliado en Castellón.

Su pierna se diseccionó totalmente del cuerpo, quedando enganchada junto a uno de los postes kilométricos de la vía férrea, sufriendo asimismo pérdida de la masa encefálica, la cual quedó diseminada entre las piedras. Su cuerpo fue a parar a unos

20 metros del lugar del atropello, junto a una zanja.

Al lugar del trágico accidente situado en la partida Coscollosa, en el punto kilométrico 72,050 de la vía férrea, acudieron la Policía Municipal y Policía Nacional, así como el juez, quien sobre las 19.45 dio orden de levantar el cadáver, el cual fue trasladado al depósito del cementerio municipal.

Puestos en contacto con la sección de circulación de RENFE señalaron al respecto conocer cómo habían transcurrido los hechos «pero nosotros no estamos autorizados para informar».

El fallecido vestía pantalón de pana claro, camisa y jersey azul.

AVISO

Se comunica para los efectos oportunos que los servicios de Abastecimiento del Casino Antiguo, Puerta del Sol, 1, que venía regentando D. Joaquín Beltrán Gauxax, en la actualidad lo hará D. Juan Miguel Ortega Escrivano.

FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y ALBALADEJO, S. L.
TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLON



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo jueves, día 25 de abril, en los siguientes centros de transformación, y durante períodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 10 h. a 14 h.:

• Azor, Benisol, Carrerasa, Europa, La Siesta, Oporto y Viña del Mar (BENICASIM).

De 9 h. a 13 h.:

• Calle Ribesalbes y San Isidro (ONDA)

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



En la madrugada de ayer se produjo un aparatoso accidente de circulación en la carretera nacional 340, en el término municipal de La Llosa, en el que resultó ileso su conductor a pesar de la posición en la que quedó el camión. Al parecer, según nos manifestó el conductor del camión, matrícula A-2741-H, alrededor de las 4 horas de la mañana su vehículo derrapó en la curva, sita en el kilómetro 38,400 de la citada vía debido al firme de la calzada, bastante mojado por la lluvia caída. El camión fue a parar contra el muro de un huerto de naranjos. Según manifestaciones del camionero, al salirse de la carretera, se abrió la puerta del vehículo, cayendo el camionero a la cuneta. El camión, que transportaba juguetes de Alicante con destino a Barcelona se volcó sobre la cuneta, no produciendo ninguna herida a su conductor.

Letraset®

INFORMA:

Ya hay Letraset en Castellón

Letraset y Serap le ofrecen a partir de ahora, la amplia gama de productos Letraset 85.

- 1 **Alfabetos / números**
Gama completa de hojas en transferencia.
- 2 **NUEVO** **Body Type 2**
Texto simulado.
Ahora por transferencia en seco para palabras sueltas o cuando la película no deba ser visible.
- 3 **NUEVO** **Productos de color**
El sistema Pantone es el utilizado internacionalesmente, debido a ello hemos ampliado a 203 la gama de rotuladores Pantone, en punta gruesa o fina.
Y la novedad de 24 hojas degradadas (Como un trabajo en aerógrafo) color Pantone que van del 100% al 5% en cartulina y películas autoadhesivas brillantes o mates.
- 4 **NUEVO** **Arquitectura**
Con nuevos formatos y nuevos temas.
- 5 **NUEVO** **Letratone / Instantex**
Tramas autoadhesivas y por frotación.
- 6 **Letraline**
Cintas de líneas, orlas y recuadros.
- 7 **NUEVO** **Letravisión**
Un eficaz equipo para tus presentaciones de transparencias.

Conozca nuestras novedades y pídasenos el catálogo Letraset en su distribuidor para Castellón.

SERAP

MATERIAL TECNICO DE DIBUJO
FOTOCOPIAS Y COPIAS DE PLANOS
c/. Dolores, 2. Tel. 20 03 66 - CASTELLON

Los días 23 y 24 de abril en la Cámara de Comercio de Castellón, desde las 18 a las 21 horas, demostración de los productos LETRASET 85.

Primero de mayo-1985

Todos contra el paro

La historia de la Unión General de Trabajadores ha estado permanentemente vinculada a la celebración del Primero de Mayo, literalmente desde que esta fue instaurada, como expresión y manifestación anual de la lucha de los trabajadores del mundo por una sociedad más justa, más libre y más igualitaria.

Aprobada la celebración del 1 de Mayo en el Congreso de París de 1.889, creador asimismo de la Segunda Internacional y al que asistió Pablo Iglesias, se realizó por vez primera en nuestro país en 1.980.

Estuvimos en aquel Mayo ya lejano y hemos estado en otros muchos, vivimos esta celebración bajo el signo de la represión, de la esperanza, de la desbordante alegría del ya mítico de 1931, de la cruel opresión del exilio con nuestros compañeros diseminados en muchas partes del mundo recordando a los que sufrían bajo el fascismo, del anhelo de una democracia que tardaría tanto en llegar, de una legalidad y libertades que comenzáramos a estrenar en 1977.

1985, se nos presenta en circunstancias históricas inéditas, con un Gobierno Socialista que pretende modernizar y hacer más justa las estructuras de este país.

Pero en la España de hoy los privilegios y el corporativismo no han desaparecido como lo demuestran los desafortunados ataques de los sectores más conservadores contra toda medida progresista que adopta el Gobierno, por lo que siguen estando vigentes las raíces de este día.

El profundo sentido reivindicativo del 1 de Mayo, que no es una mera fiesta, sino una conjunción de voluntades, de expresiones, de gritos que reclaman justicia, sigue permanente en su verdadera esencia.

Están vivas hoy las aspiraciones seculares del proletariado para que la guerra y el armamentismo no sean razón de estado, para que la igualdad y la justicia lleguen a todos los sectores de la sociedad.

La celebración la realizamos bajo un esperanzador horizonte de libertades públicas y afianzamiento de las organizaciones obreras, como núcleos integradores de los ciudadanos, pero no debemos olvidar que vivimos en un país donde la marginación es una dura realidad, donde hay ocho millones de pobres, donde el reto de la modernización de las estructuras sociales constituyen un desafío crucial.

Estamos inmersos en una crisis económica profunda que no ha llevado a cotas de paro realmente intolerables.

La gravedad de esta situación debe ser un fuerte aldabonazo en las conciencias y en la voluntad de todos aquellos que tienen en su mano resortes suficientes para buscar soluciones al despilfarro de recursos productivos que el paro supone y a los problemas sociales que origina la falta de trabajo.

Desde la Unión General de Trabajadores reclamamos se tenga en cuenta de manera positiva, a las clases más desprotegidas.

Las políticas ya iniciadas, la firma del Acuerdo Económico y Social, el enorme sacrificio que hasta la fecha ha realizado la clase trabajadora para sanear la economía, tiene que encontrar respuesta en forma de inversiones generadoras de empleo. Los trabajadores y trabajadoras en paro y sus familias, la juventud que no tiene oportunidades de encontrar empleo, exige la creación de puestos de trabajo.

Queremos una sociedad más participativa, más integrada, más justa, más solidaria y para ello debemos afrontar decididamente la soberanía de los que han detentado el poder y la riqueza durante siglos.

-Todos contra el paro.
-Por una política de solidaridad real hacia los parados.
-Por el cumplimiento del AES.

-Por el derecho de todos los ciudadanos a una vida digna.

-Por la erradicación del privilegio y el corporativismo.

-Por la vertebración de los trabajadores a través de sindicatos fuertes y unidos.

-Por la paz y la solidaridad internacional.

Secretaría de Imagen UGT-U.P.

Cartas al director

Medio ambiente y la paz

Desde el año 1979 miembros de la Colla Ecologista de Castelló empezaron a recoger documentos y noticias relacionadas con el medio ambiente y los problemas de la paz, y en 1983 se constituyó ya, como tal, un Fondo de Documentación gracias a la ayuda de ecologistas y de diversas instituciones, tanto de nuestra ciudad como del exterior.

La razón de ser de este fondo se fundamenta en que los grupos ecologistas y otros colectivos o personas interesadas en el tema de la naturaleza y la búsqueda de la paz en el mundo, a la hora de su intervención cotidiana se encuentran en la mayoría de los casos con que no disponen de suficiente información o no saben dónde obtenerla.

A lo largo de dos años se ha ido ampliando todo el sistema documental del Fons, que permite ahora ya la organización adecuada de las informaciones de prensa, revistas, libros, dossiers, etc., divididas en nueve secciones generales (energía, vida silvestre, ecología municipal, terricidio en el País Valencià, contaminación y descontaminación, ambientalismo y ecologismo, armamentismo y pacifismo, alternativa y marginación, grupos y materiales ecologistas). Estas nueve secciones generales están a su vez subdivididas en multitud de temas monográficos hasta un total superior a los 200 dossiers.

En el Fons se hace especial hincapié a los temas locales y comarcas de Castelló y la Plana, así como, en un segundo término, del País Valencià.

Se poseen también libros y colecciones de revistas ecologistas, folletos, carteles de grupos y diez audiovisiones. Información es poder, dicen, y es servicio que ponemos al alcance de quienes lo soliciten escribiéndonos, sean escuelas, estudiosos, agricultores, aficionados a la naturaleza, colectivos, etc. Para ello bastará con que nos escriban a:

Fons de Documentació
C/ Benassal, 3 7è, 27º. Apa.
566. 12005 Castelló de la Plana.

O bien se pasen por el local del Fons de Documentació, cedido gratuitamente por la Conselleria de Cultura y sito en el antiguo local de la Sección Femenina, Avda. Hermanos Bou, llamando previamente al 20 37 96 (y preguntando por Ricard). El Fons está abierto a la consulta de cualquier persona, institución o grupo que lo precise, y de forma totalmente gratuita, sea para realizar una tesina, un informe, un reportaje o cualquier otro fin similar. En caso de no poseer suficiente documentación se les proporciona referencias de documentos que, aunque no están en el Fons, se conoce su existencia, en especial de los Fondos y grupos especializados existentes en Europa, como el Centro de Documentación de la organización Antinuclear danesa OOA, o del WISE (Servicio Mundial de Información sobre Energía Nuclear), o bien los organismos dependientes o relacionados al Consejo de Europa en Estrasburgo, etc.

Asimismo poseemos más de mil direcciones de grupos y personas vinculadas al movimiento ecologista y pacifista, tanto de nuestras comarcas como de todo el mundo.

Los centros o Fondos de Documentación sobre el medio ambiente y la paz en Europa tienen la organización de sus servicios según criterios semejantes a los existentes en nuestro país, aunque con un volumen de documentación muy superior. La diferencia esencial proviene de que, mientras allí reciben ayudas económicas importantes por parte del Gobierno e incluso becan a personas para trabajar en dichos centros, aquí la ayuda oficial es muy escasa, la información pública difícil, la conciencia activa de la población baja y la colaboración real de centros de enseñanza, enseñantes y estudiosos mínima.

Aunque las subvenciones económicas siempre ayudan —y podrían ayudar a montar una conexión informática intercomunicada entre diversos fondos de documentación—, lo realmente interesante de manera inmediata

sería que estudiantes y profesores cobrasen conciencia de la existencia de este fondo para servirse de él, y eventualmente, colaborar en su ampliación y correcto uso.
Colla Ecologista de Castelló

Castell de Cabres

Es trist veure a un poble que es mor al mateix temps que es mor la seua gent, i aquest era el poble de Castell de Cabres, poble casi frontera entre Castelló i Tarragona, al interior, en el terme municipal de Morella.

Poble que es resisteix a morir i que la poca gent que hi viu s'hi conserva molt acullidor, cases mitjanament ben conservades, carrés esfaltats, etc. Però realment lo que li dona un esperit de nova vida, ja que lo que hi havia era solament gent major, dic que ha fet resurgir la vida en aquest poble, es el fet de que es una casa, que per cert tenen instalat el telèfon públic, i en un mas de la vora, s'han instalat gent nova en una majoria joves.

Joventut que en la societat urbana s'havien enfonsat en el greu problema de la droga. Persones que porten a terme en una bona dosi d'esperansa, el retrobament de la seua pau interior, enmig d'un medi com es el paisatge agrest i solitari de Castell de Cabres. L'entorn els serveix com un al·licient per a dur a terme la seua recuperació. Semble mentira pero es reconfortant vore que esta gent que du una lluita de voluntat tant forta, torne a donar vida a este poble, ja casi perdut, ja casi oblidat.

La gent en general i els poders públics en concret tindriem que estar mes sensibilitzats i demostrar solidaritat i ànim a esta gent que ha decidit treure's la punta tant forta que duen dins d'ells p'el fet d'esser drogadictes i busquen una sortida al seu enfonsament mitjansant medis naturals, com son banys, masatjes, infusions, treballs en comunitat, molta comunicació entre ells i el tractament de la recuperació per persones que han estat drogadictes abans.

Pareix esser que seguint este camí, conviure en esta comunitat d'el Patriarca durant un any mes o menys, es l'única terapia eficaz per a una reincorporació a la societat novament. Semble que el home no pot prescindir de la saviesa natura. Es mitjansant la natura la solidaritat entre els demés homes que es retrova a si mateix casi sempre. Per tant, cuidem nostre entorn i cuidem també les nostres relacions humanes, per que estos problemes si hi son presents, al menys procurar que no ens arriben a afectar ni a dominar-nos. Per altra part, es reconfortant, en primer lloc, vore a la gent com lluite per trobar una sortida en un ambient tan natural i per altra part vore tamé com un poble que es moria, semble que de moment ha reviscut.

Felicitaciones i ànims a tots els que formen l'Asociació de Castell de Cabres, i lluiten per aconseguir un equilibri personal que ha estat perdut, espero i desitjo que Castell de Cabres siga algo molt important en la vostra vida.

Ana Rodríguez Vives



Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)
Avda. del Mar, 29. 12003 Castellón.
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex: 65454 MPEC E.
Depósito legal CS 6-1953

Consejero-gerente:
Angel Pérez Ponz

Director:

Tomás Alvarez Domínguez

Subdirector: Javier Andrés Beltrán. Local: Amparo Panadero, Javier Andréu, Jesús López

Diputación y Cultura: Nadal Escrig. Comarcas: Pasqual Carda. Exterior y Economía: Josep P. Broch. Deportes: Amparó

Villalonga. Fotografía: Vicent Gamir. Suplemento Día Siete: Jesús López. Diseño: Carlos Escrivá.

Administración: Francisco Senón. Publicidad: Isabél Carrión. Suscripciones: María Jesús Amat.

Director técnico: Raimon Galiana

Control de difusión



CULTURA

y Aula

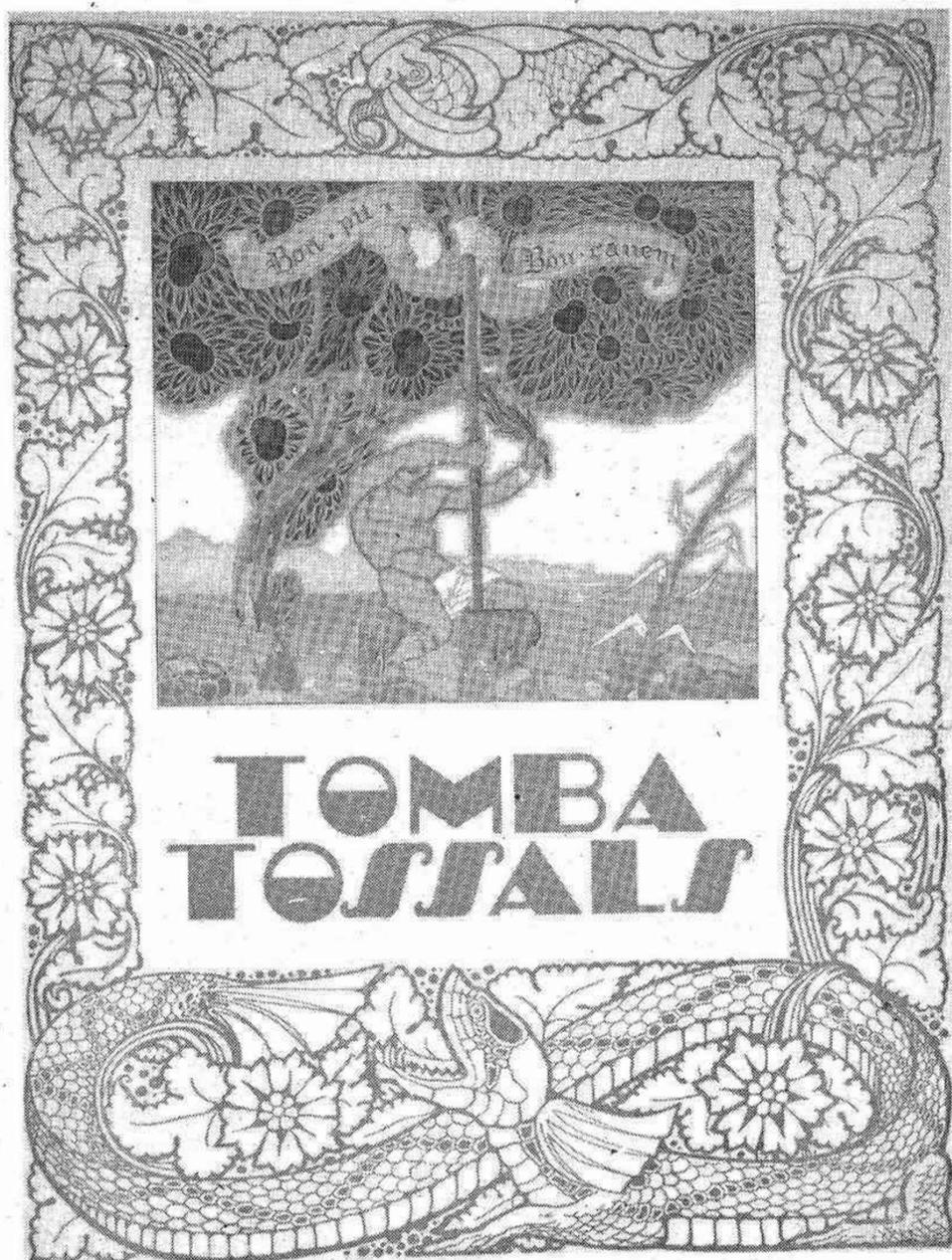
Sumari: José Luis Aguirre, Joan Jesús Pla, Per què escrius?

Sumari: José Luis Aguirre, El libro; Joan Jesús Pla, Per què escrius?; Enric Soler Godes, Vicent Clavel, creador del «Dia del Llibre»; Max Taurus, De Gutenberg al «paperback»; Gabriel Guillamón, Crimen en la noche; Vicent Aragó, La Biblioteca escolar en el colegio «Ausiàs March» de la Vall d'Uixó.— Seccions habituals.

23 d'abril. Sant Jordi. Dia Internacional del Llibre. Festa de la rosa i el llibre. La llegenda, la il·lusió, el país. El poma, la història. L'escriptor, el poeta. Una paraula per a totes les llengües del món i tots els homes i dones, grans i menuts, princeses i gegants que les fan llibre.

Per Sant Jordi, la rosa i el llibre

LLIBRES



Tombatossals. Coberta de Bernat Artola. Edició del 1930.

El libro

JOSE LUIS AGUIRRE

Yo soy contrario a la celebración del Día del Libro igual que no creo deba acudir a Santa Bárbara bendita sólo cuando truena.

Celebrar el Día del Libro es como visitar a ese pariente lejano en su lecho de muerte después de haber postergado la visita durante los años y años de salud de que disfrutó. Y encontrarse el libro en la calle es todavía más vergonzoso, algo así como decirle al agonizante: «Muchas veces he pensado en visitarte, hasta que hoy pasaba por aquí...». No. El Día del Libro debería convertirse en los días de los libros todos los días y todos los libros como cosa ordinaria y no extraordinaria y por lo tanto desusada. Y el libro, los libros,

deben de usarse, es decir, leerse, y cuánto y cuántos más, mejor. He hablado de enfermos y parientes agónicos. Pero hay más. También los muertos nos acordamos una vez al año, lo cual quiere decir que durante todo el resto de veces que componen el año, los olvidamos. Y hay bibliotecas que parecen panteones y los libros, ataúdes verticales para que ocupen menos espacio y molesten menos y en el montón, los muertos inominados de la fosa común, y en lugar preferente, los ataúdes en piel de los muertos ilustres, mudos y comi-

dos de lepismas, muertos porque nadie los lee y los libros sólo viven, reviven y resucitan, cuando alguien los abre y los lee.

Día del Libro, cada vez más, día de difuntos. Muertos ilustres y olvidados en celebración ritual y vergonzante.

Pero no hay que ser excesivamente pesimistas respecto al presente, ni excesivamente optimistas respecto al pasado. La verdad nos hará optimistas sino felices. O al menos el acercamiento a la verdad que creo es a lo máximo que podemos aspirar. Y la verdad es que nunca se ha leí-

do mucho. Maxime Chevalier en un excelente libro titulado (mal) en castellano «Lectura y lectores en la España del siglo XVI y XVII», llega a la siguiente conclusión: «... podemos afirmar que el público de la literatura de entretenimiento en la España de los Austrias se reduce a los elementos siguientes:

- La fracción culta de hidalgos y caballeros...
- Parte de los letrados, catedráticos, e «intelectuales».
- La fracción del clero que reúne las tres condiciones siguientes: suficientes recursos económicos, curiosidad intelectual, interés por la ficción literaria...

(Passa pag. II)

Glossari

LLUÍS MESEGUER

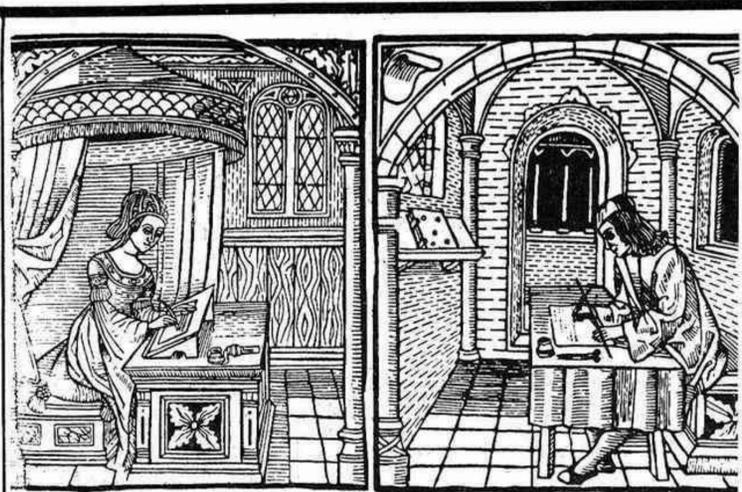
Els sabuts

Discretament mirats per damunt del muscle per algun empresari content, del seu prestigi pesseter, candorosament admirats per algun ànima-càndida convençut de la bondat de tot, magistralment usats per governants, bisbes, militars i altres dignitats acostumades a fer patir, els sabuts són una raça soriera i ben raçada. Entre el risc i la solitud, ara dient-ne una de grossa, ara fent volar els burros, van anant per la vida amb una solemnitat que esgarrafa, espavilats com a centelles o despistats i fets un adam.

Llarga és la història dels sabuts (concepte valencià que serveix per a designar els oficis de lletraferit, intel·lectual, alquimista, científic i altres classes d'agut i enginyosos de mena). Les seues empreses, sempre originals. Les seues dèries, sempre croada o processó contra la mentida i la ignorància. Una espècie marcada per meravelles i enigmes i francament poc amiga de fenòmens naturals com els burros, les soques, els badocs i els horteres.

—¿I si anarem al gra?— pensarà qui no troba inoportú de llegir aquesta glosseta confiat encara que el periodisme val per a dir coses.

Anar al gra, segons com canta el temps, fa por. Ben a gust acabaria fent apologia dels sabuts i les seues arts i aconsellaria sense reserves la sabiduria i l'enginy. Però, és clar, no em perdonaria de callar la meua humil indignació perquè a Nova York (ja saben, a la capital) un diari ha publicat el recolzament d'una pàgina sencera de sabuts a unes armes d'aquell Reagan que havien de matar coterranis de Rubén Darío. Entre ells, el tronera Fernando Arrabal i el tontaina Fernando Sánchez Dragó. La imbecilitat hortera que l'un i l'altre havien anunciat alguna vegada per escrit, ara exhibida, cal que siga record de caminants i avis de navegants. No tots els sabuts ho són. Ni ho són aquells països que, com el nostre, desitgen no saber qui són i tenen a glòria de trobar simpàticament imbècils aquells qui troben a faltar saber-ho i dir-ho.



Xilografia de la traducció catalana de la novel·la de D. de San Pedro Càrcer d'Amor. Barcelona, 1943.

Per què escrius?

JOAN JESUS PLA

Evidentment que la pregunta no és fàcil de contestar, així, a simple rèplica. Un «perquè m'agrada», ràpid i sobtat, no ho diu tot. No ho diu tot perquè de vegades et molesta posar-te a escriure, fer-te un call als dits, perdre un temps d'esplai a voramar, en la muntanya, o deixar de contemplar un programa de televisió, anodí o intrigant, assegut amb la dona i els fills al sofà, descansant burgesament.

Per tant hi ha alguna raó més que t'implèix a ratllar, a emborronar uns fulls verges, llegir-los després, rellegir-los, corregir-los i de vegades, estripar-los. Caldria una anàlisi, no sé si freudiana, o si aquest terme ja ha passat de moda.

El realment difícil fóra que el propi escriptor arribés a autoanalitzar-se amb tota objectivitat. Talment com passa amb els escrits del propi escriptor, són els crítics els que millor acaben coneixent la seua obra. Però fóra aquest el cas? No. Els crítics escruten analitzen i objectivitzen l'obra. I a l'autor?

Potser ens cal literatura sobre l'autor, o els autors que escriuen i tenen la sort, o la dissort, de publicar. Hi ha algun tret comú que els impel·lesca a escriure? La glòria?... De més grossos en cauen. Gent que pensava ser el melic del món, el rovell de l'ou, ha quedat oblidat, un nom en un paper, potser ni això... La immortalitat?... Vana estupidesa. La immortalitat s'inventà quan s'ignorava que el sol era fugisser (i encara més s'ignorava que la Terra la podien fer petar molt abans). Ja ni nomenem els guanys monetaris, que ben pocs en viuen, d'escriptors, i menys si ignores realment perquè escrius i damunt!, escrius en català.

Direu: Què, doncs, tu, escolta, que també estaria bo que no sabesses donar alguna raó vàlida perquè escrius...

Es el joc de la paraula, us contestaré, l'entrellat de les idees, la condició de l'home com a ser social... O és el joc de les idees, l'entrellat de les paraules, la socialització que condiciona l'home... Aneu a saber!... O potser siga això!... I el sol que t'enlluerna, i el

mar que t'empaita, l'amor que no saps com explicar-lo, la mort que t'atabala, la mosca que et distrau... Es tot això, i més.

I és que moltes persones no sabem comprendre el misteri de l'home, la bellesa de la natura, i restar muts, no dir res; veure-ho passar i tancar els ulls, és dir, tancar la boca, deixar la ploma al tinter arremullada i no prémer-la amb força i dir això i allò, perquè tothom se n'assabente, que jo rebente si no ho dic, i tothom ho ha de saber, i digues després el que vulgues, i si t'agrada bé, i si no, també...!

Hi ha gent que s'encisa, s'emaladeix amb la mar i l'amor, que el preocupa la mort, que riu les escenes còmiques, que l'intriga un assassinat, que somia aventures..., i no escriu.

¿On rau, doncs, la diferència entre el senyor que plasma aquests fets, aquestes vivències en un escrit i el que no ho sap o no gosa fer-ho? Hi ha molts condicionants. I no sempre la preparació literària és el major entrebanc, perquè he conegut gent sense cap preparació literària que ha gosat plasmar en desenes de fulls les seues vivències. Escriure és sentir l'acció, l'impuls irrefrenable d'expressar-ho en paraules que t'estimes, donar-li forma, comunicar-lo als altres... Es la socialització de les vivències. Aquelles vivències que una majoria trameten oralment, peguen la pallissa, reiterem... Perquè no oblidem que escriure suposa un gran esforç, una gran voluntat, una gran disciplina... I que les idees no sempre venen, no sempre les tens a la mà, o no trobes la paraula, la tècnica, l'ambient, o la raó última d'escriure allò...

La raó de la glòria? La raó de la immortalitat? Deu milions per aquest article...? La paraula i la glòria, la paraula i la immortalitat, la paraula i els diners. Enmig de tot, de l'amor i de l'odi, de la vida i de la mort, del riure i del plany, dels misteris i de la realitat aparent, hi ha la paraula, i amb ella escrivim, i per ella escrivim, i que la paraula, la paraula que uneix, que agermana, que no ens falte. I si és catalana, tant millor!

Vicent Clavel, creador del «Dia del Llibre»

ENRIC SOLER GODES



Vicent Clavel, valencià i amic dels llibres

El llibre és de tots i per a tots. El llibre és el transmissor del pensament humà, i com el puntal més fort de l'home civilitzat és la paraula impresa, la idea transformada en signes és per tant, el llibre el símbol de la civilització. Però el lector és l'element més important de cara al llibre, a la seua propagació i per tant al seu aprofitament.

Fou l'escriptor Aldoux Huxley qui en *Un món nou*, a base de principis materialistes, suprimí naturalment la cultura, per la supressió dels llibres que portaven amb ells la memòria dels segles, és a dir les emocions de la humanitat. Tot el contrari de Bergson que va escriure: «Qui diu esperit diu, abans que tot, consciència, i res com l'esperit que té el poder de conservar el passat i allargar-lo en el futur, per això l'esperit és memòria; l'home que llig és un somniador que vol viure no sols del present, sinó també del passat».

València era en el segle XV una de les ciutats més cultes de la Mediterrània, amb una efectiva aportació en els inicis de la impremta, del llibre imprès, a la cultura i al saber de la humanitat. En la fabricació del paper, Xàtiva és la pionera d'Espanya i d'Europa. El 1325 el cronista Muntaner ponderava la quantitat de paper que eixia de Xàtiva, on els àrabs ja el fabricaven als segles X, XI i XII.

També a València en 1474 s'impremtava el primer llibre literari «Les Trobes en labor de la Verge Maria», un llibre de versos nascut d'un certamen en el qual col·laboraren una trentena de poemes, cosa que demostra que en aquell any hi havia a València una elite cultural que no tenien altres ciutats.

Però el que volem és donar a conèixer l'existència d'un valencià il·lustre massa desconegut pel poble. Li deien Vicent Clavel, nat a València el 1888 i mort a Barcelona el 1967. El nostre home de xiquet va sentir la crida de la lle-

tra impresa i el 1902 va entrar a la redacció d'El Pueblo, el diari republicà de Blasco Ibañez, on feu les seues armes literàries puix a més col·laborava en diaris i revistes de Madrid. El 1913 es traslladà a la capital i allí ficà el cap i la ploma als diaris El País i El Radical. Decantat a la política no tardà en donar-se a conèixer i el 1914 fou nomenat secretari del Congrés Republicà Nacional, portant la representació de València. Publicà algun llibre de caire polític com «Socialismo, sindicalismo i georgismo» i «El Fascismo», en valencià col·laborà a «El Cuento del Dumenche». En 1916 s'estableix a València on funda l'Editorial Cervantes, però cercant més ample mercat es traslladà a Barcelona.

I és a Barcelona que en 1926, en una de les sessions de la Cambra Oficial del Llibre presidida per l'editor Salvat, proposà la creació del Dia del Llibre el 23 d'Abril, aniversari de la mort de Cervantes i de la festa de Sant Jordi a Barcelona i Alcoi. Acceptada la proposta es posà a la pràctica tot seguit i a tota Espanya. Ara aquell dia és la Fira del Llibre.

Com a Vicent Clavel —i a molts altres— els valencians els tenim olvidats, bo seria per recordar-lo que a totes les biblioteques del nostre país es posaren unes manises que digueren:

Vicent Clavel
1888 València-Barcelona 1967
Creador el 1926 del Dia del Llibre
El món de la cultura agrait

El libro

(Ve pàg. I)

— Parte de los criados de las grandes familias... y que pueden aprovechar la posibilidad de tomar libros prestados de las bibliotecas de sus amos».

Es decir, poca gente. Creo que el máximo de lectores, en su mayor parte femeninos, para la poesía y la novela, coinciden con el auge de la burguesía en el siglo XIX. Antes, casi nada. Después, poco.

Desde que Gutenberg perfeccionó anterior intentos para mecanizar la composición de libros, produciendo más en menos tiempos y a menor precio, estos entraron en el mundo capitalista como un bien de consumo más, y por lo tanto sujetos a las leyes del mercado. Si el manuscrito y la copia manual habían sido signos de poder en manos de la nobleza y del clero, el libro impreso dejaba ese poder, no sé si mucho o poco, en manos de una burguesía que desde su aparición, combatía con su propio esfuerzo, no vendiendo ni alquilando su trabajo, y con su inteligencia y poder crítico, al noble y al obispo. Ahora el libro les facilitaba esa lucha en buscar del poder. Todos podían tener libros. Era una conquista más. Y más cuando las auras del primer renacimiento habían puesto «de moda» la cultura, tomando como ejemplo falsificado al sabio griego o romano. Y a los príncipes y los poderosos podían y querían leer por sí mismos sin necesidad de letrados, lectores o recitadores que suplirían su ignorancia voluntaria.

Frente a la fuerza y a la teología, la inteligencia crítica dominó al hombre. Y los libros impresos, sin duda, contribuyeron a esa aceleración histórica que culminaría en el siglo XVIII con la Revolución Francesa, gestada remotamente desde el siglo XIII europeo y mediamente en los panfletos, hojas y libros, que profusamente la anunciarían años antes de su estallido. El motor de las revoluciones, hasta mediado nuestro siglo veinte, fue el libro. No hay libro por malo que sea que no contenga algo bueno, parece ser que escribió Cervantes. Aunque en algunos lo mejor sea la encuadernación. Por ello los poderes más altos, los movimientos contrarrevolucionarios que, por paradoja, también se servían del libro, generalmente orientado hacia hermosas refutaciones, usaban con profusión del fuego, aniquilando de este modo al emisario según la costumbre griega de asesinar al portador de malas noticias. Malas para unos y buenas para otros, claro. No hace falta nombrar aquí, índices y hogueras regulares, seculares, religiosas o políticas. En cuanto a la Iglesia o los poderes represivos relajaron su inquisición contra el libro, el buen entendedor supo que un ciclo cultural estaba cumpliéndose y otro comenzaba. Poco más o menos se instituyó por entonces la Fiesta del Libro, más como conmemoración de difuntos que como bautizo de recién nacido. Ya los libros, todos, los podían leer todos. Ya no se expurgaban bibliotecas. Ni se condenaban autores, de vero o en efigie, simplemente porque cada vez se leía

menos. Alguna dictadura, y ello nos habla de su arcaica textura, todavía teme al libro y, lo que a prohibe y recusa, pero el «mundo civilizado» ha sabido atacar de forma más sutil al libro y lo que representa, simplemente formando ciudadanos que no sienten la necesidad de leer más que facturas, declaraciones de renta, folletos explicativos, instancias con póliza, instrucciones precisas y otras lindezas literarias. Los que no analfabetos, que no ciegos ni sordos, que dijo aquél.

Los rudos golpes contra el libro vinieron con el intento de la luz eléctrica, con el montaje en cadena del señor Ford, con la radio, con el cine, con la televisión y el vídeo. Detrás de ellos se ocultaban poderes ocultos que ofrecían el París la nuit, la ciudad insostenible y la consiguiente idealización del campo, la droga, el alcohol, para conseguir el robot humano machaconamente radio-dirigido, cine-dirigido, teledirigido, vídeo-dirigido... hasta llegar a esa falacia apta para subnormales o infantiloides de que una imagen vale más que mil palabras. Dependrá de la imagen, de las palabras y desde luego de la exigencia intelectual y humana del consumidor. Nuestro mundo impone sinestias que ni el mismo Rimbaud hubiera soñado confundiendo la neurona con el ojo inerte del pez.

Pero el libro vive. O sobrevive. Y en algún lejano rincón del mundo ahora, en este momento, habrá un lector con un libro, quizá mal escrito, pero cuyo recuerdo le acompañará toda la vida. Por la lectura, seréis libres.

De Gutenberg al «Paperback»

MAX TAURUS

Quan allà a mitjan segle XV, Johann Gutenberg va tindre la genial idea de fondre els primers caràcters d'impremta mòbils, no s'imaginava la transcendència històrica que aquell descobriment tindria en el futur de la humanitat. Ell, segurament, l'únic fi que perseguia era trobar un procediment millor i més ràpid per a produir còpies de llibres que els utilitzats aleshores, millorant la presentació i abaratint els costos.

L'invent del magünció tingué una ràpida i espectacular difusió, propiciada per la felicitat conjunció de diverses circumstàncies: l'arribada a Europa del paper; el sistema de transcripció de les llengües europees, que estava fonamentat en l'escriptura alfabètica, amb menys d'una trentena de caràcters; i que les societats europees es trobaven en ple desenvolupament econòmic i cultural, fet que necessitava d'un sistema més ràpid que el manuscrit per a la difusió de documents escrits.

Per tota Europa començaren a aparèixer practicants de la nova tècnica, exercida de vegades per artesans itinerants, que produïen gran quantitat d'incunables (llibres impresos fins al 1500).

Sorgida a Magüncio sobre 1454, l'impremta, i amb ella el llibre imprés, arriben a Roma el

1464, a París el 1470, a València el 1474, a Amèrica el 1530.

En una Europa que tenia menys de cent milions d'habitants, la majoria analfabets, el tiratge dels primers llibres no passa del centenar d'exemplars. En el segle XVI, el tiratge mitjà se situa vora els mil exemplars, per a augmentar a dos o tres mil al segle següent. Aquest tiratge era el màxim que es podia aconseguir amb la premsa de mà.

El llibre imprés, suport i vehicle de la gran literatura europea dels segles XVI, XVII i XVIII, era encara un article de difusió restringida, reduïda a un cercle social molt minoritari, generalment l'aristocràcia i la naixent burgesia.

En l'últim terç del segle XVIII sorgeixen arreu d'Europa una sèrie de moviments ideològics contradictoris entre ells, però, convergents tots en propiciar la difusió del llibre entre les classes populars —metodisme a Anglaterra, enciclopedisme i més tard esperit revolucionari a França i amb menor èmfasi, l'Aufklärung a Alemanya—.

A principis del segle XIX, una sèrie d'invenccions revolucionàries a la tècnica de la impremta: premsa metàl·lica, premsa de rolets i de pedal, premsa mecànica de vapor, etc. Aquestes innovacions perme-

teren un astronòmic augment dels tiratges: en una hora s'enconseguien més exemplars impresos que en un dia amb les tècniques antigues. Estaven donades les condicions tècniques per a iniciar l'era dels grans tiratges.

El primer «best seller» de la història del llibre el constituï el «Corsari» de Byron, que aconseguí un notable èxit editorial en vendre 10.000 exemplars el mateix dia de la seua aparició. Caldrà esperar, no obstant, bastants anys perquè s'iniciï la producció editorial a gran escala.

Les condicions vindran donades per l'aparició de la premsa escrita, el fullot, les biblioteques de préstec i les sales de lectura, que fomenten cada vegada més l'hàbit de la lectura entre els sectors populars. En el pensament revolucionari de 1848, el llibre esdevé un símbol fonamental i un poc més tard, comencen a aparèixer reimpressions d'obres de qualitat a preus molt baixos.

L'aparició a Anglaterra de l'editorial Penguin, any 1935, obrí el camí al llibre de masses. Aquesta editorial llançà una col·lecció de llibres en rústica («paperback») a un preu que no excedia del que cobrava un obrer mitjà en una hora, amb una enquadració sòlida i amb la coberta de color.



El retrat més antic de Gutenberg, segons un gravat en talla dolça, any 1584

Aquesta modalitat d'edició tingué una ràpida difusió arreu del món, i esdevingué el llibre un article de consum de masses de diversos

usos i significacions: llibre-objec-te, llibre-decoració, llibre-inversió, llibre funcional, etc... Ai si Gutenberg alçara el cap!

Ara i ací

Una vegada un tal Prometeu es va rebel·lar contra l'ordre establert pels déus i aquests, en recte ús de les seues potestats, se'n van enfurismar molt i el van castigar. Segurament això ja ho sabíeu, com també sabíeu que Prometeu és en definitiva la persona humana que lluita per la seua llibertat... Siga com siga, la rebel·lió humana i la ira divina els grecs, que eren en algunes coses els nostres pares (de la gent que hem nascut a la vora de la sagrada mar Mediterrània), van fer-ne una paraula: «Hybris» (en transcripció aproximada). I «Hybris» és un pseudònim d'un jove escriptor i vividor castellanenc que escriu articles a la darrera pàgina de «MEDITERRANEO». I resulta que ara està malalt. I la seua malaltia, ironies del destí, té molta relació (només aquesta semana, que quede clar) amb el lleuger canvi d'estil d'aquesta secció. Ho heu entés? Pregunta: Qui escriu normalment «Ara i Ací»? I quan està malat?

Per exemple, per a saber les modernitats del look pot animar-se a fer el Curs d'introducció a la imatge, impartit per Josep Francesc Beas els dies 3 i 4 de maig a l'I. de F.P. de Segorbe; els dies 10 i 11 de maig a l'I. Ramon Cid de Benicarló i els dies 17 i 18 de maig a Castelló de la Plana, a l'I.B. del Grau. És dirigit als Professors d'EGB, BUP i FP, és a dir, a tothom.

Molt més llarg i també profitós (perquè pot fer profit a l'estómac, lloc on naixen molts pensaments i sentiments) pot ser el Curs de Diplomats d'Educació en Alimentació i Nutrició. S'hi convoquen 6 places, per a Professors d'EGB, finançades per la Dir. Gral. d'Ensenyances Universitàries. Durarà 160 hores, del 22 al 31 de maig i del 3 al 28 de juny, es farà a

València amb horari de matí i vesprada de dilluns a divendres. Ho organitza la Dir. Gral. de la Salut de la Conselleria de Sanitat, Treball i Seguretat Social. S'hi admeten sol·licituds fins al 29 d'abril. Convé no badar.

El B.O.E. del Ministeri d'Educació i Ciència del dia 11 de març ofereix ajustos especials per a Educació Especial i rehabilitació de minusvàlids fills de funcionaris del Ministeri (el del ram de la lle-

tra, és clar), d'Educació i Ciència, personal contractat o laboral, jubilats i pensionistes. Les intàncies per a acollir-se a la convocatòria cal demanar-les als Serveis Territorials d'Educació fins al 31 de maig d'enguany. Així és.

Els pares d'alumnes també lleixen (i si no, en certa manera, ells s'ho perden) aquest espai d'anuncis i coses de la cultura i l'ensenyament. A ells especialment cal que els recordem que per a

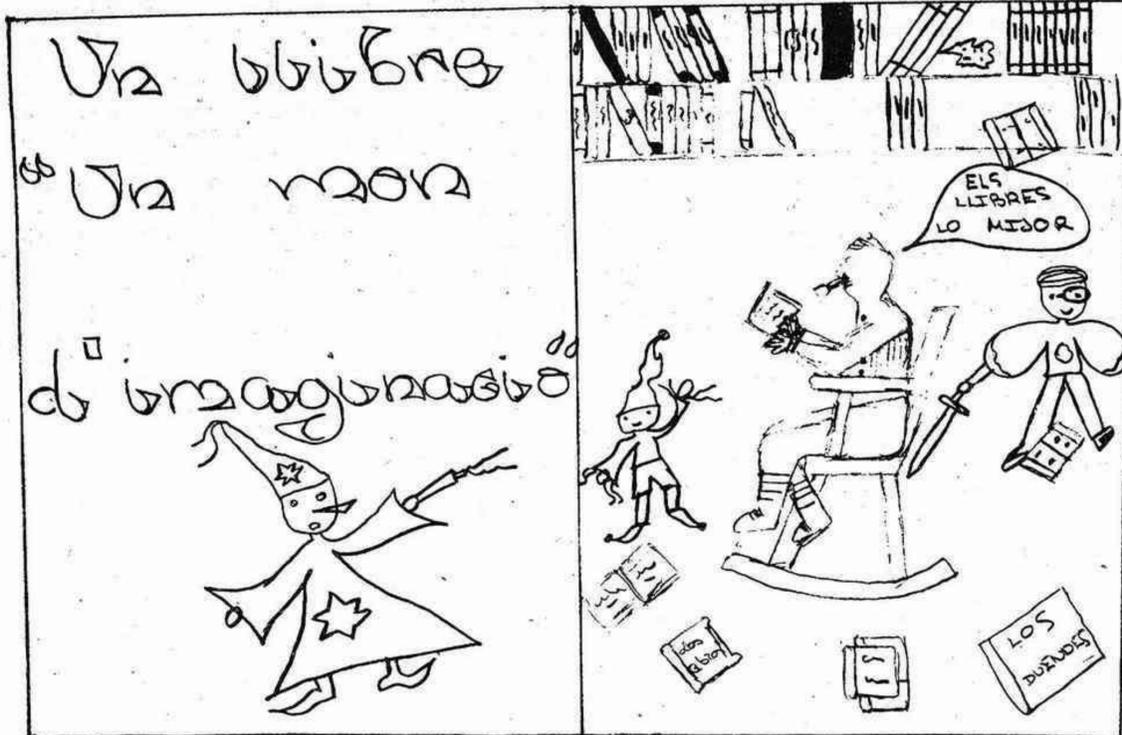
sol·licitar plaça d'EGB a qualsevol Centre públic o subvencionat cal fer-ho al Centre mateix que es desitja o sol·licita. Des del 23 d'abril (dia del Llibre, és clar) al 13 de maig. Per a més informació i aclariments cal anar també al propi Col·legi. Informació, inscripció, matrícula. La resta, deixar-ho en mans del xiquet o xiqueta però no del tot...

El Graduat Escolar és un títol que cada any, per aquesta època,

crida a les portes dels (i les) qui el necessiten o el volen. Importantíssim: la matrícula per a fer les proves és des del 15 al 30 d'abril. Les sol·licituds s'han de fer amb el model que facilita el Servei Territorial d'Educació. Els aspirants que tinguen superades la llengua espanyola, la llengua estrangera, l'Àrea Social, les Matemàtiques o les Ciències Naturals i vulguen ser-ne exempts, i els que tinguen cursat el 8è d'EGB, cal que ho acrediten. Com sempre, els aspirants han d'haver complert els 14 anys abans del primer de gener del 1985. Oportunament es comunicarà el dia i l'hora de la celebració de les proves. O inoportunament, que certes coses fan por.

Acció Cultural del País Valencià té convocat un Congrés de la Plana per a enguany. El col·legi Universitari de Castelló té un departament de Llingüística Valenciana, dins la secció de Filologia, on treballa el professor Lluís Meseguer. L'Escola de Formació del Professorat també en té un (entre moltes altres coses) del qual és cap el professor Lluís Gimeno. Si ho ajunteu tot i el recolzament fonamental de la Conselleria de Cultura, Educació i Ciència entendreu que estan a punt de començar unes Jornades Filològiques que es faran durant el mes de maig a la ciutat de Castelló de la Plana dirigides als alumnes del CUC i l'Escola del Professorat d'EGB, al professorat de BUP i també al professorat de FP i EGB. Serà un cicle de conferències que el dia 29 d'abril inaugura David H. Rosenthal, estudiós novaiorqués, que parlarà a l'Edifici Hucha sobre «L'aventura americana de Tirant lo Blanc». Dins el cicle es preveu la participació, entre altres, d'Enric Valor, Lluís Alpera, Joan Solà, Enric Moreu Rey, Sebastià Serrano, Lola Badia, etc. Ja en tindreu notícia.

I tu què dius?



Un llibre, un món d'imaginació. Els llibres, «lo mior». Aquestes són les opinions, el missatge, la proposta d'un dibuix molt interessant (nompes cal mirar-lo) de quatre xiquetes: Maria Rosa J., Mercedes M., Paquita F. i Maria Isabel G. No ens han dit més que les inicials dels seus cognoms però sabem que estudien i juguen al Col·legi Ausiàs Marcha de La Vall d'Uixó.

UNA PLANTA

Aristolòquia llarga

PERE MARTÍNEZ

Aquests dies de primavera jove les vores dels camins de l'horta es veuen plens d'aquesta planta les flors de la qual són ben curioses i amb uns fruits que recorden una carabasseta d'un verd clar molt lluent.

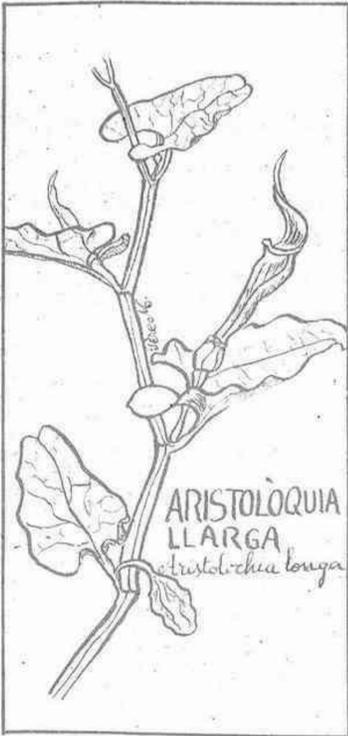
El nom d'aristolòquia obeeix a que sembla que era de gran ajuda a les dones parteres, facilitant-les també la menstruació. S'ha d'anar amb compte en la seua utilització interna perquè és força tòxica en grans quantitats. La part que s'utilitza és la rel la qual s'assembla a una mena de nap allargassats.

Deia Dioscòrides que se'n bebia una dracma d'aristolòquia amb vi es podien resistir el verí de les serps i qualsevol altra substància metzinosa.

Hi ha d'altres espècies d'aristolòquia, com ara la rodona. Els adjectius rodona i llarga descriuen la forma de la red. També es distingeixen per les flors, la llengüeta de la flor de la rodona és quasi tan llarga com el tub de tota ella, cosa que no succeeix en la flor de l'aristolòquia llarga.

Es pot trobar en tots els ribassos, marges i vora camins de la Plana.

Descripció. *Aristolòquia llarga* (*Aristolochia longa*). Té una tija de secció quadrangular. Les fulles tenen forma de cor amb una escotadura molt oberta en la base, són esparses i alternes i s'insereixen a la tija a



una distància entre ells com la llargària del limbe, si fa no fa. De cada axil·la de les fulles i una flor tubular, acabada en una llengüeta amb la cara interna moradencor que es perllonga per la cara interna de la corolla en forma de fines línies. El color de la flor és entre verdós i burell. Se'n fa un fruit que conté nombroses llavors i com hem dit adés, recorda a una carabasseta.

UN NOM

Nadal

LLUIS GIMENO BETÍ

Com a nom propi d'home és ja conegut d'antic. Nadal de Castelló; fra Nadal Gaver, general de l'orde de la Mercè designat pel concili de Constança l'any 1448, etc...

La cultura popular referent al Nadal és molt abundosa. Entre altres coses en podem dir que és la festa dels pastors, tal dia com el de Nadal era la seua festa major, els ramaders els rodejaven de tota mena de miraments i atencions, els asseien a la seua taula i els feien posar al lloc més distingit.

Una de les activitats més conegudes d'aquesta festa és la celebració plàstica del naixement de Jesús, fet ja documentat des del segle XI al monestir de Bilser, a Limurg, on es feia l'ofici de l'ordo stellae. A la ciutat de València, la nit de Nadal, s'havia representat una mena de farsa, anomenada El joc del rei Passero, la qual sembla que consistia en un diàleg entre tres persones, però n'hi intervingien moltes més. A la Seu de València, després de cantar els salms del segon nocturn de l'ofici de Nadal, es llegia la lliçó de Sant Agustí, en la qual es troba el testimoni de la Sibil. La Eritrea. Segons les Santes Escripures, llavors del Naixement del Salvador, fou cridada la Sibil·la Eritrea per tal que, amb les seues autoritat i solvència entre el poble jueu, pregonara la nova del naixement del Mesias i el convenciera d'aquesta unitat. Aquest passatge del naixement de Jesús havia estat representat amb gran solemnitat i

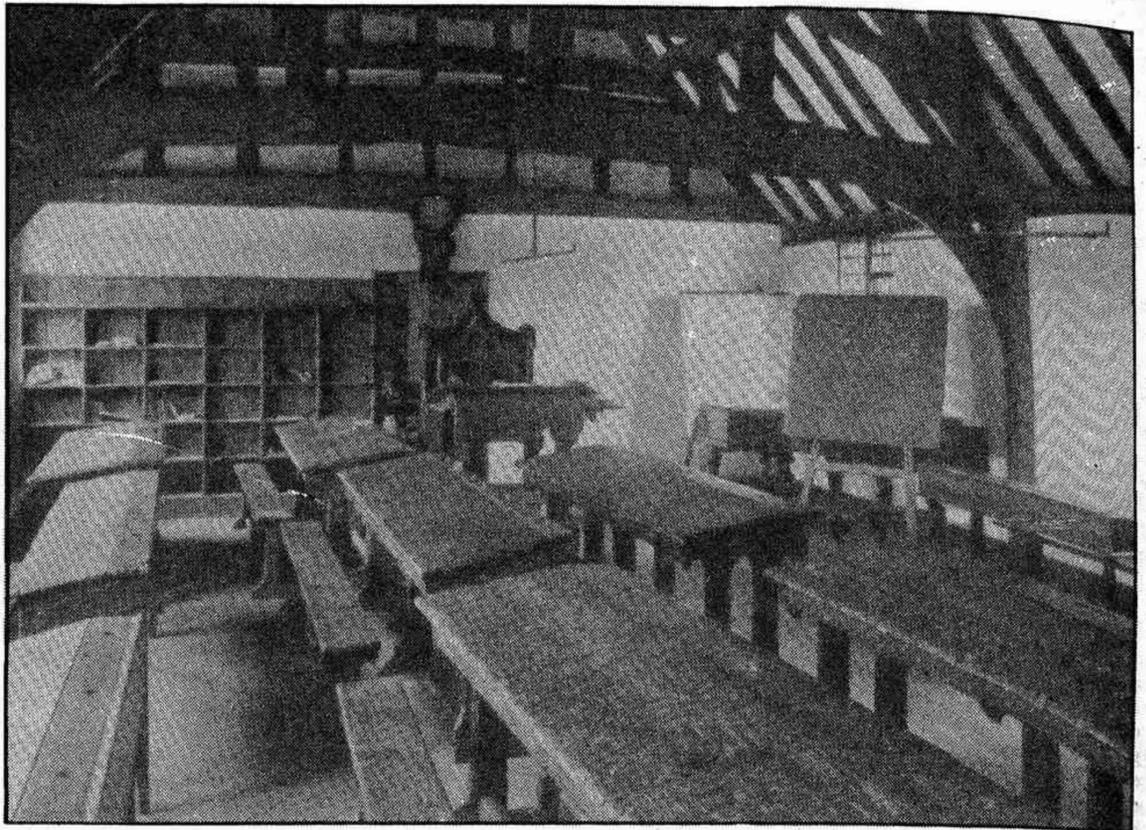
majestuositat, especialment a les grans catedrals. El Cant de la Sibil·la es representava a la Seu de Tarragona, ciutat de Mallorca, Vic, Girona, Barcelona, València.

El costum de menjar titot el dia de Nadal és relativament modern dins de les consuetuds multiseulars del Nadal. Aquesta au fou importada de Mèxic, on el pobles asteques la tenien com a animal sagrat. Llavors de la conquesta de Mèxic pels espanyols, l'any 1515, el rei que regia aquell país, Moctezuma, volgué obsequiar els conqueridors amb tot l'honor, i els va oferir un gran àpat, en el qual constituïa el titot el plat principal.

L'au fou molt del gust dels soldats i la van importar a Europa. Prompte es va estendre i fou Anglaterra el país on el titot va ser més considerat i cuinat.

Etimològicament el nom de Nadal ve del llatí Natale, que designa la festa de la nativitat de Jesús, «dia del naixement» Com a llinatge o cognom és propi, entre d'altres poblacions, a Celrà, Barcelona, Tarragona, Alcora, Mallorca, Menorca, etc...

Hi ha una locució referent a la festa de Nadal que diu: «Durar de Nadal a Sant Esteve: durar molt poc. Sant Esteve és el dia immediat a Nadal. La paremiologia de la festa ha trobat molts refranys: «Per Nadal el porc en sal»; «Per Nadal cada ovella al seu corral» que significa que per les festes de Nadal tothom procura estar amb la família; «Per Nadal un pas de pardal».



La «Grammar School» de Stratford on Avon. Hi va estudiar William Shakespeare

Un año de lectores

La biblioteca escolar en el colegio «Ausias March» de la Vall d'Uixó

VICENT ARAGÓ

Los alumnos del colegio «Ausias March» de Vall de Uxó, al igual que sus compañeros de otros veinte colegios de Castellón, están viviendo desde hace unos meses la grata experiencia de convertirse poco a poco en lectores empedernidos. A mediodía, cuando terminan las clases de la mañana, además de los alumnos que salen disparados para ocupar el campo de fútbol, hay otros que van corriendo a hacer cola en la biblioteca para poder cambiar su libro por otro. Les han dicho que «Goldenrot, el discípulo del fakir» es fabuloso y cuando lo terminen podrán leer «Goldenrot y los secuestradores». Si quieren matar dos pájaros de un tiro podrían leer «Año de lobos» novela ambientada en la Segunda Guerra Mundial. ¿Habrá devuelto ya «Momo»? Se preguntan otros, o ¿cuándo se decidirán a comprar «La Historia Interminable»? Estos libros junto con «Rosa caramelo», «Un platillo volante en el bosque», «Misterio tras la niebla», «El mago de Oz», «La máquina de coser», etc., podrían constituir el «hit parade» de los libros más leídos del cole.

Sus orígenes

Esta experiencia comenzó con el curso de Literatura Infantil, al que asistimos unos veinte profesores de otros tantos colegios de Castellón, en Navas al Marqués (Ávila) en septiembre del 83. Al finalizar dicho curso nos prometieron un lote de unos 600 libros de literatura infantil, seleccionados por especialistas (nada de sobras de editoriales) y debidamente catalogados. Al cabo de año y medio, cuando ya pensábamos que nunca

iban a llegar, nos comunicaron que podíamos pasar a recogerlos.

Por fin podíamos empezar a organizar nuestra biblioteca. El departamento de lenguaje lo tomó como algo propio. Así con la colaboración de varios profesores se pudo pronto abrir para los alumnos.

Saltando un poco el laborioso proceso de puesta en marcha de la misma y simplificando al máximo su organización pudimos empezar su funcionamiento con ciertos márgenes de seguridad y eficacia.

Su funcionamiento

Está abierta todos los días, de martes a viernes y de doce a una. Cada Ciclo tiene reservado un día, y el viernes funciona sólo para los libros en valenciano. Hay un maestro encargado cada día de supervisar el trabajo de los bibliotecarios. ¿Pero hay bibliotecarios? pensarán algunos. ¿Qué más quiséramos nosotros! Son los propios alumnos los que se encargan de dicho trabajo. Sin su colaboración no podría funcionar debidamente la Biblioteca. Ellos son los que rellenan la ficha del libro escogido por el lector. La clasifican en el fichero. Si el libro es de los viejos, y aún no está catalogado le hacen el tejuelo y le abren una ficha. Así sobre la marcha para que no esté cerrada un trimestre haciendo dicho trabajo de clasificación y los libros estén en manos de los lectores. Como la biblioteca es pequeña, hay que improvisar tantas cosas para que algo pueda funcionar, también hacen de porteros y cuando ya han elegido su libro dejan entrar a otros tres, así no hay algomera-

ción de alumnos dentro, y Vds. se pueden ya explicar lo de la cola.

Un detalle de la organización, nos dejamos muchos por explicar, es que para convertirse en socios los alumnos han tenido que traer un libro suyo y dejarlo en depósito. Dicho libro lo podrán recuperar al terminar el curso y si están al día con la Biblioteca. Así se evita su empobrecimiento por la desaparición casi segura de algunos libros a pesar del riguroso control. Una de nuestras grandes lagunas es el poco número de libros que tenemos de valencianos para tantos lectores que podrían haber de los mismos. Los pocos libros que tenemos no paran ni una semana en los estantes. Es una pena que la Administración no dote a los Colegios de una Biblioteca Básica de libros en valenciano, es ahora, cuando se están convirtiendo en lectores cuando puede nacer la afición a leer en nuestra lengua materna, y se puede malograr ese hábito por falta de recursos.

Cosecha 85: un año de buenos libros

La experiencia de la biblioteca escolar nos está sorprendiendo agradablemente a todos. Pensábamos que tendríamos que ponernos pesados recomendando a los alumnos que vieran menos TV y leyesen más libros; y que los tendríamos que incentivar con recompensas académicas. No ha hecho falta. La clave del éxito está en los mismos libros, que son buenos y gustan. Los chavales disfrutan leyendo y al pasárselo bien se lo recomiendan a sus amigos.

Ara i Ací

(Ve de la pàg. III)

Molt en relació amb tot això, i amb l'organització de la secció de Filologia del Col·legi Universitari i la Conselleria de Cultura, a Castelló de la Plana, segurament el dia 3 de maig a les 7,30 de la ves-

prada, pronunciarà una conferència el professor i poeta Angel Crespo. Vigileu, estigueu amatents.



Que el mes de maig, per tant, siga el mes de les flors, el mes

anterior a l'aprovat, el mes de l'amor i el mes de la Filologia. I que «Hybris» millore de la seua momentània i injusta malaltia. I que el 25 d'Abril i record de la nostre poble l'any 1707 ens convida a la vida i l'esperança.

L'ESCOLA

Crimen en la noche

Una historia no apta para cardíacos

GABRIEL GUILLAMON (*)

Avui es presenta en «Cultura y Aula» una obra no com a prodigi literari sinó com a manifestació creativa dins una programació general. No és una producció aïllada sinó una entre molts treballs realitzats en Agrupament Flexi-

ble. La forma de selecció ha estat «senzilla»: Els alumnes, després de llegir totes les obres, han triat les que més els han agradat. Heus-ne ací una.

Comienza la historia

Castellón 5 de julio de 1985. Acababa de entrar en la comisaría cuando sonó el teléfono del despacho de formular denuncias. Lo cogió el sargento López, agente encargado de recoger las denuncias. Esperé por curiosidad a que acabara de hablar por el teléfono, y vi cómo el rostro del sargento López se ensombrecía por instantes.

—¿Qué pasa, sargento? —le pregunté.

—¡Acaba de haber un asesinato en el número 13 de la plaza M.ª Agustina! —me respondió exaltado.

—¡Rápido, informe al comisario y véngase usted, el forense y cuatro agentes más! —dije yo, perplejo.

Me hallaba ya en la casa cuando llegaron el sargento López, el forense y los demás agentes.

—¿Dónde está la víctima? —preguntó impaciente el forense.

—Arriba en su habitación —respondí yo.

Subimos arriba al sargento, el forense y yo.

El forense examinó el cuerpo de la víctima durante unos minutos. Y cuando terminó dijo:

—Murió alrededor de las once de la noche, por envenenamiento.

—¿Sabe qué clase de veneno es? —pregunté yo.

—Todavía no lo sé, hasta esta tarde no se lo podré decir. —Respondió el forense.

Bajamos abajo y envié al sargento a llamar a una ambulancia, mientras el forense y yo hablábamos con los cuatro agentes, que se habían quedado abajo interrogando a las personas que se hallaban en la casa en el momento del crimen. Estas personas eran: Pilar, la cocinera, Ana, su ayudante, Chelo, una sirvienta, Juana, la sobrina de la víctima, Maribel (amiga de la víctima), y Juan (marido de la víctima).

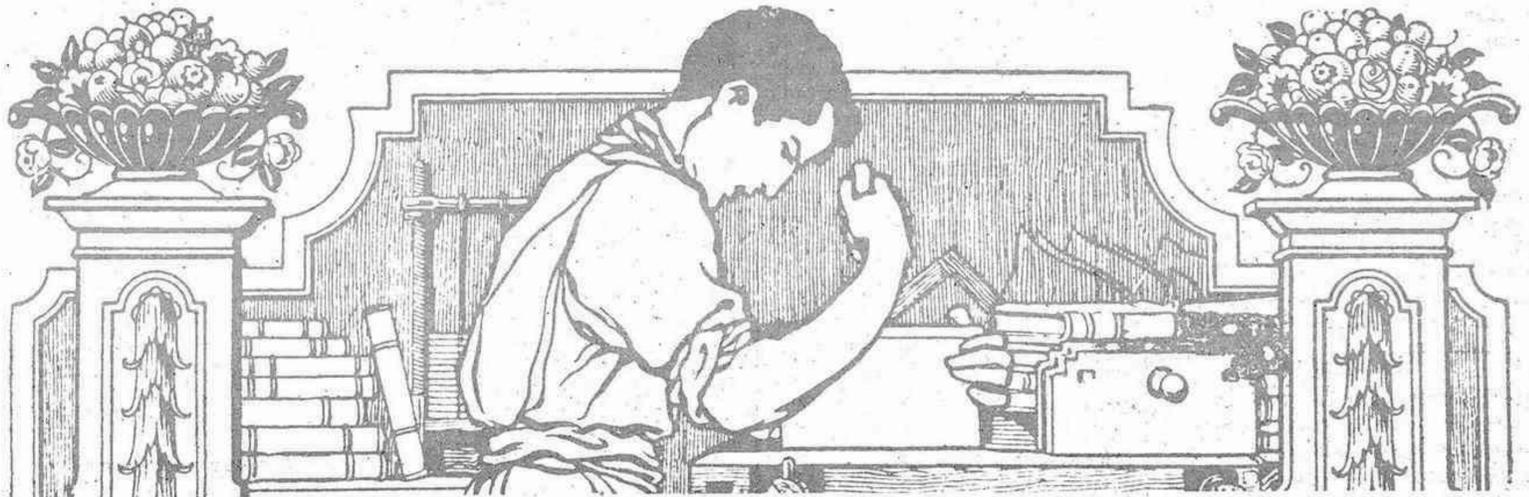
Hablé con los agentes que estuvieron interrogando al servicio y me dijeron:

—Todas estuvieron cenando en la cocina alrededor de las ocho y media a las nueve y cuarto. Todas se acostaron alrededor de las diez y cuarto.

Fue la sirvienta llamada Chelo, la que descubrió el cadáver de la víctima, le dijo que despertara a esa hora de la noche anterior. Cuando vio el cadáver, gritó, despertando a todos. Fue ella misma la que esta mañana llamó a la comisaría.

Después hablé con los agentes que habían interrogado a los amigos y parientes de la víctima y me dijeron:

—Estuvieron cenando en la víctima hasta las nueve, después estuvieron jugando al póker hasta las diez, hora a la que se fueron a dormir, menos Maribel que fue al lavabo; y hemos comprobado que



la señora Gómez tomaba píldoras somníferas y que anoche tomó una, pues hemos encontrado un vaso vacío que había contenido agua y una botella pequeña con dichas píldoras encima de la mesa de noche.

Después de oír esto el forense me dijo:

—Bueno, si no necesita más de mis servicios me voy —¡No! le respondió.

—Bueno, pues adiós.

—Adiós.

Ya salía el forense cuando llegó la ambulancia, entraron los enfermos con una camilla y me preguntaron:

—¿Dónde está el cadáver?

—Acompáñenme —les respondí.

Les guíé a la habitación en la cual se hallaba el cadáver. Colocaron el cadáver en la camilla, bajaron abajo y se marcharon. Más tarde me reuní con el sargento López y empezamos a hablar.

—Todos parecen tener una buena coartada —dije yo.

—Sí, eso está claro —añadió el sargento.

—Mande a un agente a por esas píldoras somníferas y que me las traiga.

—Enseguida.

Al cabo de un momento vino el sargento con las píldoras.

—Yo mismo he ido a por las píldoras, aquí las tiene —dijo el sargento.

—Mándelas a analizar —le mandé.

Cuando se iba el sargento vino uno de los agentes.

—¡Inspector, hemos encontrado arsénico en la habitación del señor Juan! —me dijo.

—¡Magnífico!, lleve al señor Juan a su habitación, allí estaremos los demás agentes y yo —le dije.

Estábamos los agentes y yo en la habitación cuando llegaron el señor Juan y el agente.

—¿Qué hace aquí este arsénico? —le pregunté.

—No sé, lo habrá puesto la criada —me respondió.

—¿Y para qué?

—Pues para matar ratones supongo.

—Le advierto que si comprobamos que es mentira será una prueba contra usted.

—¡Estoy seguro de lo que digo! —me gritó.

—¡Está bien, puede irse!

Bajando de la habitación, en las escaleras, me crucé con Chelo, la criada.

—¿Ha puesto arsénico en la habitación del señor Juan? —le pregunté.

—Sí —me respondió.

—¿Y para qué?

—Pues para matar ratones.

—Pero desconfié del señor Juan, de la señorita Maribel y de Isabel, mi compañera —añadió ella.

—¿Por qué? —pregunté yo.

—Porque el señor Juan era muy mal marido, porque la señorita Maribel fue la última en entrar en

la habitación de mi difunta señora y mi compañera Isabel es muy coqueta y el señor Juan y ella se miran con muy buenos ojos.

—Gracias por la información —le dije.

Bajé al vestíbulo y, de pronto, tuve una idea. Llamé al sargento López y le dije:

—Busque si la señora Gómez tenía una agenda.

—Enseguida, inspector —me respondió.

Al cabo de media hora volvió el sargento.

—Aquí la tiene señor.

Me puse a buscar en ella y hallé lo que buscaba.

—¡Buen trabajo! —le dije.

Fui a la dirección de la agenda. Al cabo de una hora llamé a la comisaría.

—¿Es usted? ¿comisario?...

Vaya a la casa del asesinato con cinco agentes, enseguida llegaré yo... Si tengo el caso resuelto.

Al llegar a la mansión, estaban todos en el comedor. Entré y dije:

—Bien, comisario, detenga al señor Juan y a la señorita Maribel como culpables del asesinato. Tengo pruebas de que han sido ellos.

—¡Pero qué dice, está usted loco! —gritó el señor Juan mientras Maribel se ponía a llorar.

—No lo niegue, se había enterado por un amigo y acreedor, el notario Saturnino Valdepeñas que su esposa se lo había dejado todo a la señorita Maribel y planeó enamorarla y convencerla para que

matase a su esposa y luego casarse enseguida con la señorita Maribel. Pero luego también la quería matar porque necesitaba dinero rápido por sus deudas de juego, y además de quien realmente estaba enamorado era de la señorita Isabel, que también fue cómplice —dije yo.

—¿Pero cómo y cuándo puso el veneno la señorita Maribel para que muriese mi esposa? ¡eh tío listo!, ¿venga, conteste? —dijo Juan.

—Muy fácil. Ella dijo en su declaración que antes de acostarse fue al lavabo. ¿No es así? Pues nada más fácil que usted le diera arsénico del que usted tenía para los ratones y lo pusiera en el vaso con agua con que su difunta mujer se tomó la pastilla, que después la señorita Isabel puso el vaso en la mesita de noche —le contesté.

Juan calló, entonces el comisario dijo:

—Llévenselos.

—¿Cómo supo todo eso, inspector? —me preguntó el comisario.

—Muy fácil. Con la información que me dio la señorita Chelo, la visita al notario y el resultado de las cosas que mandé analizar.

—Es usted un genio.

—¡Uno que es profesional!

(*) Alumno de 7.º Curso - 8.º Agrupamiento Flexible C.P. Illes Columbretes. Castelló de la Plana

Antología monumental

Església parroquial de «El Salvador» (Burriana)

Monument històrico-artístic. Declarat (B.O.E. 6-5-1969)

JOSEP LLUIS GIL I CABRERA

L'origen històric de l'Església Parroquial de Sant Salvador s'ha de buscar en la Baixa Edat Mitjana, però no com ha estat dit tantes vegades en època musulmana sinó als inicis de la conquesta cristiana del País Valencià. Cal rebutjar la indocumentada hipòtesi que la situava damunt de l'antiga mesquita de la medina de Burriana, la qual caldrà localitzar més aviat en l'encreuament de les dues vies importants de la vila, és a dir als «Quatre Cantons», intersecció dels carrers Major i de Sant Agustí i la Puríssima, i no a la vora de la muralla.

La ubicació de l'Església Parroquial de Sant Salvador junt al sector SE. de la muralla, davant la torre barbacana que defensava aquest sector es deu, segons consta en el «Libre dels Fets», al fet que aquesta zona va ser la més batuda per les màquines de guerra i per tant els seus edificis estaven quasi totalment enderrocats. Es per això que fou elegida pels arquitectes de Jaume I, els quals traçaren un gran temple, dedicat per desig exprés del Conqueridor a la Transfiguració del Senyor a la muntanya Tabor. Les obres degueren començar ben aviat com es dedueix d'unes paraules del Conqueridor durant el preparatiu de la conquesta de la ciutat de València, i es perllongaren fins a la primera meitat del segle XIV, en què quedarien totalment enllestides.

El temple

El projecte escollit per a l'Església de Burriana va ser totalment diferent de la resta dels petits temples «de Reconquesta», força abundant a les terres conquerides. Aquest temple va ser el primer al País Valencià que es cobrí amb volta de creueria. Quedarà una església de nau única, en la qual predomina l'amplària sobre l'alçada, amb capelles entre els contraforts i un gran absis poligonal amb absidioles radials, sense girola, i amb una espaiosa cripta a sota.

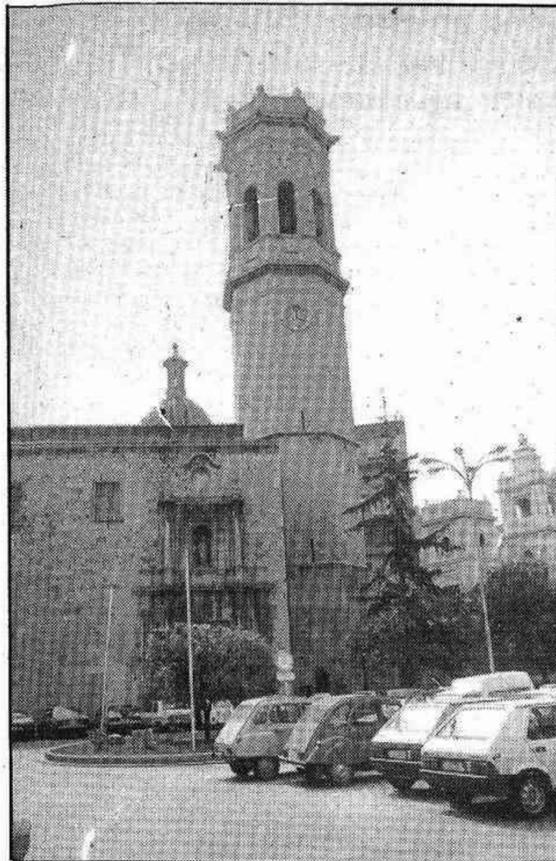
L'absis es compon d'un ampli

presbiteri de set costats els extrems del qual semblen prolongació de la nau. En els cinc centrals s'obrin unes capelles absidials, amb arcs sobre capitells troncocònics dobles que presenten motius decoratius de tipus vegetal d'influència mudèjar o bé zoomòfica apocalíptica, referits a la lluita del Bé i el Mal o a la Salvació de les Animes, motius que guarden relació amb l'advocació del temple, i columnes geminades de fust cilíndric, flanquejades sobre el plint per garres d'ornamentació geomètrica, animalística o humana, tal com es troben a les catedrals de Tarragona i València. Les capelles absidials són rèpliques del gran presbiteri, que a l'exterior es manifesten entre els grans matxons de l'absis, emmarcant finestres ogivals, i la capella central presenta tres finestres de marcat caràcter simbòlic trinitari.

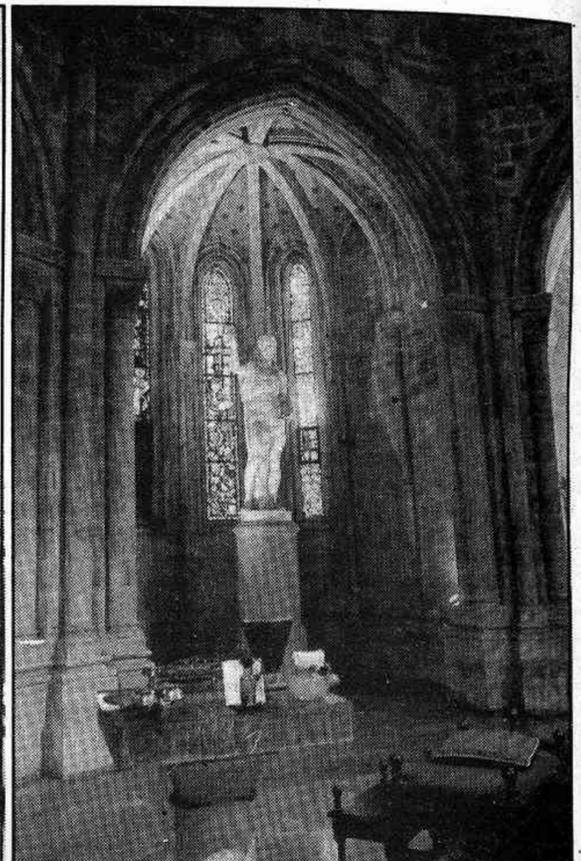
Per damunt de les cinc absidioles s'obren cinc amplis finestres apuntats que es degueren construir devers la fi del segle XIII. El conjunt va cobert per una gran volta radiada de rajola, suportada exteriorment per contraforts, mentre que a l'interior les nervadures descendeixen transformades en esveltes columnes de capitell cistercenc llis, pels angles del presbiteri fins als feixos de les bases de tradició romànica, igual que la planta de tot l'absis.

Flanquejant les cinc capelles absidials es projectaren dues torres bessones de planta quadrada, de les quals tan sols es construí la que llinava amb el fossar junt a la plaça major, mentre que de l'altra tan sols es realitzà l'estructura que es recolzava en el contrafort de la primera absidiola del costat de l'epístola.

En el segle XVII començà la barroització de l'absis, ja que amb motiu de la instal·lació del retaule renaixentista de l'altar major en 1624, segons D. Amadeo Burdeus, es van tancar l'absidiola i el finestral central, es procedí a l'elevament del presbiteri sobre les bases



Façana i Campanar



Capella radial del presbiteri

de les columnes i s'hi col·locà un enrajolat de taulells de Manises amb models de la primera meitat del segle XVII. També les dues absidioles dels extrems de l'absis foren transformades, mitjançant l'enderrocament dels arcs apuntats d'embocadura i la seua substitució per uns altres de mig punt, una mica més elevats, per a regular les diferències d'alçada de les capelles de la nau amb les de l'absis que semblaven prolongació d'aquesta.

Complementa aquest magnífic absis una nau única dividida en quatre trams per arcs faixons ogivals que suportaven una àmplia volta de creueria amb nervadures de pedra que davallaven a través de fines columnes de capitell cis-

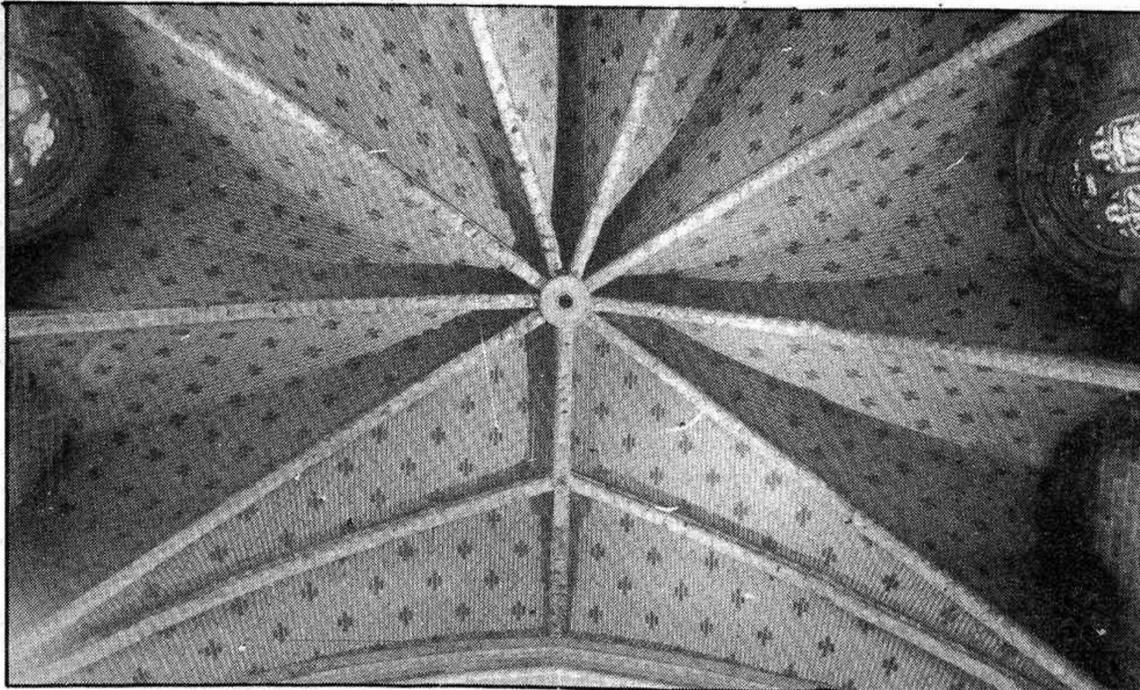
tercenc adossades a les grosses semicolumnes del mateix ordre que suporten els arcs faixons i emmarquen les huit capelles situades entre els contraforts de la nau, il·luminada mitjançant finestres de mig punt per damunt dels arcs d'embocadura de les capelles i per les dues rosasses que coronaven les portades gòtiques, l'una mirant al Nord i l'altra al Sud.

En la barroització del temple, que tingué lloc a finals del segle XVII, a més del recobriments amb estucs de tota la nau i l'emmascament de les ogives gòtiques substituïdes per mitjos punts. També es transformà el concepte lumínic de la nau, inutilitzant els finestrals de la testera Nord i sobreposant-hi a l'exterior un

motlluratge, realitzat amb les arquivoltes de les portades gòtiques que havien estat substituïdes per unes altres de barroques en 1667 i a l'inici del segle XVIII.

La Capella de la Comunió

Cap al primer terç del segle XVIII s'iniciaren les obres de la Capella de la Comunió, adossada a la darrera capella del costat de l'epístola. Una cúpula sobre petxines i tambor rematada per llanterna cobreix l'encreuament d'una creu grega inscrita en un quadrat. La portada de la Capella va ser tallada en 1762, amb dos cosos de pilastres adossades i columnes exemptes d'ordre compost,



Volta



Nau del temple

coronada per un ull oval per damunt del que s'alçaria un frontó mixtilini, enderrocat en 1872 amb motiu de l'allargament en dos trams de la nau per tal d'incloure en el seu perímetre la Capella de la Comunió i la Torre Municipal de Campanes. A l'interior una Transfiguració acompanyada d'un apostolat i altres escenes al·legòriques a l'Eucaristia, tot en alt relleu, semblen sortides del taller d'Ignasi Vergara. Les petxines foren pintades al fresc per Josep Vergara amb un programa iconològic referent a la Salvació a través de l'Eucaristia i l'Església com a administradora i custòdia d'aquest «misterium fidei». En 1792, el pintor vila-realenc Miquel Ballester realitzà dos grans llenços representant «La Santa Cena» i «El llavatori de peus al col·legi apostòlic», els quals acaben de complementar aquest programa iconogràfic entorn de l'Eucaristia.

La Torre Municipal de Campanes

Fou edificada pel Consell de la Vila en la segona meitat del segle XIV, amb autorització reial. De planta quadrada amb dues portes ogivals d'accés, una cap al N: que



Capitells gòtics

donava a l'interior de la Casa de la Vila (destruïda durant les guerres carlistes), i l'altra cap al E. davant la porta principal de l'Església (actualment a l'interior d'aquesta). A partir de la primera cornisa es converteix en octògon seguint el model de les torres poligonals catalanes. Es caracteritza arquitectònicament per tenir l'escala d'accés centrada. La sala de campanes fou reconstruïda a finals del segle XVIII segons l'estil barroc d'ordre toscà que imperava als pobles de la Plana. El 5 de juliol de 1938 fou dinamitada, i en quedà

només el primer tram, a partir del qual va ser reconstruïda.

Bibliografia

Mundina Milallave, B., *Història, geogràfica y estadística de la provincia de Castellón*, Castellón de la Plana, 1873.— Sarthou Carreres, C., «Provincia de Castellón», *Geografía General del Reino de Valencia*, Barcelona, s.a.— Tormo, E. *Levante*, Madrid, 1923.— Roca y Alcayde, F., *Historia de Burriana*, Castellón de la Plana, 1932.— Traver Tomás, V., «La Cabecera de la Iglesia Mayor de Burriana», *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura*, Castellón de la Plana, 1960, t.XXXVI.— Burdeus, A., «El retablo del altar mayor», *Burris-ana, Boletín de la Agrupación Burrianaense de Cultura*, n.º 87, Burriana, 1965.— Mesado Oliver, N., «El gótico recuperable de la Iglesia de El Salvador», *Semanario Obra*, Castellón de la Plana, 8-XII-1975. Garín Ortiz, F., *Vinculaciones Universales del Gótico Valenciano*, Valencia, 1969. *Historia del Arte en Valencia*, Valencia, 1978.— Rodríguez Culebras, F., «Para el estudio de la arquitectura medieval castellonense», *Revista de la Universidad Complutense (Homenaje a Gómez Moreno II)*, vol. XXII, n.º

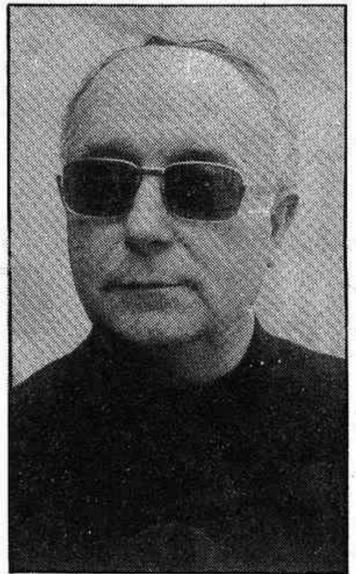
85, Madrid, 1973. Madoz, P., *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de Alicante, Castellón y Valencia*, Valencia, 1982, I. (ed. preparada por R. Aracil y M. García Bonafé).— Gil Cabrera, J.L.L., «L'Església Parroquial de El Salvador», *Catàleg de Monuments i Conjunts de la Comunitat Valenciana*, València, I, 1983, «Patrimoni Cultural: La Iglesia Parroquial de El Salvador», *Butlletí d'Informació Municipal*, Oct. 83 a Abr. 84, Burriana, «El arte sacro en Burriana», *Burriana en su Historia*, (en prensa).

Manuel Monferrer Agut, arcipreste de Burriana

«La restauración de la iglesia supuso para Burriana el conservar una joya»

CARLOS LAGUNA

El almazorino Manuel Monferrer Agut es el actual arcipreste de Burriana. Lleva doce años en la ciudad tras haber pasado por las localidades de Bechí, Sierra Engarcerán y Vall de Uxó. Con él conversamos para que nos cuente algunos pormenores sobre la iglesia de «El Salvador», a la que él califica como una joya arquitectónica que Burriana ha conseguido conservar.



Manuel Monferrer, Arcipreste

—Imagino que, como la mayoría de monumentos del Patrimonio Histórico-Artístico, la iglesia de «El Salvador» tampoco escapó a las consecuencias de la contienda civil.

—Según las noticias que yo tengo, la iglesia experimentó varios destrozos, pero los mayores estropicios se hicieron en la techumbre, que desapareció prácticamente. Hay fotografías, las tenemos aquí, en las que se ven parte de los destrozos. Se ve la iglesia llena de escombros, barrotos, etc.

—A pesar de esas trágicas consecuencias la restauración de la iglesia se hizo bastante tarde.

—La restauración se inició en 1967 y se terminó en 1969. La llevó a cabo el cura de entonces, don Cornelio Monfort Monfort. Cree que tardó tanto por culpa de los presupuestos que, con el paso del tiempo se fueron elevando. Pero por fin se consiguió y creo que ha quedado para Burriana una joya.

—¿Tiene conocimiento de si también desaparecieron obras de arte?

—No tengo noticias de que hayan desaparecido de aquí. Hay algunas cosas en la casa abadía, trozos, residuos de pinturas, de retablos antiguos, imágenes también, pero, de todas formas, no tengo ni idea de que haya desaparecido ninguna obra de arte.

—¿Actualmente existe algún inventario de todas las propiedades de la parroquia?

—Desde el obispado tenemos prescrito que hay un inventario. De hecho el inventario está confeccionado. De todo lo que es propiedad de la parroquia, utensilios de culto, cuadros, imágenes, ornamentos, de todo.

—¿En qué estado se encuentra el archivo?

—Hay que distinguir entre el archivo parroquial y el histórico. El archivo parroquial se conserva bastante bien, lo que pasa es que en la pasada guerra se destruyeron muchos de los libros y, por ejemplo, de bautizos tenemos solamente desde el año 34 para acá, de matrimonios, más o menos, desde el año 17. Lo que más hay son de defunciones que constan desde finales del siglo pasado.

—Tengo entendido que usted ha enviado una carta a Patrimonio solicitando ayuda para que se realicen algunas obras. ¿Cuáles son en este momento las principales necesidades del edificio?

—Bueno, al observar que hay unas grietas me insinuaron desde el Ayuntamiento, en los servicios de la Delegación de Cultura, que hiciera una solicitud tratando de recabar la inspección de estos desperfectos y que vean de recabar el remedio oportuno.

—A nivel popular, ¿se preocupan en Burriana de su iglesia?

—Sé que la gente de Burriana está muy pagada y contenta con su iglesia porque, en definitiva, no lo olvidemos, es una gran obra de arte, un monumento nacional, y eso prestigia a Burriana. Creo que los burrianaenses están muy orgullosos de su iglesia de «El Salvador». Preocuparse, sí, por lo menos en el sentido de estar satisfechos y cuando se les pide alguna colaboración, pues dentro de sus posibilidades también la dan.

—¿El órgano también fue restaurado?

—Aquí había antes un órgano que estaba en la parte lateral, la parte de la Epístola. Aquel órgano prácticamente quedó casi destruido. Con parte de ese

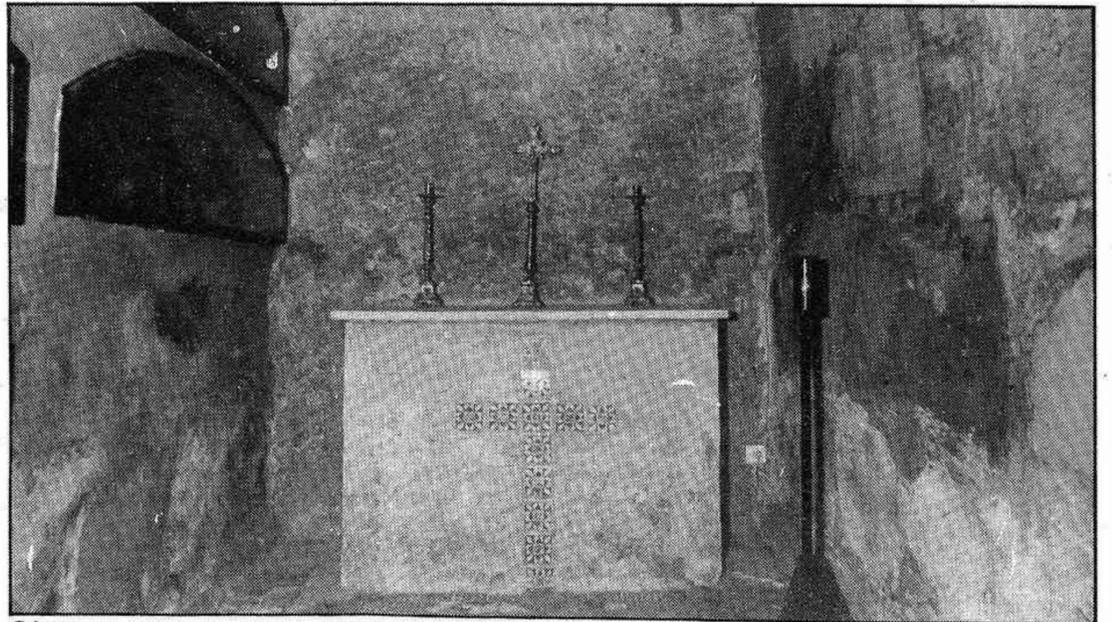
órgano y parte de nueva planta se hizo el actual.

—¿Se celebran en la iglesia conciertos o actividades culturales?

—Sí, en esta iglesia se han celebrado bastantes actos de tipo cultural, conciertos de música, de viento, de música de cuerda, han interpretado también conciertos diversas corales, asimismo conciertos de música de cámara. Claro, es un marco muy adecuado. Además, esta iglesia parece ser que reúne unas muy buenas condiciones acústicas, por lo tanto se ha usado para estos fines.

—¿Qué importancia tiene o qué queda de la Semana Santa en Burriana?

—Creo que aquí en Burriana está muy en auge. Hay seis cofradías, cada una de ellas tiene su paso correspondiente. Resulta una Semana Santa muy solemne y muy vistosa. Cada día de la Semana Santa todas las cofradías tienen su procesión por su propio itinerario y, después, cuando llega el Viernes Santo se hace la gran procesión del Entierro en la que participan todas las cofradías con todos los pasos, presidiendo esta procesión, naturalmente, la imagen del Cristo yacente, Cristo en el sepulcro.



Cripta

Suplement cultural setmanal del diari MEDITERRANEO
Coordinació: Lluís B. Meseguer, Antoni Albalat i Marcelo Díaz.

Edició: PECSA
Redacció: Avda. del Mar, 23, 12003 Castelló de la Plana.
Tels. 22 00 60 - 22 00 56.

Col.laboradors: Avel·lí Flors (Curs Bàsic de Valencià), Joan Lluís Constante Lluch (Antologia Monumental), Lluís Gimeno, Consol Aguilar, Josep Miquel Francès, Pere Martínez, Miquel Peris, José Luis Aguirre, Amat Bellés, Sergi Beser, Màxim Albella, Jordi Querol, Manuel Carceller, Antoni Rodrigo Valls...

Lletres

Les dddd
Les dddd són tttt molles, sense ganes d'ofendre. Les trobem per tot arreu, però a l'hora d'escriure ens pot servir de tenir en compte que ens les podem trobar:

— Entre vocals que no sonen: Dansada, cantada, anada, pesada, tronada, llaurador, comptador... on la *d* entre vocals no se sent i arriba a fer muts els sons que acompanya.

— A final de paraula acabada en *-etud, -itud*: Quietud, solitud, magnitud, plenitud...

— En paraules com Madrid, David, fred, Alfred...

— En algun nexa consonàntic com en les paraules: Cabdal, cabdell, dissabte, dubte, sobte...

— Les *ddd* es conserven en els prefixos *ab-, ad-, ob-, sub-*: Abdomen, objecte, subjecte, adjectiu, addició, adverbii...

Exercici: Busca *ddd* de tota classe en la lectura de P. Calders, especialment les que no sonen en valencià, els nexes consonàntics i les finals.

Curs Bàsic de Valencià

AVEL·LI FLORS

Lliçó

20

Cicle de terror

PERE CALDERS

LA cua serpenteja i és a punt de donar la volta al cantó. «Perdone'm», diu una senyora que arriba. «Qui és l'últim?»

—No ho sé —li respon una dama de la tercera edat. N'hi ha uns quants que fan el viu i proven de filtrar-se. ¿Veus Aquella parella de joves? Figura que festegen i que no estan per a res, però des que són ací han avançat sis llocs de la cua per les vores... Arribaran a la taquilla com aquell qui no vol la cosa i ja ens l'hauran fregida.

Però l'última de planta és vosté? —inquireix la nou vinguda.

—Si vol que li siga franca, fluctue. I com que estic malament dels nervis, d'ací a no res tindrè un atac dels meus, i ja veurem què passa. Si em vol creure a mi, no es pose darrere de mi.

La senyora que acaba d'arribar es queda una mica travada i té aquell desconcert tan femení que consisteix a obrir el moneder i fer veure que hi busca alguna cosa... Al final, diu:

—¿Algú de vostés em faria el favor de dir-me qui és l'últim legal?

—Tots —li respon un dels arreglerats. Si continuem així, no crec que n'entren gaires més. Segons l'horari, la pel·lícula ja fa deu minuts que ha començat...

—Així pots val la pena d'esperar-se!

—Deén dels gustos. El final és estremidor.

—Que l'ha vista, vosté?

—No.

—I doncs?

—Me l'ha recomanada un nebot meu que és una mica encantat, però en qüestions de cinema hi toca. M'ha explicat l'argument fil per randa. Mire, va així...

Ies posa a explicar-li la trama, amb tota classe de detalls. Mentrestant, la cua va avançant a petits saltets, entre menudes picabarelles. El narrador no s'immuta i va proseguint:

—Tots es pensen que el dolent és el marit. Però no, no s'ho crega! L'assassí és el metge, que té fama de bona persona i és educadíssim. Ah! I l'ajuda la cunyada de la víctima, que es passa tota la pel·lícula fent cara de santeta. fins que, en la darrera escena, es destapa. Vaig llegir que l'han proposada per a l'Oscar al millor paper secundari, en la branca de dones. I el xiquet que hi ix és genial. Ho sap tot des del primer moment i ho explica a tothom, però ningú no se'l creu, perquè poc després de nàixer sofrí un atac de meningitis i la família es pensa que no va quedar bé, que és una mica retardat. La policia també comparteix aquesta opinió i se'l trau del damunt cada vegada que el xiquet s'hi acostava. El bo del cas és que el públic tampoc no li dona crèdit. És la gràcia de l'argument: Des dels primers moments de projecció (i per boca de la criatura) s'anuncia qui és el malvat, els seus motius delictuosos, com s'ho ha fet i quins còmplices tingut. Però res, l'espectador vinga picar oblidat per la cara del marit, que és un alcohòlic, un fracassat, un inú-

til. A més, el balda allò de la pòlissa d'assegurança al seu favor, que el compromet molt.

EN aquell instant del relat, el narrador rep una espenta i s'interromp. La senyora ho aprofita per a preguntar-li:

—Però com va això que m'ha dit del final estremidor?

—Sí, mire: El metge s'adona que el xiquet és peri llós i decideix eliminar-lo. L'acorralla a la bodega de la mansió i el persegueix amb un ganivet de cuina. El xiquet l'esquiva, corre, s'amaga entre estant plens d'ampolles i sota fileres de bótes, però es té la sensació que no se n'escapará...

En aquest punt, ve l'escena magistral. Hi ha una successió d'imatges sobreposades. La cara del xiquet, estès a terra, amb els ulls esbatanats pel terror. Tot seguit, un primer pla amb el braç del metge alçat i empunyant el ganivet. Descarrega el colp. Pausa. Imatge següent: es veu el sòl de la bodega i un rajolí de líquid roig que es va escampant fins a formar un toll. Se sent un crit esgarriat. Però no és la veu del xiquet, sinó la veu del metge, que coincideix (els sons també se sobreposen) amb l'estrepit d'un dispar d'arma de foc. Noves seqüències en ràpida successió, un lleuger retrocés en el temps: es veu que en precis moment d'anar a rebre la punxada del ganivet, el xiquet desvida el colp el braç del metge, i l'eina forada una bóta de vi negre, que és el causa la taca roja que s'ha vist abans. Canvi. Contrallum de l'entrada de la bodega, a mb la cunyada dreta al llindar. Té un revòlver a la mà dreta, que encara fumeja després d'abatre el metge. «Per ací no hi podia passar», diu la cunyada. «M'estime més el xiquet que les teues baixes passions». La policia i una part de la família entren just per fer-se càrrec del darrer sospir de l'assassí, alhora que la cunyada gira l'arma contra el seu pit i se suïcida sense més preàmbuls. Tots abracen el xiquet i li diuen que mai més no posaran els seus gambals en entredit...

Iara! —exclama la senyora. Una amiga meua m'havia dit que feien una pel·lícula d'amor. ¿No és el cine Paradís, «això»?

—Sí, senyora. Però ja fa molts anys que no toca temes amorosos. L'han orientada malament...

Per fi la senyora arriba a la taquilla, en un estat de gran vacil·lació.

—Ja fa estona que han començat, no? —pregunta a la taquillera—.

—Sí.

—I en casos com aquest, no fan una reabaixa?

—Encara que vosté no hi fos, la pel·lícula ha començat a l'hora en punt —li respon agressivament la taquillera.

—Ai, cos, dispense'm. Ho tenia entès d'una altra manera.

I la senyora se'n va, com si estigués picada amb l'empresa. Però en el fons, se sent satisfeta per haver trobat una eixida airosa.

Estructures

més indefinits

Els simpàtics indefinits es troben per tot. Disfressats de la categoria d'article indeterminat tenim l'indefinit:

un/una/uns/unes que concorda amb el seu nom: un dia, una mona, uns veïns, unes amigues... Quan «un» es troba sol perquè es torna pronom, aleshores es canvia en «u»: u no sap què fer, u s'estima més callar... Aquest simpàtic indefinit té un amic més llarg: algun/alguna/alguns/algunes, amb les mateixes característiques: algun germà, alguna amiga, alguns cosins, algunes dolces amigues..., algú dirà alguna cosa.

cer/certa/certs/certes també concorda amb el seu nom: cert aspecte, certa apariència, certs arguments, certes atraccions...

tal/tals, només amb aquestes dues formes: Tal dia farà un any. En la normativa se sol dir que no són genuïnes les Construccions «tal i qual», «tal o qual» que s'hauria de canviar per: tal i tal, tal o tal. Però sí que és admesa en normativa la combinació tal qual: ho van fer tal qual.

Ambdós/ambdues, amb alternança de gènere: *Ambdós no fan un brot, Ambdues van fent l'ale-ta...*

Com es veu, la majoria d'indefinites poden funcionar com a pronom i com a adjectiu. Potser caldria dir ací que la forma ningú (pronom) és genuïna: ningú no s'ha presentat, ninguna no ho sabia... Però cal eliminar aquesta forma com a adjectiu, fent-li la guàrdia a un nom: «ningun home» és una construcció incorrecta, «ninguna dona» tampoc no se salvaria.

Exercicis: Potser trobareu a la lectura de P. Calders alguns indefinits dels al·ludits. Mireu si són correctes o no.

Paraules

Jocs i aventures

Una mica de vocabulari referit a jocs i aventures reals o fictícies: endevinalla, joc, concurs, penyora, broma, disfressa, sort, colla, equip, fila, rogle, redona, fi, amagatall, salt, volantí/tombarella, cursa, funció, ball, guerra, pau, batalla, bomba, explosió, arma, escopeta, pistola, bala, canó, fusell, arc, fletxa, casc, espasa, escut, llança, baralla, castell, torre, palau, carrossa, tresor, corona, or, plata/argent, perla, cadena...

I amb el lèxic correcte, «calpisot» a l'inco recte: a les «adivinanances» o les «endivalles» que cal dir endevinalles; a les «prendes» que cal dir penyores; al «disfràs» i als «disfrassos» que cal dir disfresses; a les «pandilles» que són colles i gràcies; als «escondrijos» que són amagatalls; a les «volteretes» que són volantins ací a la Plana; a les «carreres» que, si no són universitàries, s'han de dir curses; als «fusils» que són fusells; als «canyons» que són canons; als «palacios» que són palaus... Quina sort els qui encara juguen a tot això o hi somnien: la gràcia els acompanya.

Exercicis: Rectifiqueu els paraules que dieu malament, o apunteu a la llibreta les que no sabeu. I, com sempre, enriqueix el vostre vocabulari amb la lectura de P. Calders.



Formes

Demostratius

Quan parlem solem moure els braços i senyalar per concretar les coses que diem. Els dits, sobretot l'índex, solen ajudar a concretar l'animalada que anem a dir: Ací, això, allò, aquell imbècil, açò mateix... Podem dir que els demostratius són al llenguatge humà allò que els dits als gestos dels parlants.

Les coses que senyalem sempre giren al nostre voltant: Jo sóc sempre el centre d'interès major, i allunyant-se de mi la cosa va perdent interès.

La cosa més interessant és la que m'és pròxima, relativa a mi, i és: Aquest home, aquesta casa, aquests arbres, aquestes dones... La forma reforçada amb *aq-* s'ha imposat en la forma escrita, i així la mantenim ací.

Quan la cosa ja no és tan interessant perquè és més pròxima al meu pròxim (pròxim segon) s'anomena: Aqueix porc, aqueixa truja, aqueixos gossos, aqueixes males gosses... Ací també la forma reforçada amb *aq-* s'ha imposat, i no anem a discutir-ho, que perdrem.

Quan la cosa ja no ens interessa, perquè ens queda lluny en diem: Aquell salvatge, aquella bèstia, aquells animals, aquelles males gosses...; sempre amb el reforç *aq-*.

Finalment tindriem uns demostratius neutres:

— El pròxim açò.

— El distant això.

— El llunyà allò.

Exercicis. Busca demostratius a la lectura de P. Calders.

Reactivación económica y el tema fiscal

El Gobierno estudiará hoy las medidas económicas propuestas por Boyer

EFE / Madrid

El Consejo de Ministros de hoy estudiará las medidas de reactivación económica propuestas por Miguel Boyer, especialmente las de índole fiscal, que serán aprobadas en el Consejo del miércoles siguiente.

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, dijo ayer que el anunciado paquete completo de medidas fiscales y de incentivo a la inversión se aprobará en el Consejo de Ministros de la próxima semana.

Boyer hizo estas declaraciones tras comparecer en la comisión de Economía del Congreso de los Diputados, y agregó que los aspectos fiscales y la nueva tabla de retenciones fueron estudiadas por la comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

El ministro rechazó que la rebaja final de las retenciones del Impuesto Sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) haya sido menor que la inicialmente anunciada, puesto que no ha variado la cantidad que Hacienda dejará de percibir por este concepto, que es de 107.000 millones de pesetas.

Otro asunto, según dijo el ministro, es que haya habido variaciones sustanciales en el

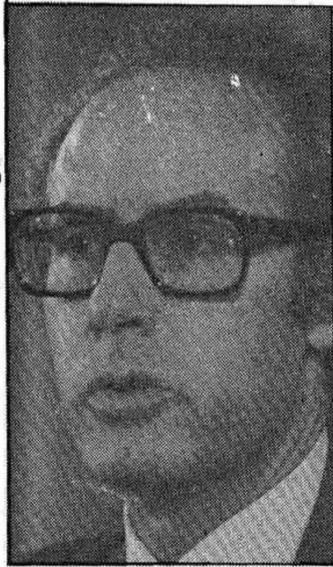
perfil de las retenciones al ajustarse a la nueva tabla.

En una intervención, por la tarde, en el pleno del Senado, Boyer dijo que el Gobierno ha adoptado las nuevas medidas de liberalización y flexibilización de la economía «en el momento oportuno, cuando ha convenido y se ha podido».

Con estas palabras respondió Boyer al senador popular Evaristo Amat que, al interpellar al ministro, afirmó que el Gobierno ha tenido en cuenta «tarde» las recomendaciones hechas la primavera pasada por el fondo monetario internacional.

Las medidas que aprobará el ejecutivo en el Consejo de Ministros del próximo miércoles fueron analizadas ya por los ministros económicos, en el seno de la comisión delegada, que estudió las características de la nueva tabla que reduce las retenciones a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Según la oficina del portavoz del Gobierno esta medida supondrá una inyección de recursos a los trabajadores asalariados, durante 1985, de unos 107.000 millones de pesetas, con particular incidencia positiva en los contribuyentes de rentas bajas.



Miguel Boyer

El 85 por ciento de esta reducción de retenciones beneficiará a las bases inferiores al millón y medio de pesetas, agregó la misma fuente.

Dentro del conjunto de medidas económicas anunciadas recientemente por el Gobierno, los ministros económicos estudiaron también las deducciones por inversión en construcción de viviendas, por suscripción por los trabajadores de acciones de las empresas en que presten sus servicios, por creación de empleo y por amortización de las adquisiciones de nuevo material durante 1985 y 1986.

El ministro de Trabajo presentó las bases para un decreto sobre fomento de la contratación indefinida de jóvenes y parados, de larga duración, así como las del plan nacional de formación e inserción profesional.

Sanidad habilitará centros donde se puedan practicar abortos

Madrid

El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Ernest Lluch, afirmó ayer que su departamento está realizando un estudio técnico-sanitario para habilitar centros donde se pueda abortar en las necesarias condiciones higiénicas.

Ernest Lluch explicó hoy ante el grupo parlamentario socialista el proyecto de ley de sanidad que iniciará próximamente su tramitación en el Congreso.

El ministro de Sanidad manifestó que la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la Ley del Aborto crea las condiciones para un tratamiento sanitario en los casos que prevé la ley.

El titular del departamento de Sanidad añadió que la sentencia del Tribunal es «positiva, porque da seguridad a las mujeres, y agregó que «habrá que hacer un estudio donde se habiliten centros para evitar las clínicuchas».

Sobre el proyecto de ley, el ministro dijo que había informado a los diputados socialistas de los puntos fundamentales.

Esta ley, prosiguió Lluch, «donde está lo deseable pero también lo posible» incorpora un nuevo concepto de salud, es un modelo de financiación plural.

El ministro, que calificó la ley de «buen texto», dijo que el debate que provocará será «tenso, pero de mayor tranquilidad» dadas las conversaciones mantenidas con los diferentes sectores afectados.

Lluch afirmó que «se ha hablado con mucha gente, y después de

escuchar se han añadido cosas en el texto».

«Desde el primer borrador, añadió, ha habido mejoras sustanciales en el proyecto de ley», que próximamente será remitido al Congreso.

Para Ernest Lluch, la ley de Sanidad será aprobada en esta legislatura y corroboró las manifestaciones expresadas en este sentido por el presidente del Gobierno, Felipe González.

No hay vacío legal

Por su parte, el fiscal general del Estado, Luis Antonio Burón Barba, afirmó que «la legislación del aborto no está sustituida» y, por tanto, el Ministerio Público debe seguir aplicando el código penal en ese supuesto delictivo.

El código penal prevé penas de hasta seis años de prisión por aborto.

A propósito de la reciente sentencia del Tribunal Constitucional sobre el proyecto de ley para despenalizar el aborto, Burón Barba añadió que «el Ministerio Fiscal no puede intervenir en esto que se llama el control abstracto de las normas», pues ese proyecto «todavía no es ley».

En una espontánea reunión informativa con un grupo de periodistas que frecuentan el Palacio de Justicia, el Fiscal General también dijo haber dado su conformidad, telefónicamente, a la fecha del 17 de mayo para comparecer ante la comisión de Justicia e Interior del Congreso de los Diputados.

Llamamiento para que se ratifique rápidamente la adhesión a la CEE

Madrid

El comité mixto Cortes Generales-Parlamento Europeo hizo ayer un llamamiento a los gobiernos y parlamentos de la CEE para que aceleren la ratificación del tratado de adhesión de España y Portugal.

Entre las conclusiones del comité mixto, que se ha reunido en el Congreso de los Diputados, figura apelar a los parlamentos comunitarios para que ratifiquen «con tiempo suficiente» el tratado de adhesión, de forma que pueda efectuarse el ingreso en la fecha prevista del 1 de enero de 1986.

El presidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces-Barba, clausuró la undécima reunión del comité mixto que comenzó el lunes en la sede de la Cámara Baja.

El comité mixto aprobó un comunicado final con el único voto en contra del diputado comunista francés, Pierre Pranchère, que es contrario a la ampliación de la CEE.

En el comunicado final se dice, a modo de conclusiones, que el comité intensificará su actividad y favorecerá «desde ahora mismo» la participación de los parlamentarios españoles en los trabajos del Parlamento europeo.

El comité mixto muestra su satisfacción por la próxima adhesión de España y Portugal a la CEE y por la decisión del Gobierno de realizar en 1986 las elecciones, por sufragio universal, para elegir a los 60 diputados españoles en el Parlamento europeo.

En las conclusiones se señala, entre otras cosas, que la adhesión de España y Portugal, proporciona

a la Comunidad un mejor equilibrio interno y refuerza sus relaciones exteriores, especialmente con América Latina, dados los vínculos especiales que ésta mantiene con los dos países.

Con el ingreso de España y Portugal, la CEE se convierte según se destaca en el comunicado final, en la primera potencia económica mundial y se «refuerza la democracia en Europa Occidental y la unidad política y cultural de la Comunidad».

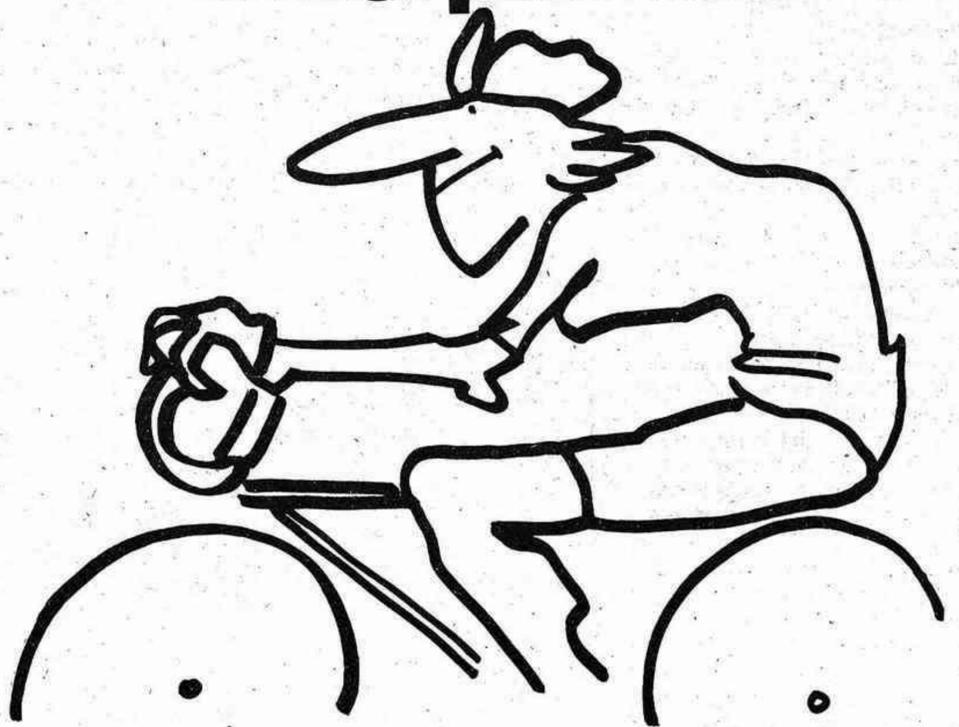
El presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba dijo en su discurso de clausura que la aportación de España y Portugal en el seno del Parlamento Europeo va a dar nuevo aliento a la idea de la unidad europea.

Peces-Barba se comprometió a potenciar los contactos parlamentarios, previos al ingreso de España, que hagan posible «la participación progresiva durante los próximos ocho meses de los miembros del Congreso de los Diputados y del Senado en los trabajos del Parlamento Europeo».

El Rey Juan Carlos I de España iniciará hoy en Madrid el «encuentro iberoamericano de Prensa» con una audiencia que concederá a más de un centenar de directores de periódicos iberoamericanos, españoles y portugueses.

El encuentro, organizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) y la agencia EFE, forma parte de los preparativos del V centenario del descubrimiento de América.

Radiocadena les habla de la serpiente



De la serpiente multicolor de la Vuelta a España. Puntualmente, nuestros mejores especialistas les contarán todo: Las salidas de etapa, las anécdotas de la vuelta, las llegadas, el ganador... Todo puntualmente.

Un paseo en bici por España, con la serpiente multicolor.

RE Radiocadena Española **rtve**
LA RADIO DE AQUÍ!

Las conclusiones exigen de responsabilidad a la Administración

Total discrepancia entre el PSOE y la oposición sobre catástrofes aéreas

EFE / Madrid

Las conclusiones de la comisión investigadora de las catástrofes aéreas ocurridas en Madrid a finales de 1983, provocaron ayer un rotundo enfrentamiento entre el partido socialista y la oposición conservadora.

Coalición Popular, Centristas y Minoría Catalana presentaron hoy sendos votos particulares al dictamen de esta comisión sobre los siniestros aéreos registrados en las proximidades de Barajas el 27 de noviembre de 1983, y en las listas de este aeropuerto el 7 de diciembre del mismo año.

Mientras que para los socialistas y el PNV las autoridades aeronáuticas españolas «no tuvieron responsabilidad alguna en torno a estos accidentes», para el resto de los grupos parlamentarios ambas catástrofes fueron el resultado de negligencias atribuibles a la Administración.

El socialista José de Gregorio, presidente de la comisión

investigadora, hizo ayer públicas las conclusiones oficiales, con los votos en contra del Grupo Popular, Centristas y Minoría Catalana.

El dictamen de la comisión tiene dos conclusiones relativas al primero de los accidentes, sufrido por un avión de la compañía colombiana Avianca en las proximidades de Barajas, y a la colisión en las pistas del aeropuerto entre un Boeing 727 de Iberia y un DC-9 de Aviaco, el 7 de diciembre del mismo año.

Según las conclusiones difundidas por José de Gregorio sobre el accidente de Avianca, el funcionamiento de los servicios de control de Paracuellos y Torre de Control de Barajas «no presentaba ninguna dificultad, fue correcto y no se aprecian elementos causantes del desgraciado suceso».

En cuanto al segundo de los accidentes, a tenor de estas conclusiones, «no hay razones para atribuir la causa determinante a la Torre de Control, fallos o averías de los sistemas

de balización y señalización del aeropuerto de Barajas».

En ambos siniestros, las conclusiones suscritas por el PSOE y el PNV exigen por completo a la Administración aeronáutica española de responsabilidades, a lo que se oponen el Grupo Popular, Centristas y Minoría Catalana.

Para el Grupo Popular, todo lo ocurrido en los dos siniestros es «el dramático resultado de la incompetencia, pasividad y dejadez del Ministerio de Transportes en materia de tráfico aéreo, y al ínfimo nivel de equipamiento de los aeropuertos españoles».

Minoría Catalana recuerda en su alegación particular las normas de la OACI (Organización Internacional de Aviación Civil) para guía y control del movimiento en la superficie para situación atmosférica, configuración y tráfico del aeropuerto de Barajas que, en su opinión, «no se cumplían cuando se produjeron los accidentes ni existen en la actualidad».

Presencia iberoamericana en Extremadura

La «cumbre de Guadalupe» reconoce la eficacia del Grupo de Contadora

EFE / Guadalupe

La eficacia de la constructiva labor del Grupo de Contadora en el mantenimiento de la paz en Centroamérica fue reconocida ayer unánimemente por los ex-presidentes que participan en el encuentro de Guadalupe.

La situación en Centroamérica y la influencia que en la misma tiene la acción de Contadora fue cuestión central en los debates de la comisión política en la que participaron varios de los ex-mandatarios de Iberoamérica, Portugal y España, reunidos en esta ciudad extremeña.

El documento final elaborado por esta comisión, que fue resumido por el ex-presidente boliviano y actual embajador en España, Luis Adolfo Siles Salinas, fue presentado esta tarde al plenario de la reunión para su aprobación.

En él se pide una «acción de mayor solidaridad con los trabajos de este grupo, por parte de toda la comunidad iberoamericana» ya que, según explicó Siles Salinas «todos nosotros somos deudores de Contadora y tenemos obligación de reforzar su acción futura».

El documento elaborado por esta comisión pide también una acción de solidaridad internacional en la lucha contra el terrorismo, ya que los ex-presidentes opinan que es «necesaria para conseguir una acción eficaz contra este problema que afecta a la mayor parte de los países iberoamericanos».

La limitación del poder militar en el área y la necesidad de encuadrarlo en el poder civil es condición imprescindible, según los ex-presidentes para eliminar la visión de Iberoamérica como «un área convulsa y siempre propicia a los golpes militares».

Reconocen, sin embargo, que en muchos países de la comunidad iberoamericana las Fuerzas Armadas han sido leales al poder constitucional y a la democracia.

El futuro de esta Comunidad de Naciones es, precisamente otra de las cuestiones contenidas en el documento político, que recoge la

necesidad de impulsar el papel de la Oficina de Educación Iberoamericana (OEI) dada la importancia de la educación en los distintos países que conforman esta comunidad.

Para los redactores de la ponencia es imprescindible orientar la educación para la integración «ya que si falta conocimiento mutuo, comprensión y afinidad, no será posible construir la verdadera comunidad a la que todos admiramos», dijo Siles Salinas.

Los ex-presidentes constitucionales reunidos en Extremadura dieron su respaldo a la labor de la OEI en la esperanza de que en la próxima reunión que esta organización celebrará en Bogotá se refuercen sus estructuras y se adecúen a la importancia del papel que ha de realizar.

El argentino Arturo Frondizi, encargado de exponer los resultados de los trabajos de la comisión de Economía, expresó la unanimidad de los participantes en «el reconocimiento de la vinculación de la situación económica con el desarrollo de la educación, la ciencia, tecnología y cultura en Iberoamérica».

Frondizi se refirió a la imposibilidad de renegociar de manera conjunta la deuda latinoamericana. «Esto sería lo ideal, dijo, pero no hay que olvidar que muchos países ya lo hicieron de forma individual, obteniendo así ventajas particulares».

La tercera de las comisiones de trabajo, la de educación, ciencia y cultura, finalizó también la redacción de su documento, que, según el panameño Aristides Royo, recoge muchas nuevas propuestas referentes a transferencia de tecnología, creación de universidades, sistemas de estudios comunes y medios de comunicación social.

La comisión abordó la escasez de presupuestos destinados a la educación por los distintos gobiernos y aludió también a la importancia de la OEI como organización de estados americanos para la educación, la ciencia y la cultura en el futuro de la Comunidad Iberoamericana de Naciones.

Plantéenos sus dudas por teléfono.

Resuelva todas sus dudas tributarias cómodamente. No es necesario que se desplace. Llame por teléfono y le atenderemos sobre cualquier cuestión que quiera plantearnos.



Este es el número de teléfono al que Vd. puede dirigirse si vive en la provincia de Castellón.

24 30 55.



Horario: de lunes a viernes, de 8,30 a 14,30 h.

MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

AL DIA

Una deuda política

JOSEP P. BROCH

Al final de tres intensos días de sesiones, los ex-presidentes constitucionales iberoamericanos que celebran la cumbre de Guadalupe habrán hablado largo y tendido de la deuda latinoamericana. Es una cuestión que lleva de cabeza a las frágiles democracias del cono sur americano y que define bien a las claras la política económica de las fuertes dictaduras militares.

Aparte de las presiones populares e internacionales, la deuda exterior ha sido un factor determinante para que los militares abandonaran sus poltronas en algunos países. Tras muchos años de terror y privaciones, Argentina, Uruguay o Brasil se han encontrado con una hipoteca total sobre su futuro. La deuda externa es un freno al desarrollo y supone un esfuerzo añadido para salir de las precarias condiciones en que se encuentran estos países. Otro tanto ocurre con aquellas naciones que todavía viven bajo el mando de regímenes militares.

La ciencia, la cultura y la educación se han convertido en utopías para unas regiones potencialmente ricas, pero que ahora deben recurrir a esfuerzos extraordinarios para devolver los miles de millones de dólares que en su día fueron utilizados para comprar armas con las que aterrorizar al pueblo.

La responsabilidad es de los dictadores y de los países que generosamente se prestaron a armarlos. Grandes potencias que sienten especial debilidad por los genocidas y cierto cariño por el mantenimiento de situaciones extremas. Por más que hablen y estudien los ex-presidentes reunidos en Guadalupe, parece que la llave de las soluciones está al otro lado del Atlántico.

Proceso a los militares

Intentan politizar el juicio de Argentina contra los dictadores

A. AREBALOS / Buenos Aires

La declaración del ex presidente provisional, Italo Lúder, primer testigo en la audiencia oral y pública del juicio contra los ex comandantes de la dictadura, motivó el primer revés para la defensa en su intento de politizar el histórico proceso.

Lúder, que reemplazó durante un mes a Isabel Perón en el Gobierno, en septiembre de 1975, afirmó ante la Cámara Federal de Apelaciones que el decreto que ordenó el aniquilamiento de la subversión no implicaba de ningún modo la exterminación física de todos los insurrectos.

Tanto el ex presidente provisional como cinco ex ministros del Gobierno de Isabel Perón, derrocado el 24 de marzo de 1976, coincidieron en rechazar la tesis de la defensa de que aquel Gobierno ordenó el aniquilamiento de los subversivos y negaron la existencia de una guerra contra el terrorismo.

La posición de los 22 abogados defensores de los nueve ex comandantes acusados, entre otros cargos, de homicidios, privación de la libertad y aplicación de tormentos, giró en torno a la fundamentación de la existencia de una guerra revolucionaria durante el Gobierno peronista y de un estado de indefensión judicial.

Esto último, según el criterio de los defensores, justificó la represión desatada por las

Fuerzas Armadas por orden de sus comandantes, ahora procesados, generales Jorge Videla, Roberto Viola, Leopoldo Galtieri (ex presidentes), almirantes Emilio Massera, Armando Lambruschini, Jorge Anaya y brigadieres Orlando Agosti, Omar Graffigna y Basilio Lami Dozo.

Lúder, ex candidato presidencial del peronismo en 1983, sostuvo ante la Cámara Federal de Apelaciones que durante la represión ejercida por el Gobierno militar se violaron los derechos humanos a través de metodologías que estaban fuera de la ley.

En este sentido, el ex ministro de Economía del anterior Gobierno peronista, Antonio Cafiero, afirmó que «yo mismo fui una víctima de la dictadura porque fui privado ilegalmente de mi libertad, luego del derrocamiento de Isabel Perón».

En todo momento, los testigos hicieron hincapié en que la Argentina de mediados de la década del setenta enfrentaba hechos delictivos con una característica definida pero que en ningún momento llegaron a configurar hechos de guerra.

En forma paralela al desarrollo de la primera audiencia oral y pública, los ocho organismos defensores de los derechos humanos realizaron una multitudinaria marcha en apoyo al juicio, bajo el lema «Juicio y castigo a los culpables. No a la amnistía».

Podría ser un nuevo revés para el presidente

El Congreso de EE.UU. decide sobre la ayuda que pide Reagan para los «contras»

RAFAEL MORENO / Washington

Los contras y el Congreso de EE.UU. se enfrentan a una de las jornadas más complicadas de los últimos años, ante la incierta votación legislativa para conceder o no más millones de dólares a la lucha contra el sandinismo.

El secretario de Estado, George Shultz, consideró el lunes que las votaciones podrían ser las más importantes del Congreso desde 1947, cuando los legisladores apoyaron la determinación del presidente Harry Truman de luchar contra el comunismo.

El Senado comenzó las sesiones a las 08.00 de la mañana (13.00 GMT) y la Cámara de Representantes una hora después, teniendo como límite 10 y 14 horas de debates, respectivamente.

Después del fracaso de las ocho horas de discusiones con los senadores demócratas el lunes por la noche, Ronald Reagan podría tener en las dos cámaras una estrepitosa derrota, la primera de su segundo mandato.

La Casa Blanca, sin embargo, no descartaba que antes de los plenos legislativos, un acuerdo de última hora que salve al presidente, pues considera que las posiciones están cercanas, aunque reconoce que hay claras diferencias en varios aspectos fundamentales.

Reagan y los dos grandes partidos están de acuerdo en que los 14 millones de dólares para los rebeldes sean, en cualquier caso, en ayuda humanitaria y descarta toda finalidad militar.

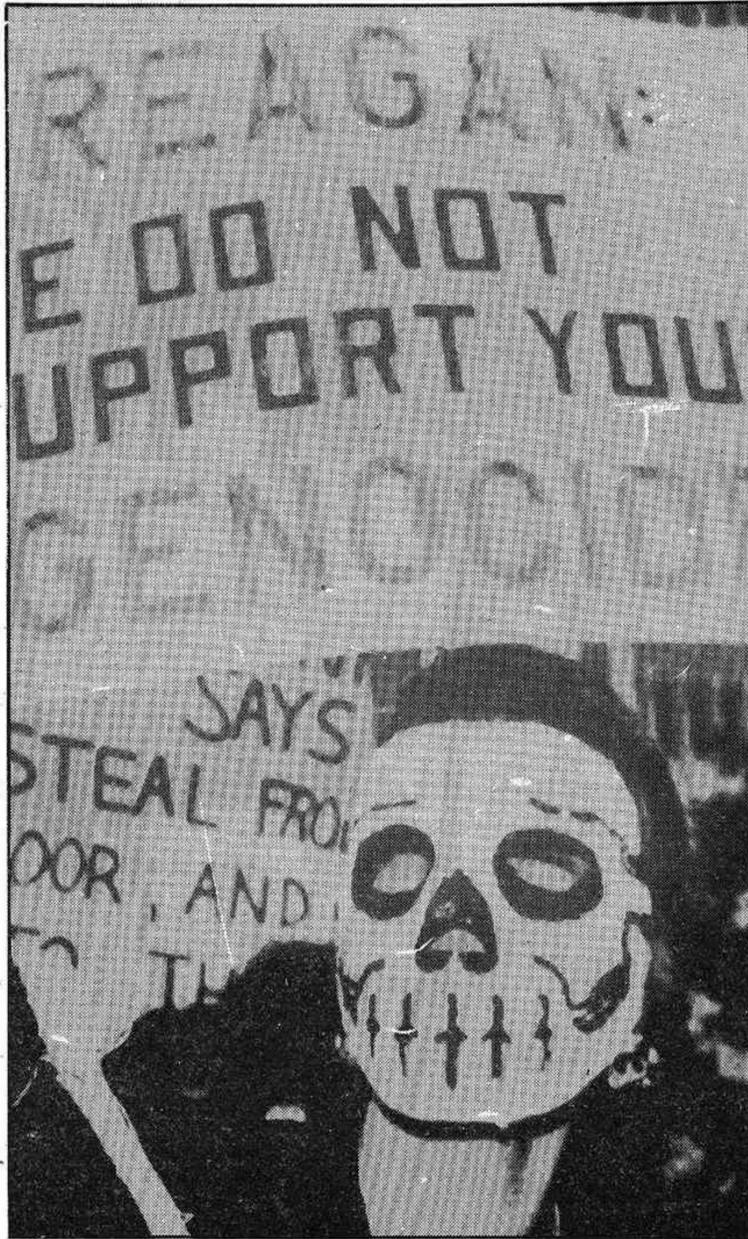
En lo demás cada parte tiene sus posiciones distantes, pero a última hora del lunes el líder de los demócratas en el Senado, Robert Byrd, se mostró animado de llegar a un posible acuerdo.

Realmente no creo que los demócratas quieran que el presidente pierda esto, afirmó el líder republicano del Robert Dole, que agregó, el presidente no quiere perderlo, pero tampoco quiere abandonar la historia.

En el Senado, la propuesta demócrata autorizará los 14 millones de ayuda humanitaria, si el Gobierno norteamericano reanuda las conversaciones de Manzanillo con Nicaragua y si se alcanza un alto el fuego entre Managua y los contras.

De no llegar este alto el fuego o certificar Reagan que los sandinistas no negocian de buena fe, el presidente podría pedir ayuda militar y sanciones económicas a Nicaragua.

Ronald Reagan insiste en que cualquier negociación bilateral



Manifestaciones en Estados Unidos contra el apoyo de Reagan a los genocidas / UPI

Washington-Managua no tiene sentido si no se busca la reconciliación nacional en Nicaragua que pasa imprescindiblemente, a su juicio, por el diálogo entre sandinistas y contras.

Las discrepancias también radican en las salvaguardias de seguro desarme de los sandinistas, que pide Reagan y el conducto por el que se harán efectivas las ayudas, la CIA u otra agencia.

La Cámara de Representantes tiene tres votaciones, la primera de las cuales parece ya perdida para Reagan que aceptó renunciar a la ayuda militar, uno de los puntos de su primera petición al Congreso.

La segunda, es la propuesta

demócrata de conceder 4 millones a la puesta en práctica de los esfuerzos de paz del Grupo de Contadora y, el resto, 10 millones para los refugiados nicaragüenses, a través de la Cruz Roja o las Naciones Unidas.

La tercera y última votación es la opción republicana que recoge los 14 millones en ayuda humanitaria a los contras a través de la Agencia para el Desarrollo Internacional.

Como la última votación es la que cuenta, algunos afirman que puede ser la republicana, ya que permitiría a los demócratas asertar una derrota a Reagan y librar-se de futuras críticas de que por su culpa se perdió Nicaragua.

Connoción en Chile por la desaparición de la hija de un ex-ministro

Santiago de Chile

Connoción reina en Chile por la desaparición y posible secuestro de la sicóloga de 27 años Carmen Andrea Hales, quien había recibido amenazas de muerte por parte de un grupo anticomunista.

Carmen Andrea Hales es hija del ex-ministro de Minería del ex-presidente Eduardo Frei, Alejandro Hales, durante el período 1964-1970.

En las últimas horas del lunes, su padre hizo un dramático llamado a los posibles secuestradores, ofreciendo poner su vida en lugar de la de su hija, mientras personas de organizaciones políticas y sociales de la oposición se congregaban en su hogar para prestarle su solidaridad.

gaban en su hogar para prestarle su solidaridad.

Carmen Andrea Hales desapareció el lunes y su padre se entrevistó con el ministro del Interior, Ricardo García, y el director de la Central Nacional de Informaciones, CNI (policía política), general Humberto Gordon, quienes comprometieron la acción de la policía y servicios de seguridad en la búsqueda de la joven.

Carmen Andrea Hales, que recibió amenazas de muerte por escrito y telefónicas desde el martes 16 hasta el sábado 20, se comunicó por última vez con su familia a las 22.30 horas del domingo, cuando habló con su madre.

Brasilia despidió ayer a Neves, paladín de la democracia

Brasilia

Brasilia dio su último adiós al presidente electo Tancredo Neves durante los actos religiosos y militar, que se convirtieron en los más emotivos de los 25 años de historia de la moderna capital.

Con aplausos, pañuelos blancos y lágrimas, el pueblo despidió al presidente más querido de la historia del Brasil y el político que se convirtió en el paladín de la flamante nueva república, según dijo el primer ministro peruano, Luis Percovich.

Las honras fúnebres oficiales contaron con la presencia de la familia del fallecido líder, el jefe

del Estado, José Sarney y cinco presidentes, los de Colombia, Venezuela, Uruguay, Paraguay y Portugal, los cancilleres de Perú, Chile, Bolivia y México, además de representaciones oficiales de más de una centena de Gobiernos.

Neves, de 75 años, murió el domingo después de una dramática batalla por la vida que se prolongó durante 39 días, período en el que fue operado siete veces a raíz de una feroz infección abdominal que se originó en un tumor.

Risoleta Neves, de 68 años, vestida con un sobrio traje negro de dos piezas, mantuvo la serenidad durante la misa de corpore insepulto y las honras fúnebres.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Dña. DOMNINA BUSTAMANTE FLORES

(Viuda de D. FACUNDO RIBES HUGUET)

Que falleció el día 23 de abril a los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de su Santidad

R. I. P.

Sus apenados hijos: Juan y Fernando Ribes Bustamante, hijas políticas, América, Guadalupe y María, nietos, biznietos, hermanos, sobrinos, primos y demás familiares al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias fúnebres que tendrán lugar hoy a las once de la mañana en la Parroquia de San Vicente Ferrer por lo que quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 24 de abril de 1985
(No se invita particularmente)

Funeraria FU.RE.PA, S. L. Calle Caballeros, 22, Castellón

La factoría de Ensidesa en Avilés inicia la reconversión tecnológica

Oviedo

El Consejo de Administración de Ensidesa decidió adjudicar, en sesión celebrada ayer al consorcio formado por Babcock Wilcox-Duro Felguera y Man GHH los equipos principales de la futura Acería LDIII, por un importe de 23.000 millones de pesetas.

La futura Acería, según fuentes de la empresa, será instalada en la factoría de Avilés y tendrá una capacidad de 2.500.000 toneladas de acero al año. Su puesta en marcha esta prevista para diciembre de 1987 y sustituirá a las actuales acerías LDI y LDII.

Los equipos que ayer han sido adjudicados corresponden a dos convertidores con capacidad de 250 toneladas de acero por colada, instalaciones de sopladors por el fondo y sublanza, depuración de gases y

metalurgia secundaria, de sulfuración y desgaseado.

También se adjudicaron los sistemas de automatización a través de ordenadores, equipamiento eléctrico y oxígeno, recepción de arrabio y recepción y manipulación de fundentes, así como carros portacucharas.

El Consejo de Administración también adjudicó a las empresas Duro-Felguera y Babcock Wilcox la construcción de las grúas para la nueva acería, por un importe de 6.000 millones de pesetas.

Según las mismas fuentes, del total de la inversión de la acería ahora adjudicada, el 80,4 por ciento corresponde a suministros nacionales.

La adjudicación el consorcio formado por Babcock Wilcox-Duro Felguera y Man GHH ha sido realizada en concurrencia con otros dos grupos ofertantes.

Uno de ellos estaba formado por Maquinista Terrestre y Marítima y Sidernaval Demag. El otro estaba compuesto por Equipos Nucleares S.A. y Voest Alpine.

En relación con la Acería, queda pendiente la adjudicación de los equipos de las dos máquinas de colada continua, las obras correspondientes a fundiciones, naves y edificios auxiliares, junto con otras instalaciones complementarias, que se espera puedan hacerse efectivas en los próximos meses.

Desde que fue aprobado el plan industrial, Ensidesa lleva ya adjudicadas inversiones por valor de 42.000 millones de pesetas, que corresponden a la modernización del tren de bandas en caliente de la factoría de Avilés, máquina de colada continua de la Acería de Gijón y Acería LDIII.

Supone 46.000 millones en el primer trimestre

La deuda tributaria se incrementó un 26% respecto al pasado año

Madrid

La inspección tributaria del Ministerio de Hacienda detectó en el primer trimestre de este año una deuda de 45.932 millones de pesetas, 26 por ciento más que en 1984, mediante 45.660 actas levantadas.

El dato fue facilitado ayer por el secretario general de Hacienda, Francisco Martín Seco, que anunció también la inmediata puesta en circulación de 15,1 millones de impresos de declaraciones de renta y patrimonio, junto con otras medidas enmarcadas en la reforma de la Administración tributaria.

Martín Seco precisó que los impresos para el Impuesto Sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) totalizarán 11.920.000 (4,3

millones para la declaración ordinaria y 75, millones para la simplificada).

Para el Impuesto sobre el Patrimonio, Hacienda editará 1,050 millones de impresos y 2,200 para el recargo municipal.

El secretario general de Hacienda dijo que el departamento no prevé problemas de faltas de impresos para efectuar la declaración de la Renta, ya que el día 1 de mayo estará distribuido más del 25 por ciento del total.

Precisó que si bien el Ministerio no puede garantizar que ese día haya, en cada momento, impresos en los 20.000 de venta, si los habrá, agregó, en las delegaciones y administraciones de Hacienda.

Entre las novedades presentadas por Martín Seco figura un ser-

vicio de información telefónica al contribuyente, en funcionamiento desde el día 12 de este mes, con 176 líneas y 234 personas a su servicio en las distintas delegaciones de Hacienda.

Figura también la creación de un servicio de reclamaciones para los contribuyentes, en el apartado de correos 993 de Madrid, y que depende de la secretaría general de Hacienda.

La distribución de 100.000 ejemplares entre estudiantes de bachillerato y formación profesional, de un cómic sobre derecho tributario y un conjunto de proyecciones audiovisuales forman asimismo parte de las iniciativas emprendidas por el Ministerio.

Los responsables de Hacienda han anunciado una próxima e intensiva campaña de divulgación del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) de tal forma que el nuevo impuesto puede entrar en vigor el primero de enero de 1986.

El dólar USA se recuperó hasta cotizar a 169,60

Madrid

El Banco de España fijó ayer un cambio medio de 169,60 pesetas por dólar, dos pesetas y 68 céntimos por encima del cambio de ayer, 166,911 pesetas.

La depreciación de nuestra moneda frente a la norteamericana es hoy del 1,61 por ciento.

El dólar se relanzó respecto al resto de los principales monedas tras el bajón sufrido al conocerse el crecimiento del 1,3 por ciento en el Producto Nacional Bruto durante el primer trimestre de 1985 y la rebaja en los tipos de interés a corto plazo en Estados Unidos.

La peseta, que cerraba en N. York a 170,00/05 pesetas y abría en Madrid con un precio de intervención del Banco de España de 169,60/90 pesetas, fluctuó entre las 169,05 y las 169,80 pesetas/dólar hasta quedar en las 169,50/80 pesetas.

La bolsa

Se agotó el dinero

Valencia

La fuerza compradora con la que el mercado abrió la semana se ha visto agotada en breve plazo de tiempo.

El martes ya quedó poco de aquel dinero y aparece el papel que hace anular las ganancias del lunes.

Ello ocurre, especialmente, en la electricidad y Telefónica, mientras la Banca sigue dando amplio número de repeticiones, con escasa definición de tendencia.

El balance señala que se han contratado 79 valores, de los que 53 repiten, mientras 14 tienen pérdida y doce ganancia.

En la energía ha habido ganancia para petróleos y en la electricidad hay bajas para todos los valores, salvo Unión-Fenosa, que repite. Sevillana pierde 1,75, Hidrola uno y medio, Iberduero un entero y Fecsa un cuarto.

Ha habido ganancia en Asland y Explosivos, así como en Motor Ibérica ya en el metal. Tabacalera, por otra parte, gana dos enteros. En cuanto a Telefónica, con papel, ha tenido una baja de medio punto.

Indicadores

Madrid: 110,02 (-0,13).
Barcelona: 105,32 (-0,37).
Bilbao: 110,57 (+0,35).
Valencia: 112,77 (-0,66).

Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	410,00	Transmediterránea	-
Banco Atlántico	-	Unión Naval de Levante	-
Banco Bilbao	338,00	Metro de Madrid	-
Banco Central	319,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	325,00	Cristalería Española	165,00
Banco Europeo Negocios	-	Cros	-
Banco Exterior de España	203,00	Energía e Indus. Aragonesas	129,25
Banco F. Industrial INDUBAN	403,00	Española de Oxígeno	632,00
Banco Fomento	157,00	Española de Petróleos CEPSA	156,25
Banco Hispano Americano	164,00	Fosforera Española	-
Banco Ibérico	-	Hidro-Nitro Española	-
BNP España S. A.	127,00	Ibys	-
Banco Mercantil e Industrial	-	Insular del Nitrógeno	-
Banco Popular Español	361,00	Perfumería Gal	-
Banco Rural	-	Papelera Española	40,00
Banco de Santander	350,00	Papieras Reunidas	-
Banco Urquijo	-	Petroliber	-
Banco de Valencia	120,00	Sarriá, Papelera de Leiza	56,00
Banco Zaragozano	205,00	Sniace	64,00
Unión Industrial Bancaria	-	Unión Explosivos Río Tinto	45,00
Bankinter	217,00	Unión Resinera Española	-
Banco Comercial	124,00	SEGUROS	
Banco Herrero	785,00	La Estrella	-
Banco Pastor	250,00	La Unión y el Fénix Español	-
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	-	Altos Hornos de Vizcaya	31,00
El Aguila Fábrica de Cervezas	-	Astilleros Españoles	-
Ebro, Azúcares y Alkoholes	-	Auxiliares de Ferrocarriles	105,00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	-
Electra de Viesgo	233,00	Duro-Felguera	310,00
Eléctrica de Langreo	-	Empresa Nacional Aluminio	412,00
Eléctrica R. de Zaragoza	118,00	Española de zinc	84,00
Fecsa	71,75	Fasa-Renault	-
Fenosa	-	Ind. Asturiana Santa Bárbara	60,00
Hidroeléctrica del Cantábrico	149,00	Material y Construcción	65,00
Hidroeléctrica de Cataluña	65,50	Metalúrgico de Santa Ana	-
Hidroeléctrica Española	82,75	Minero Metal-Los Cuindos	-
Hiberduero	95,00	Minero Siderur. de Ponferrada	35,50
Salto del Nansa	362,00	Nueva Montaña Quijano	36,50
Sevillana de Electricidad	72,75	Seat	-
Unión Eléctrica	74,00	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinba	186,00
Bami	88,00	Cartisa	300,00
Ceisa	251,00	Ceivasa	-
Cementos Alba	300,00	Cibansa	-
Cementos y Portland Asland	154,00	Finsa	227,00
Dragados y Construcciones	175,50	General de Inversiones	-
El Encinar de los Reyes	275,00	Industria y Navegación INSA	318,00
Inmobiliaria Metropolitana	254,00	Invasisa	342,00
Inmobiliaria Simane	-	Popularinsa	-
Inmobiliaria Urbis	61,00	Vamosa	-
Inmob. Vasco-Central VACESA	-	Esp. de Inversiones	140,00
Portland Valderrivas	315,00	Figravinsa	-
Urbanizadora Metropolitana	463,00	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	378,00	Central Inversión Crédito CIC	220,00
Vallehermoso	62,75	Española Acumulador TUDOR	-
Eurobuilding	85,00	Femsa	195,00
MONOPOLIOS		Finanzauto	-
Camps	-	Finanzauto y Servicio	-
Tabacalera	211,00	Galerías Preciados	-
Telefónica Nacional de España	123,25	Marconi Española	-

Mercado de Divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	169,388	169,812
1 Franco francés	18,292	18,338
1 Libra esterlina	215,360	215,899
1 Franco suizo	67,407	67,576
100 Francos belgas	276,936	277,629
1 Marco alemán	55,874	56,014
100 Liras italianas	8,743	8,765
1 Florin holandés	49,305	49,429
1 Corona sueca	19,127	19,175
1 Corona danesa	15,521	15,560
1 Corona noruega	19,271	19,319
1 Marco finlandés	26,686	26,753
100 Escudos portugueses	98,625	98,872

EDICTO

D. RAFAEL SEMPERE DOMENECH,
en funciones, Magistrado Juez del
Juzgado de Primera Instancia 2 de
los de Castellón de la Plana.

HAGO SABER: Que en este Juzgado y por Resolución de esta fecha en expediente seguido con el número 167 de 1985, se ha tenido por solicitada la declaración del estado de Suspensión de Pagos de la entidad mercantil FRUTAS FERRADA, S. L., dedicada a la manipulación y envasado de frutas y verduras para su comercialización, domiciliada en Burriana, Avda. Primo de Rivera, 6; habiendo quedado intervenidas todas las operaciones mercantiles de la expresada entidad y nombrados interventores a D. Victorino Villagrasa Doménech, D. Fernando Zalama Guinot y TALLERES ORBEL, en representación de los acreedores.

Dado en Castellón de la Plana, a primero de abril de mil novecientos ochenta y cinco.

E/.

EL SECRETARIO



El partido de ida finalizó con empate a dos

El Castellón, con aspiraciones de seguir adelante en la copa de la Liga

AMPARO VILLALONGA / Castellón

El C.D. Castellón afronta esta noche en su estadio Castalia el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de la Liga frente al Elche. El equipo albino empató a dos tantos en el encuentro de ida, lo que permite albergar esperanzas de que va a ser capaz de superar esta eliminatoria.

No se espera que Dunai introduzca muchos cambios respecto al equipo que el pasado domingo venció en Cádiz, ya que todos los jugadores se encuentran en condiciones. Ayer entrenaron a partir de las ocho de la noche, para acomodarse a la luz y a la hora en que se tiene que disputar el encuentro. Tras el entrenamiento los jugadores quedaron concentrados a la espera del partido de hoy. Esto da una idea de la importancia que se da al encuentro y de las ganas que hay de pasar adelante en esta competición. La moral estará en estos momentos muy alta después de ese triunfo en Cádiz, ante un equipo recién ascendido a Primera División. Por este motivo, el Castellón quiere eliminar al Elche y esperar la confrontación con el Español, que es el equipo al que a continuación debe enfrentarse si logra salvar esta eliminatoria.

Si bien esta competición de la copa de la Liga no tiene mucho aliciente para los aficionados, se espera que estos acudan en buen número a Castalia, sobre todo a raíz de esa victoria en tierras gaditanas. Por cierto, que si bien Dunai manifestaba que lo más importante era la competición liguera, esos dos puntos de oro conseguidos en el Ramón de Carranza permiten un respiro importante en la clasificación y que los albinegros puedan centrar-



El Castellón tiene muchas posibilidades de seguir en esta competición

se más en las otras dos competiciones en que están inmersos, la copa del Rey y la Copa de la Liga.

Por otra parte, también hay que tener en cuenta el aspecto económico, ya que el Castellón no puede desdeñar la posibilidad de lograr alguna taquilla más que permita también un respiro a las arcas del club.

Los ilicitanos con alineación de gala

El Elche desplazará a Castellón a dieciséis jugadores, ya que se mantiene la duda del delantero centro Carlos, que se encuentra algo tocado y hasta el último momento Bonet no sabrá si puede o no contar con él. Los dieciséis jugadores que componen la expedición del conjunto ilicitano son: Miguel, Burqueña, López, Pérez, Quesada, Pérez García, Adriano, Lucas, Asencio, Sánchez, Lorenzo, Leguía, Belanche, Anquela, Claudio, Nando, Carlos y Félix.

Tras su descenso de categoría, el Elche centra toda su atención en esta competición de ahí que tratará por todos los medios de seguir adelante, ya que las razones económicas también pesan lo suyo y no quiere perderse la posibilidad de lograr alguna taquilla más en esta temporada y pensar ya en la próxima que tendrá como objetivo primordial el retorno a la división de honor.

Esta circunstancia hace que Bonet presente esta noche en Castalia su equipo de gala, que es el formado por Miguel, López Pérez, Quesada, Adriano, Pérez García, Asencio, Leguía, Sánchez, Lorenzo, Claudio, Carlos y Lucas. En el caso de que Carlos no pudiese actuar por las molestias que arrastra, su puesto sería ocupado por Anquela.

La expedición ilicitana tiene previsto iniciar esta misma mañana su desplazamiento a Castellón.

El Elche, a examen

X. A. / Castellón

Miguel: Guardameta. 28 años. Envergadura física y reflejos. Bien por alto e intuitivo en la detención de máximos castigos. Partidos jugados: 25. Goles encajados: 22.

López-Pérez: Defensa lateral. 25 años. Fuerza, pegajosidad y total entrega. Marcha al ataque con frecuencia. Partidos: 35. Goles: 2.

Quesada: Defensa central. 26 años. Fuerte, marcador, fenomenal cabeceador. Partidos: 29. Goles: 1.

Pérez-García: Defensa lateral. Agil, con facilidad al ataque, dominando el juego aéreo. Partidos: 36.

Leguía: Centrocampista. 31 años. Calidad y experiencia, fácil driblador, exacto en los largos desplazamientos. Partidos: 16.

Sánchez-Lorenzo: Centrocampista. 26 años, Técnico y aglutinador en el medio campo, ensaya con facilidad el disparo desde fuera del área. Partidos: 34. Goles: 3.

Belanche: Centrocampista. Trabajador constante, con duro disparo a media distancia. Partidos: 34. Goles: 2.

Anquela: Delantero. 28 años.



Los ilicitanos en su última visita a Castalia

Gran velocidad, sentido de la verticalidad y efectivo en los últimos metros. Partidos: 32. Goles: 3.

Carlos: Delantero. 23 años. El atacante más peligroso del equipo ilicitano. Busca siempre la puerta contraria, con el gatillo preparado. Partidos: 12. Goles: 5.

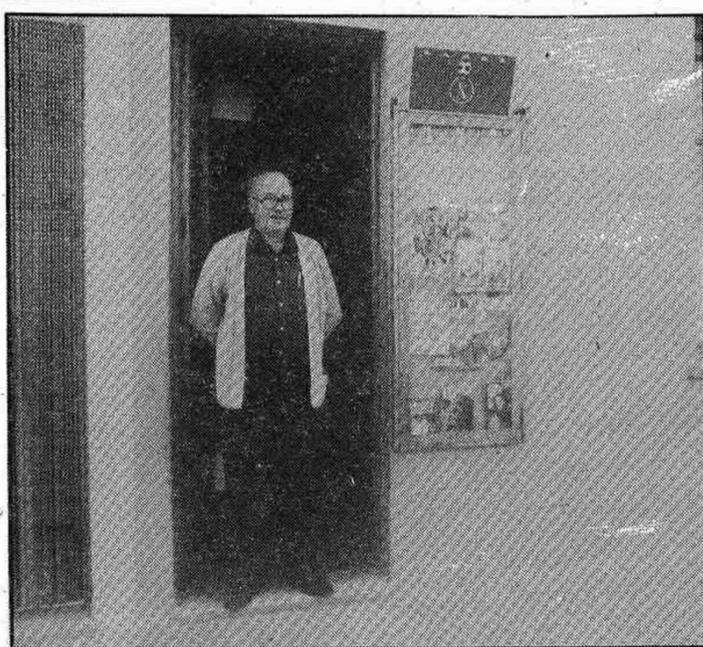
Claudio: Delantero. 24 años. Técnico más que luchador. Inteligente con la pelota en los pies. Partidos: 18. Goles: 2.

Asencio: Centrocampista. 20

años. Peón de brega en el medio campo, sirviendo muchos balones a su ataque. Partidos: 11.

Adriano: Defensa central. 27 años. Destaca por su seguridad y dominio -su estatura le ayuda mucho- para el juego aéreo. Partidos: 23.

Lucas: Polivalente. 26 años. Rápido, fácil driblador y con perfecta adaptación a distintas demarcaciones. Partidos: 17. Goles: 1.



Formada por seis matrimonios

El boleto de catorce, para una peña quinielística

Castellón

Una peña quinielística, formada por seis miembros, es la propietaria del boleto de cuatro apuestas que la pasada jornada contenía un pleno de catorce en nuestra ciudad. El premio aproximado que recibirán es de unos 19.000.000 de pesetas ya que al utilizar un sistema desarrollado, la quiniela tenía además dos aciertos de trece resultados y uno de doce.

Uno de los afortunados es Pascual Santos, natural de Córdoba, afincado en Castellón desde hace nueve años, y, en la actualidad, regente el «Mesón Parrillas», junto a su mujer Asunción Torres. El matrimonio tiene tres hijos; dos niños de diez y ocho años, respectivamente, y una niña de once meses. El resto de los componentes de la peña son también matrimonios emigrados.

Aficionados al fútbol

La peña se formó en el mesón de Pascual Santos y son todos amigos. Juegan cada semana durante toda la temporada, utilizando un método de desarrollo, debido a ello en el boleto de cuatro apuestas, junto con el pleno de catorce, tenía dos aciertos de trece y uno de doce. Los miembros de la peña, según nos dijo Asunción Torres, son grandes aficionados del fútbol, por lo que se enteraron rápidamente de que eran los poseedores de un boleto de catorce aciertos.

Cada uno de los componentes de la peña le corresponden aproximadamente unos tres millones de pesetas. Un premio que si no es muy abultado, vendrá muy bien para sanear las economías domésticas de estas seis familias. Hipótesis que nos confirma la propia Asunción Torres al decirnos que lo primero que harán con el dinero será «pagar todas las deudas». No es un premio para montar demasiadas alharacas, ni que sirva para imprimir grandes cambios a su vida normal; por ejemplo, el matrimonio formado por Pascual y Asunción piensa continuar regentando el mesón, según manifestó la propia Asunción.

El premio más gordo

Luis Martínez es el propietario del despacho de quinielas de la calle Día del Ahorro donde fue sellado el boleto afortunado. En este despacho, cada semana, la peña agraciada sella sus quinielas. En esta ocasión fue Vicenta Vicent, esposa de Luis Martínez, la autora del sellado. El despacho tiene una facturación media que va de las 90.000 a las 150.000 pesetas semanales. Este ha sido el premio más importante que hasta ahora se había sellado en este despacho.

En definitiva, un catorce importante que se han repartido seis familias de nuestra ciudad.

ESTADIO  CASTALIA

HOY MIERCOLES

A LAS 9 NOCHE

COPA DE LA LIGA
(PARTIDO DE VUELTA)

ELCHE, C.F.

C.D. CASTELLON

VENTA DE LOCALIDADES EN XIMENEZ 22 Y A PARTIR DE LAS 7 DE LA TARDE EN TAQUILLAS DEL ESTADIO

LA QUINIELA

Julio Miravalls

Segunda B en el boleto

Nueve partidos de Segunda División y cinco de Segunda B, integran el boleto de la quiniela para la trigésimoquinta jornada.

Acabada la Primera División, con un final extraño y vergonzante para varios de los grandes, la apuesta se centra en la Segunda, aunque uno de los partidos previstos el próximo fin de semana, Tenerife-Lorca, que se disputará el sábado, no entra en el boleto.

1. Logroñés-Las Palmas: Las Palmas lleva ya dos jornadas jugando fuera de concurso, con su ascenso decidido. Los canarios, sin prisas ni problemas, puede lucirse y ganar en cualquier terreno. El Logroñés ha sido un conjunto irregular, que también posee fuerza y recursos para imponerse, el triple es obligado. (1-X-2).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Gómez Ramírez.

2. R. Mallorca-Cádiz: También el Cádiz está en Primera, aunque ha llegado a la meta del ascenso en pleno desfallecimiento y por pura inercia. De poco la servirá al Mallorca ganar este partido, pero el Luis Sitjar ha sido plaza fuerte y a los isleños les quedará el consuelo de haber derrotado a un Primera. Es lo más probable. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (1-2). 83-84: (1-1).

Arbitro: Paz García.

3. Castellón-R. Celta: El Celta es el máximo candidato a la tercera plaza de ascenso. Ganando este partido la tendría prácticamente en la mano. El Castellón, que acaba de ganar en Cádiz, no puede permitirse todavía la menor alegría: El descenso es una amenaza que se cierne a sólo tres puntos. (1-X-2).

Últimas temporadas: 83-84: (2-0).

Arbitro: Moreda Alejandro.

4. Castilla-Cartagena: Tras una mala racha, el Castilla parece haber adquirido un tono apropiado, que el permite volver a lucir un positivo en el casillero. Los filiales blancos, ganando al Cartagena, pueden sentirse libres de peligro. En realidad es como si lo estuvieran ya. El Cartagena flojea fuera de casa. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (3-1).

Arbitro Brito Arceo.

5. D. Coruña-Granada: El

Coruña ha hecho pocas concesiones a sus visitantes. Le faltan todavía un par de puntos para quitarse de líos (en el descenso podrían verse envueltos, todavía, la mayoría de los equipos de Segunda) y precisamente el Granada, muy débil visitante, es de los que menos posibilidades tienen de salvarse. (1).

Últimas temporadas: 83-84: (1-1).

Arbitro: Payesa Martín.

6. Bilbao Ath.-At. Madrileño: Se encuentran los dos filiales atléticos en similar situación de apuro, con los mismos negativos. No han estado finos en su propio terreno los bilbaínos, pero menos lo han estado de visita los madrileños. Con sólo seis goles en corral ajeno, el madrileño no es viajero alarmante por sí mismo. (1).

Últimas temporadas: 83-84: (2-1).

Arbitro: Falero Pérez.

7. R. Huelva-Calvo Sotelo: Se repite hasta el aburrimiento el comentario sobre los apuros clasificatorios generalizados. El Huelva tampoco está a salvo y el Calvo Sotelo está, por ahora, más en Segunda B que cualquier otro. En la carrera de obstáculos puede tropezar cualquiera, pero no es probable en este caso. (1).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Fernández Terente.

8. Salamanca-Sabadell: Al Salamanca siempre se le dio bien el Sabadell: De nueve visitas ligeras, los vallesanos resultaron derrotados en ocho y empataron la otra. Falta le hará al Salamanca mantener la tradición, porque también está apuradísimo. El Sabadell, ni le roza el descenso, ni le va a alcanzar el ascenso. (1).

Últimas temporadas: 81-82: (2-1).

Arbitro: Alvarez Sánchez.

9. R. Oviedo-Barcelona At.: Las cosas están más feas para el Oviedo, aunque sólo tiene dos negativos, que para el Barcelona Atlético, limpia su cuenta. Los asturianos han pinchado en casa con demasiada frecuencia, en tanto que los filiales azulgrana han puntuado en ocho salidas. El Oviedo tiene que echar el resto. (1).

Últimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (1-0).

Arbitro: Martín Díez.

10. Erandio-Compostela: Al

Erandio no le queda nada por

hacer, en el grupo primero de Segunda B. Al Compostela, prácticamente tampoco. El Erandio está descendido a Tercera, mientras el Compostela parece libre de peligro, aunque sería preciso hacer mucho número para confirmarlo matemáticamente. Color claramente visitante. (X-2).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Dou Cruz.

11. At. Marbella-Algeciras: En el segundo grupo, el Atlético Marbella se ha pasado toda la temporada por los últimos lugares, mientras el Algeciras coqueteaba con los primeros. El uno está para bajar y el otro, para intentar subir. Puestos a jugar el doble, no se debe ignorar que los marbellíes hacen bueno su terreno. (1-X).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Burgos Núñez.

12. Orihuela-R. Jaén: Estando pendientes de disputa todavía ocho puntos, ni el Orihuela ni el Jaén están descartados para el ascenso. Sobre todo los de casa, que podrían saltar al segundo puesto en cualquier momento. En esta categoría, el factor campo está pesando mucho esta temporada. (1).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Jiménez Muñoz.

13. Linares-Rayo Vallecano: Las cosas han estado bastante igualadas, durante toda la campaña, entre seis o siete equipos, repartiéndose los lugares de arriba del grupo. Ahora, el Linares ha decaído un poco y el Rayo se ha destacado. Una victoria terminaría de lanzar la candidatura rayista para el ascenso. (1-X-2).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Albert Giménez.

14. Poblense-Manacor: Poblense y Manacor han realizado una temporada gris, que les lleva a terminarla luchando por eludir los últimos puestos. El valor de los resultados caseros del Poblense, tiene más peso que el de los resultados visitantes del Manacor. A los de la Puebla les meten muy pocos goles en casa. (1).

Últimas temporadas: Ningún resultado.

Arbitro: Sánchez Moreno.

Tres bellos goles de León en Els Vinyals

El Oropesa se impuso con autoridad en Alcora (2-4)

VICENT MAÑES / Alcora

ALCORA: Miguel, Puchades (Alvarez), Escrig, Pedro, Guillermo, Alfonso, Hernández, Bartoll, Rangel, Oliva, Gil.

OROPESA: Solsona, Galmes, Héctor, Torres, Gonzalo, Grande, Más, Bernal, León, Fabregat, Bellés (Ramón).

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado castellanense Jaime Vilanova Año, con una floja actuación. Amonestó en el minuto 68 al jugador del Oropesa Gonzalo, por una fuerte y dura entrada a Bartoll.

GOLES: 0-1, minuto 14: Pase en profundidades de Torres sobre León que deja tras sí a su marcador y viendo a Miguel adelantado le pica el esférico al fondo de las redes.

1-1, minuto 28: Centro pasado de Alfonso sobre el área y Más, viendo la cercanía de Bartoll, desvia el esférico con la mano, penalty claro, lanza Hernández batiendo a Solsona.

1-2, minuto 63: Córner lanzado

por Grande, despeja Miguel a los pies de León que esconde el disparo para chutar con la izquierda batiendo a Miguel.

1-3, minuto 66: Jugada por la izquierda entre Torres y León, este último sobre la misma escuadra del área coge un fuerte chut con la izquierda cruzando el esférico a Miguel, que llega a tocar pero no desvia lo suficiente para salvar el fondo de las mallas.

2-3, minuto 76: Contragolpe de Bartoll que pasa perfectamente a Gil, éste se mete dentro del área y sin ángulo a la salida de Solsona le bate por bajo.

2-4, minuto 88: Pase en profundidad sobre Ramón que por piernas se coloca solo ante Miguel que en su salida le cruza el esférico al fondo de las mallas.

Con las ausencias de los jugadores Lloret, Peguerols y Corrales, el Oropesa visitaba Els Vinyals mermado, pero sus hombres reservas que sustituyeron a los titulares se entregaron y lucharon para lograr los puntos en litigio.

El Bechí acabó con las esperanzas del Torreblanca

JAVIER PRIETO / Bechí

Gran entrada registro el Campo Municipal, el cual vivió una jornada histórica la que supuso la victoria de los locales por 3-1 al Torreblanca y la que les da un gran paso para el ascenso y termina con las posibilidades del Torreblanca.

ALINEACIONES: C.D. BECHÍ: Nohales, Salvador, Carlos Franch, Tomás, Sanahuja II, (Sanahuja I, min. 46), Burguete, Toni, Morata, Genaro, Remolar, (Josele, min. 75), Marques.

C.F. TORREBLANCA: Gómez, Belenguer (Victor, min. 61), Franch, Navarro, Cervero, Miralles, Vidal, Susi, Soler, Domingo, Cele.

ARBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado castellanense Gozalbo Fortanet llegando media hora tarde al partido, mal en líneas generales. Amonestó a Burguete, Genaro y Remolar por el Bechí y a

Miralles, Soler, Cele por el Torreblanca.

GOLES: 1-0, min. 52: Pase en profundidad que recibe Burguete y de fuerte disparo y por bajo bate al guardameta Gómez.

1-1, min. 64: Centro por la izquierda de Vidal y Miralles libre de marca iguala el marcador.

2-1, min. 80: Córner botado por Sanahuja I y Genaro de cabeza mando el balón al fondo de la red.

3-1, min. 94: Disparo desde 30 metros de Burguete raso y Gómez, no puede hacer nada por impedir que el balón se cuele al fondo de la red.

Más emoción que calidad fue lo que se presencié el domingo, ya que los dos equipos se jugaban muchísimo y al final fueron los locales quienes se quedaron los puntos. La primera mitad fue de dominio alterno el Bechí, jugó con mucho coraje pero con poco orden, precipitándose en muchas ocasiones, y el Torreblanca sólo intentó el destruir el juego.

Mal partido entre el Benicasim y Les Valls (2-2)

FRANCESC COLOMER / Benicàssim

Empate a dos entre el C. D. Benicàssim y Les Valls el pasado domingo en el campo de Fartxa. El encuentro que disputó ambos equipos puede decirse que no ofreció un gran espectáculo, puesto que los muchos desaciertos de los locales junto con el mal juego de los visitantes depararon un pobre partido a los aficionados, que como siempre se dieron cita en número reducido.

El Benicàssim comenzó presionando y durante los primeros cuarenta y cinco minutos pudo haber sentenciado el partido merced a varias ocasiones clarísimas de gol que dispuso. Les Valls demostró ser un equipo muy incómodo y difícil, que en todo momento intentó destruir el juego que los locales iniciaban.

La nota triste y negativa del partido fue la lesión de Bou, en una desafortunada jugada en la que el delantero visitante José Luis empujó al defensor hacia el portero local, que salía fortísimo y

se encontró en su salida al mencionado Bou.

GOLES: 0-1. Min. 10. Penalty que el colegiado no señala a un defensor local, continúa la jugada y José Luis cuelga el esférico por encima de la defensa del Benicàssim.

1-1. Min. 34. Empate que consigue Vera con un decidido disparo ante el que nada pueden hacer defensores y portero visitantes.

1-2. min. 41. Error defensivo que aprovecha Viti para encaminar un venenoso trallazo hacia las mallas, ante el que nada pudo hacer Carceller.

2-2. Min. 44. Empate definitivo que consigue Vera en un precioso remate de cabeza.

C. D. BENICASSIM: Carceller, Liñán, Bou (Camilo, min. 3), Peña, Quique, Serra, Ventura, Portillo y Santos (Nando, min. 56).

LES VALLS: Antonino, Rios, Amadeu, Juan Franc, Esteban, Lanoa, Nando, Viti, Demetrio, Gamón y José Luis (Matoses, tras el descanso).

La jornada en Primera Regional

Oropesa y Bechí, casi en Preferente

VICENT MAÑES / Alcora

Tras haberse jugado la trigésimoquinta jornada en el Grupo Norte de la Primera Regional y viendo los resultados cosechados por los equipos, hay que decir que el Oropesa y el Bechí están con un pie en la Regional Preferente ya que ambos equipos vencían en sus respectivos choques.

Alcora-Oropesa: Aprovechó el desplazamiento del conjunto preparado por Manolo Casanova en su visita als Vinyals, donde vencían con bastantes apuros al conjunto azulejero descendido ya a Segunda Regional.

San Mateo-Meliana: en la Arbolera, los dos conjuntos empataron repartiéndose los puntos en litigio.

Con este empate el Meliana es cuarto a un punto del tercero el Torreblanca, por su parte el San Mateo, en zona tranquila, sigue sin convencer en su feudo.

Almenara-San Pedro: Con la moral en alza, el Almenara en su feudo de la Corona ha logrado una victoria, aunque no esté asalvo todavía del descenso.

Altura-Moncada: Aunque el empate fue el resultado final, no debe temer el conjunto altureño ya al descenso pues matemáticamente, está salvado. El Moncada por su parte en zona más alta tampoco puede luchar ya por una plaza de ascenso.

Bechí-Torreblanca: El Bechí logró vencer al equipo de Petit

quien se aleja del grupo de cabeza. La victoria es un gran paso para los bechinenses de cara al ascenso pero todavía matemáticamente puede suceder de todo.

Benicasim-Les Valls: En la Fartxa ambos equipos empataban a dos goles.

Al Benicasim, matemáticamente, le falta todavía un punto para escapar del descenso, por su parte Les Valls es quinto.

Els Ibarsos-Gimnástico: con la victoria frente a los de Alpera los del Olivar están ya fuera de peligro de descenso, por lo que van a tener un final de temporada más tranquilo que los otros dos equipos castellanenses Almenara y Benicasim.

El campeonato de España sub-23, en marcha



El amateur espera obtener un buen resultado en Barcelona / PRADAS



Varios jugadores del equipo juvenil forman en el Español / ARCHIVO

Treinta equipos luchan por el título, con ausencia de favoritos

XIMO ALCON / Castelló

ASI SERA EL TORNEO

Esta semana da comienzo, oficialmente, la fase final del Campeonato de España de Aficionados «Sub-23» con la disputa de los choques de ida de dieciseisavos de final. En principio, participan todos los campeones y subcampeones de las diferentes Federaciones Territoriales. Sin embargo, como podrán comprobar en el recuadro adjunto, la Federación extremeña no se verá representada por ningún equipo. El único cuadro que estaba inscrito era el Badajoz Promesas, pero a última hora, decidió no jugar esta fase nacional. De este modo, el Utrera y el Rayo Vallecano se ven exentos de jugar los dieciseisavos de final y quedan clasificados para la siguiente ronda. Federación Andaluza

- Amistad C.F., de Sevilla (campeón)
- C.D. Utrera (subcampeón)
- Federación Aragonesa
- C. At. Monzón (C)
- S.D. Huesca (S)
- Federación Asturiana
- Luarca C.F. (C)
- R. Oviedo Aficionado (S)
- Federación Balear
- S.D. Portmany (C)
- Costa Calvià (S)
- Federación Cantabria
- R.S. Gimnástica, de Torrelavega (C)
- C.D. Guarnizo (S)
- Federación Castellana
- S. Bárbara, de Toledo (C)
- A.D. Rayo Vallecano (S)
- Federación Catalana
- Terrasa F.S. (C)
- R.C.D. Español (S)
- Federación Gallega
- Rápido de Bouzas, de Vigo (C)
- Orillamar S.D., de La Coruña (S)
- Federación Guipuzcoana
- Tolosa C.F. (C)
- R. Unión de Irún (S)
- Federación Las Palmas
- Rácing C.F. (C)
- Artesano C.F. (S)

- Federación Murciana
- C.D. Naval, de Cartagena (C)
- Olimpico Totana (S)
- Federación Navarra-Riojana
- C.D. Tudelano (C)
- C.D. Corellano (S)
- Federación N. Africa
- C.D. Reming-7 (C)
- C.D. 501 (S)
- Federación Oeste
- C.D. Laguna (C)
- R. Burgos (S). Federación Tinerfeña
- Juventud Silense (C)
- C.D. Vera (S)
- Federación Valenciana
- C.D. Castellón (C)

- C.D. Mestalla (S)
- Federación Vizcaina
- Sestao S.C. (C)
- C.D. Guetxo (S)

En total, 34 equipos. Para entrar en los dieciseisavos de final se han tenido que hacer cuatro eliminatorias previas, con estos resultados: Oviedo-Orillamar (4-0 y 1-1)
Calvià-Español (0-4 y 6-0)
Guarnizo-Burgos (2-1 y 1-5)
Vera-Artesano (0-3 y 5-0)
Los cuatro clasificados de estas eliminatorias: Oviedo, Español, Guarnizo y Artesano se unen a los

restantes 26 equipos para jugar los dieciseisavos de final. Para el Castellón, el torneo se inicia esta tarde, siendo su oponente el Español, subcampeón catalán. El vencedor de esta eliminatoria medirá sus fuerzas con el ganador de la confrontación Totana-Reming-7.

El campeonato «sub-23» tiene, una vez más, la ausencia de equipos que, en anteriores ediciones han sido favoritos.

Nos referimos, por supuesto, al Barcelona, R. Madrid y Aragón, campeón en los últimos años.

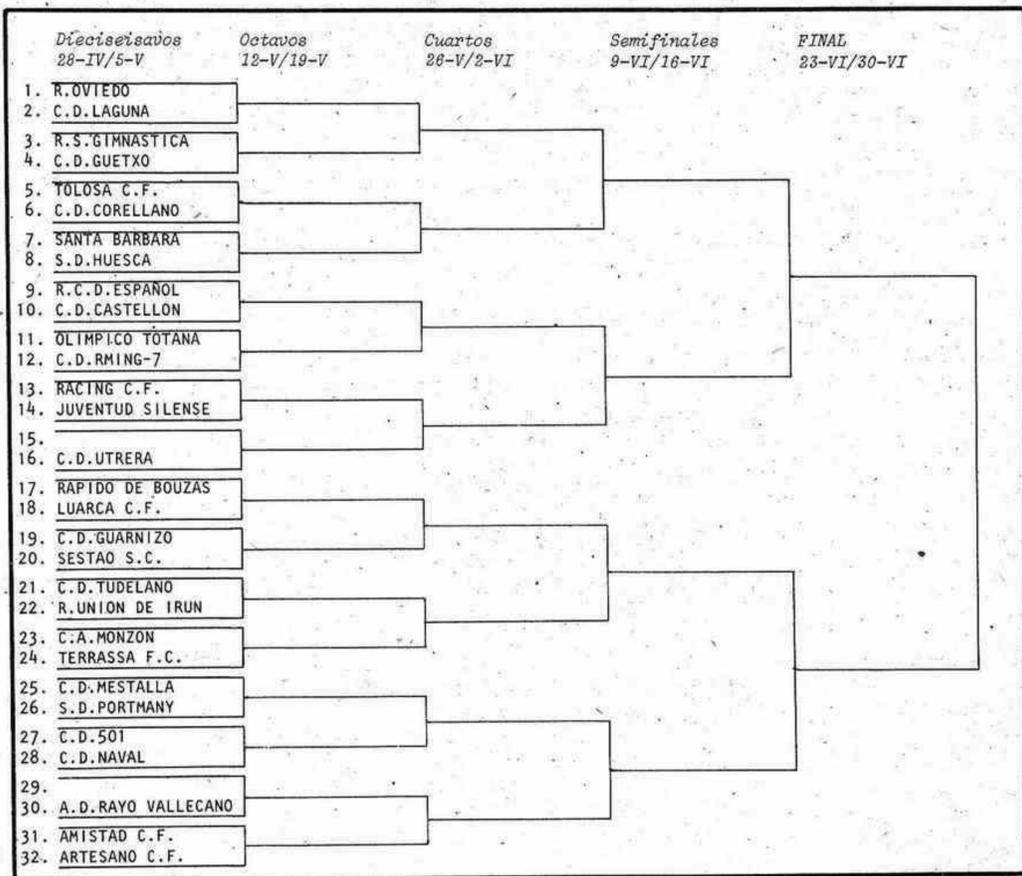
El Castellón se enfrenta al Español

El Castellón amateur viaja a Barcelona, donde se enfrentará a partir de las cinco de la tarde, con el R.C.D. Español, en la primera ronda del campeonato de aficionados.

La expedición castellonense, que ha emprendido ruta a las ocho y media, desde el estadio Castalia, está compuesta por Emilio y Fermín (porteros), Ferrer, Leví, Madueño, Manchado y Barrachina (defensas), Víctor, Marqués, Perales y Alfredo (centrocampistas), Nando, Pastor, Mateu y Sancho (delanteros). La novedad más significativa es la incorporación de tres hombres procedentes del cuadro juvenil -Barrachina, Alfredo y Sancho- alguno de los cuales ya ha tomado parte en esta competición.

Todavía Andrés Mendieta no tiene decidida la formación, puesto que Nando o Perales podrían cubrir la demarcación del sancionado Marzá, persistiendo hasta última hora la juda de Leví, no repuesto por completo de su lesión de tobillo, circunstancia que le impidió jugar ante el Benicarló.

El Español, oponente del filial albinegro en esta primera eliminatoria nacional, es equipo a tener en cuenta, ya que se trata del subcampeón catalán. Disputó la final al Terrasa, a doble partido, perdiendo por el tanteo mínimo de dos goles a uno y ocupa el séptimo puesto de su grupo en Regional Preferente. Jugó una eliminatoria previa con el Calvià, subcampeón balear y le derrotó por el concluyente 10-0. Varios de sus jugadores proceden del conjunto juvenil de hace un par de temporadas, como Fuentes, Castells, Oriol y Melet.



RADIOCOLOR

CASTELLÓN FM: 88.1
BURRIANA FM: 105,5

DIMECRES, DE 4 A 5
«CASAL FALLER»

TOTA L'ACTUALITAT FALLERA

CLASA OFRECE:

PISOS CHAFLAN:
Navarra/Rda. Mijares
LOCALES COMERCIALES:
Avda. Hnos. Bou/Lagasca
PLAZAS DE GARAJE:
Madrid y Lagasca
PISO. Benicasim pueblo.
Plaza Estación
Información: 22 23 66

REPRESENTANTE

Necesita Empresa dedicada a Importación material forestal, jardinería y pequeña agricultura. Importante red de clientes. Los interesados deben ser Agentes Comerciales introducidos en Talleres Mecánicos, almacenes de maquinaria Agrícola, Jardinería y Ferretería Industrial.
Interesados escribir al apartado, 789 CP48080 Bilbao, indicando en sobre referencia 210.

VUELTA '85

El Reynolds, fue la nota positiva de la actuación española

El holandés Oosterbosch ganador del prólogo de la vuelta a España

FELIPE RECUERO / Valladolid

El corredor holandés Bert Oosterbosch se adjudicó el prólogo de la 40 edición de la vuelta ciclista a España, disputado sobre un circuito de Valladolid de 5,600 kilómetros y en los que invirtió 6 minutos y 25 segundos.

Rodando a más de 51 kilómetros por hora, con una bicicleta aligerada, pero convencional —o sea de lo más normal— se impuso en el breve trecho del prólogo disputado sobre 5,600 metros distancia que no se adapta a sus características.

El circuito urbano de la prólogo estuvo falto de curvas y desniveles, por lo que los velocistas acudieron a la rampa de salida con la moral alta y con la vista fija en el triunfo, poniendo así los condimentos necesarios para hacer duro y emocionante este primer round.

Ruedas lenticulares, manillar como los cuernos de una vaca, casco y sillín de fibra de vidrio, el exotismo y la técnica puestas al servicio de los grandes especialistas en la lucha contra el cronómetro constituían los puntos más atractivos en la salida, pero el holandés con una bicicleta convencional ha impuesto la ley de su fuerza.

Tanta parafernalia para que Oosterbosch vuelva a ser el de



Oosterbosch, del Panasonic, primer maillot amarillo de la vuelta-85

siempre y empiece por donde solía comenzar las pruebas el pasado año, vistiéndose desde el comienzo de amarillo a las primeras de cambio.

Las sorpresas agradables de la jornada han corrido a cargo de los

hombres del Reynolds, que durante muchos minutos, primero Chozas y después, Indurain, han ocupado los primeros puestos en la clasificación.

El Reynolds puso la emoción

A pesar de los excelentes cronos de Indurain (segundo con 6.33), Gorospe (quinto con 6.35), el hombre que más problemas ha tenido ha sido Eduardo Chozas que a mitad del recorrido tuvo que hacer maniobras especiales para esquivar a un perro.

También el francés Regis Clere, que tomó la salida en novena posición, durante una hora y 40 minutos fue el que marcó la pauta, y hombres como el belga Beyens, primero y después Alvaro Pino, que a punto estuvo de caer con su bicicleta aerodinámica, no pudieron rebajar el crono de 6.43 marcado por el corredor galo.

Fue Chozas, que salió en el puesto 109, y a pesar de que un perro se cruzó en su camino, el que rebajó el listón del francés. A partir de aquí se puede decir que fue una lucha entre los hombres del Reynolds, ya que pocos minutos después Indurain fluminaba los 6.40 de su compañero y el nuevo crono quedaba fijado en 6.33.

Después, Iñaki Gastón, un hombre que partía como favorito para el triunfo, ya que esta clase de circuitos le van de maravilla, sufrió una caída y a punto estuvo de ser arrollado por su director deportivo. Gastón perdió varios segundos y tras superar el susto se volvió a subir a la bicicleta para volver a pedalear con fuerza y demostrar que sólo fue un accidente.

La emoción poco a poco fue subiendo de tono a medida que se acercaba el final. Peio Ruiz Cabestany también tuvo muchos problemas en la zona adoquinada del circuito y como manifestó al final, es todo un éxito el que no me haya caído.

Los favoritos no arriesgaron

Quizá, las grandes decepciones corrieron a cargo de los hombres del Kas, Skil, Eric Caritoux y Sean Kelly, y los españoles Delgado y Muñoz. El circuito era ideal para

las condiciones del irlandés, pero éste no arriesgó y a pesar de la suavidad de los 5.600 metros apenas usó el cambio.

Eric Caritoux, actual campeón de la ronda hispana, con un ritmo fuerte de pedaleada en los primeros metros dio la sensación de que sería el primer hombre en vestirse de amarillo, pero a medida que se acercaba a la pancarta de llegada las fuerzas parecieron abandonar.

Delgado y Muñoz, dos hombres que se defienden bien en toda clase de terrenos, estuvieron a la altura de las circunstancias y aunque se esperaba algo más de ellos, son corredores que no terminan de adaptarse a esta clase de pruebas y lo suyo, como manifestaron, al final son la etapas de alta montaña y las cronoescaladas.

En definitiva, la primera victoria psicológica la ha ganado Oosterbosch. Demostró que la técnica es importante pero si se mezcla con la fuerza los resultados son inmejorables.

El primer round de la lucha psicológica se lo apuntó el Panasonic. Fallaron los especialistas y sus nuevos artefactos en la lucha contra el reloj a media distancia, mientras que soviéticos y colombianos estuvieron mejor de lo esperado y a pesar de los muchos segundos que perdieron con relación al ganador estaban satisfechos con sus registros.

Clasificación

1. Bert Oosterbosch (Hol-Panasonic)	6.25
2. Miguel Indurain (Reynolds)	6.33
3. Duclos-Lasalle (Fra-Fagor)	6.35
4. Peter Yates (Gbr-Peugeot)	6.35
5. Julián Gorospe (Reynolds)	6.36
6. Sean Kelly (Iri-Kas Skil)	6.38
7. Peio Ruiz Cabestany (Orbe)	6.39
8. Jesús Blanco Villar (Teko)	6.39
9. Eduardo Chozas (Reynolds)	6.40
10. Baronchelli (Ita-Brianzoli)	6.41
11. José Recio (Kelme)	6.42
12. Pascal Simón (Fra-Peugeot)	6.43
13. Regis Clere (Fra-Peugeot)	6.43
14. Alexander Osipov (URSS)	6.43
15. Francisco Rodríguez (Col-Zor)	6.44
16. Ronny Van Hohen (Bel-Safir)	6.44
17. Antonio Col (Teko)	6.44
18. Frederic Brun (Fra-Peugeot)	6.45
19. Alvaro Pino (Zor)	6.45
20. Carlos Hernández (Reynolds)	6.45

PARA VER EL FUTBOL POR LA RADIO SIGA ESTA RECETA

COMPOSICION

Honestidad, Verdad, Valentía, Profesionalidad y Oportunidad.

EXCIPIENTE:

Un brillante equipo de colaboradores trabajando en la Primera Cadena de Radio totalmente privada en España.

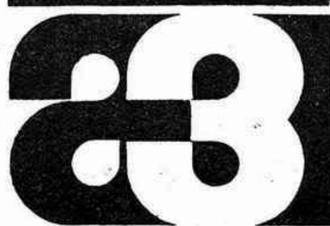
POSOLOGIA:

Tómelo hoy, a partir de las NUEVE MENOS CUARTO de la noche, para ver la

SEMIFINAL de la COPA de la UEFA

y conexión con todos los partidos de la quiniela. Y siempre, a las 12.00 horas en "Supergarcía en la Hora Cero", en la repetición de "Supergarcía" a las 5.30 h. y todas las mañanas, cinco minutos diarios, con los "Comentarios de Jose Maria Garcia" en "El primero de la mañana."

antena3



La Radio Comercial Bien Hecha.

La primera etapa de la Vuelta, de trámite

La primera etapa de la Vuelta Ciclista a España, que llevará a los corredores desde Valladolid hasta Zamora, después de 177 kilómetros de viaje, es considerada por la mayoría de los responsables deportivos de los equipos como de trámite.

La única preocupación de los directores deportivos son las llanuras de la provincia vallisoletana, ya que los rodadores del Panasonic tendrán su primera ocasión para intentar sus famosos abanicos y tratar de arañar algún que otro segundo para llegar a la montaña con garantías.

También tendrán trabajo los hombres del líder, ya que deberán situarse en cabeza de pelotón para frenar las maniobras de holandeses y belgas, además del ímpetu y ganas de destacar de los españoles.

Los técnicos españoles son unánimes al destacar que la prueba de hoy sólo servirá para aumentar el rodaje de los corredores.

Los corredores tomarán la salida en Valladolid, a las 12.30 horas de la mañana, y está previsto que pasen la pancarta de llegada, situada en la avenida de Galicia de Zamora, sobre las 16.56 horas.



Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

- RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08
- PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61
- PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 23 70 60
- PUBLICIDAD NEGRE, Trinidad, 39 Tel. 22 42 37
- PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58
- DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

- PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43 Tel. 45 19 35 VINAROS
- PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)
Con recuadro 50% de recargo

ALQUILERES

SE ALQUILA local de 300 a 400 m², bastante céntrico. Llamar Tel. 21 10 31.

ALQUILO O VENDO local totalmente decorado 200 metros. Avda. Casalduch, 33. Teléfono 96 - 361 23 50.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 21 74 01.

ALQUILO bajo de chalet independiente en Las Playetas. Tel. 20 13 12.

ALQUILO LOCAL para negdco de verano en Oropesa. Informes: Tel. 52 07 66.

SE ALQUILA local comercial. Informes Bartolomé Reus, 11-3º 2ª. Teléfono: 22 00 32.

ALQUILO PISO a estrenar 5º. Bien situado, sin muebles. Orientación Este. 4 dormitorios. 2 baños. Telf. 20 50 22.

ALQUILO BAJO comercial muy acondicionado para peluquería. Tel. 20 14 68.

ALQUILO BAJO comercial ideal para verdulería. Tel. 20 14 68.

ALQUILO VILLA en Benicasim bien situada cerca playa, todo el verano o por meses. Telf. 20 17 72 a partir 10 noche.

SE ALQUILA piso amueblado en Avenida Valencia, 94. Castellón. Telf. 31 01 47.

MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

COLOCACIONES

NO DUDE EN LLAMAR urgen Señoritas profesionales de buena presencia entre 18 y 30 años, buen sueldo y elevadas comisiones para clubs de Lérida. Razón Sr. José. Teléfono 973 - 56 05 56. De 3 a 5 tarde.

IMPORTANTE empresa del sector del automóvil, precisa chapista pintor, libre del servicio militar, sueldo según valía. Razón: Llamar Teléfono: 20 51 51. Ref. INEM CS 1204010/17251.

SE NECESITA señora de servicio, 40-60 años, todo estar. Razón: Alloza, 114, de 4 a 6 tarde.

NECESITO CHICA servicio interna, mayor de 25 años, responsable con referencias, buen sueldo. Información 21 27 11.

POR AMPLIACION comercial, empresa de seguros de ámbito nacional, desea cubrir 4 plazas en departamento comercial. Preferible: Experiencia comercial en cualquier rama, vehículo (no imprescindible). Ofrecemos: Contrato Mercantil. Seguro por la propia compañía. Fijo, más comisiones. Información: Llamar al teléfono: 45 15 48 ó C/. Enmedio, 67-1.º, de 9 a 13 h. Castellón. Ref. INEM CS 1204010/01002.

SE OFRECE MODISTA y se cuidan niños. Con experiencia. Teléfono 23 09 43.

SE PRECISA CHICA interna, mayor 20 años. Telf. 23 24 57.

SE NECESITAN SEÑORITAS para topless nueva inauguración, Castellón, mínimo 5.000 ptas. Telf. 20 88 28 y 22 49 41.

MOTOCICLETAS

HONDA MOTOCICLETAS. ¡Nuevos modelos! PXR-50, 125 c.c., VF-750 y CBX-750. Amplias facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

CONOCE Y PRUEBA la nueva Scooter 50 c.c. Derbi. Sin matrícula ni carnet. Concesionario Oficial DERBI. Automoción Cano, Unión, 11.

PARTICULAR vende BMW - R. 45, seminueva, perfecto estado. Teléfono 20 99 90. Horario oficinas.

DE PARTICULAR a particular, vendo moto Suzuki, 250 c. c., 8 válvulas por cilindro, con 1.500 Km. Razón: Teléfono 21 64 53, en horas de oficina.

AUTOMOVILES

Ford CENTRO DE OCASION TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
ROVER 2.6	CS-K	1.500
CRYSLER 150	CS-G	400
SEAT 127	CS-F	270
RENAULT-5 TL	CS-I	450
FORD FIESTA N	CS-J	425
SEAT FURA-L	CS-J	410
SEAT-127	CS-G	300
FORD FIESTA 1.3	CS-F	400
SEAT-131 1.6	CS-F	250
TALBOT SAMBA	CS-J	460
SEAT 131 1.6	CS-D	315
SEAT RITMO	CS-H	425
SEAT FIAT	CS-G	160
R-12 FAMILIAR	CS-C	340
FORD FIESTA L	CS-I	440

LUIS PRADES, S.A.
Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

Satra NISSAN

Avda. Valencià, Km. 62.8
Tel. 21 08 66 Castellón

FURGONETAS

EBRO F-350 Capitoné	CS-J
EBRO F-275 Capitoné	CS-J
EBRO F-260 Combi-5	B-CM
EBRO F-260 Combi-9	CS-F
EBRO F-108 Combi-5	CS-D
SAVA J-4 Combi-5	CS-E
MB N-1.300 Plataforma	CS-H
MB N-1.000 Combi-5	CS-E
AK-400	CS-G
AK-400	CS-F

TURISMOS

PEUGEOT 504	CS-F
SEAT-124 Gas-oil	CS-A
RENAULT R-12 Ranchera	CS-C

CAMIONES

EBRO L-35/1 Volquete	CS-I
EBRO L-60/3 Frutera	CS-K

VENDO RUEDAS P-6 185/60R14 nuevas, ideales para Ronda-Ritmo. 22 42 22.

COMPRAMOS coches de importación y nacionales siniestrados. Telf. 21 35 15.

COMPRAS

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visitenos. C/. Navarra, 45-1.º

COMPRAMOS ORO En piezas usadas. Precio por gramo 1.200 1.400 ptas. Pago contado. Enmedio, 43 Castellón

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64, Villarreal.

VARIOS

ORDENADORES BULL. Ordenadores Corona. Ordenadores personales INOSA. Onda, 86. 52 62 28. Villarreal.

TREBALLS - MANUALITATS C/. Obispo Climent, 2. Teléfono 22 34 83. Castellón.

CLASA ESTUDIA: solares. Preferible chafán. Imprescindible ficha urbanística. Exmo. Ayuntamiento. Trato directo. Llamar: 22 23 66.

ENCONTRADO perro Sry-terrier pelo gris largo. Pequeña estatura. Tel. 22 22 97 ó 21 45 84.

PUB TOP-LESS



CASTELLON

Ramón Lull, 33
Tel. 24 42 82
CASTELLON

UNICO EN CASTELLON OS ESPERAMOS A PARTIR DE LAS 6 H. TARDE

GIMNASIA FEMENINA Budokan. Sanz de Bremond, 4. 22 30 00.

EMPRESARIO tenemos las más atractivas modelos y azafatas, para ferias y viajes. Teléfono 96 374 04 11.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Soltera, enfermera, 50 años, piso, coche. Desea caballero para compartir su vida. 20 36 11.

«EL ENCUENTRO» Matrimonios. Soltero, banca, 34 años, 100.000 mes, piso, coche. Desea señorita formal. 20 36 11.

TRASPASOS

TRASPASO TIENDA de muebles en funcionamiento con muebles y furgoneta o sin ellos. Razón: 20 69 92.

TRASPASO BAR C/. San Francisco, n.º 4. Castellón.

TRASPASO DESPACHO PAN con vivienda por no poder atender. Tel. 22 48 75.

TRASPASO BAR en Vila-real, seminuevo. Tels.: 52 50 56 y 52 23 41.

HUESPEDES

PARTICULAR desea huéspedes, Avda. Casalduch, 42-1.º-2.ª, telf. 20 24 18.

ENSEÑANZA

INFORMATICA CPE. Cursos de Programación en BASIC al más alto nivel. Días alternos de 8 a 9,30 noche. Información y matrícula CPE-Profesionales de la Informática. San Roque, 88-bajos. Tel. 23 69 11.

OPOSICIONES Ayudantes Postales (Correos). Ultimos días instancias. Infórmate Academia Latina. Jover, 15.

ACADEMIA ALMI Informática. Mecanografía Audiovisual. Taquigrafía facilísima. Contabilidad. Oposiciones. Idiomas. Trinidad, 5. Telf. 22 49 31.

MAQUINARIA AGRICOLA

PIVA-MOTOR motobombas, motocultores, cortacésped. Gasolina y diésel. Sanahuja, 61.

VENTAS

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Tel. 21 25 00.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan. Telf. 21 27 11.

OROPESA DEL MAR. Primera línea playa, con vistas al mar. Villas Los Arcos II. Venta 3.175.000 ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99, horas oficina.

SE VENDE piso en Navarra-Park, garaje, calefacción central, plaza del Real Tel. 21 25 00.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.650.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

PISOS Protección oficial, junto Plaza Fadrell, llaves mano, facilidades 15 años. Tel. 22 04 04.

PLAYA BENICASIM 1.ª línea, locales comerciales sobre 50 metros. Telf. 22 04 04.

PISO 120 m² útiles, orientado Valencia-mar. Todo exterior. Tel. 21 78 99.

PISO 4 dormitorios, plaza de garaje y trastero. 4.100.000 Ptas. Facilidades. Tel. 21 78 99.

VISITE APARTAMENTOS piloto y comerciales 1.a línea playa, Concha, Oropesa. 2-3 dormitorios. Desde 2.500.000,-. Cavisa 23 04 00.

PISOS P.O. construcción C/ San Roque. 4 dormitorios, baño, aseo, garaje. Cavisa 23 04 00.

VENDO ATICO con plaza de garaje incluida en C/ Bartolomé Reus, 35. Facilidades. 4.500.000 pts. o a convenir. Tel. 23 15 95.

BUNGALOW ESTRENAR 2-3 dormitorios. Amueblado, jardín, sol-sombra. Benicasim Playa. Cavisa 23 04 00.

JAMAICA apartamentos playa Benicasim. Piscina, tenis, etc. Llaves Junio-85. Telf. 22 04 04.

PARTICULAR vendo estudio-apartamento Los Príncipes-Benicasim. Plaza garaje, piscina, etc. Precio a convenir. Telf. 23 29 42 tardes de 8 a 10.

PARQUE LIDON se vende piso 4 dormitorios. Teléfono 23 04 65.

VENDO DOBERMAN dos años, con documentación, ideal guarda fábrica o almacén. Tel. 22 68 27.

VENDEMOS Finca 42 hanegadas con agua para urbanizar, pinar, precio hanegada 150.000,- ptas. Tel. 21 55 81.



AGENCIA INMOBILIARIA COMPRADOR LIBRE GASTOS AGENCIA EN BENICASIM:

- Apartamentos 1 dormitorio desde 2.000.000 Ptas.
- Apartamentos 2 dormitorios desde 2.250.000 Ptas.
- Apartamentos 3 dormitorios desde 2.400.000 Ptas.
- Apartamentos 4 dormitorios desde 4.200.000 Ptas.

1.ª y 2.ª LINEA A ESTRENAR ENTREGAS: VERANO-85 y VERANO-86
Poeta Guimerá, 6-bajos
Tels.: 21 70 87 y 21 78 99

PISO 120 m² muy soleado. Tel. 21 78 99.

VENDO O ALQUILO para almacén, o taller, local 173 m², zona C/ Segorbe. Tel. 21 70 87.

ATICO VENDO a estrenar junto Puerta del Sol, Orientación Este. 2 terrazas, parquet, aire acondicionado, 3 ó 4 dormitorios, comedor, 2 baños. Precio 6.500.000,- Ptas. Opción a garaje: Telf. 20 50 22.

Una revolución en marcha para salvar la vida a 20.000 niños cada día.

¡Lo conseguiremos! Con la Revolución sanitaria en favor de la infancia puesta en marcha por el UNICEF. Simplemente consiste en aplicar cuatro medidas de bajo coste y fácil aplicación:

Terapia de rehidratación oral, Inmunización contra las principales enfermedades infantiles, Lactancia materna y Gráficas de Desarrollo y Crecimiento.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio!

unicef

Asociación UNICEF-España
Apartado de Correos 12.021
28080-MADRID

ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA

ENVIE ESTA SOLICITUD AL APARTADO 12.021 DE MADRID

SOLICITUD DE INGRESO como socio colaborador

ORDEN DE PAGO AL BANCO

Nombre y apellidos	Banco
Fecha de nacimiento	Dirección
Domicilio	Población
C. P./Población	Provincia
Profesión	N.º de Cuenta
Teléfono	Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en este Banco, se sirvan abonar los recibos que les presente la ASOCIACION UNICEF-ESPAÑA, por la suma de:
(1) CUOTA ANUAL	pesetas
(2) CUOTA SEMESTRAL	pesetas
(2) Banco	Pesetas anuales
Dirección	Pesetas semestrales
Población	Muy atentamente,
de	Firma:
de 198	
Firma,	Nombre
	Domicilio
	Población

(1) Cuota media por socio y año, 3.600 pesetas.
(2) Se ruega pago por Banco o Caja de Ahorros.



HOROSCOPO PARA HOY

<p>Aries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Infórmese bien sobre esa persona y sobre sus intenciones y evite caer en una trampa. AMOR.— Pasable.</p>	<p>Cancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No trate de ser perfecto o no logrará avanzar en su trabajo. AMOR.— Las falsas esperanzas no le harán ningún bien.</p>	<p>Libra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Podría resentirse de una vieja dolencia. TRABAJO.— Debería tratar de airear más su nombre en su círculo profesional.</p>	<p>Capricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— No se vuelva atrás ahora que ya ha dado su palabra. AMOR.— No se deje ablandar fácilmente.</p>
<p>Tauro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Marténgase firme en sus ideas. AMOR.— Tristeza.</p>	<p>Leo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Estado gripal. TRABAJO.— Obra de acuerdo con sus criterios y no pida consejo a nadie. AMOR.— Indiferencia.</p>	<p>Escorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No sea impulsivo o cometerá una equivocación. AMOR.— Bastante bueno.</p>	<p>Acuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Algo inesperado le hará interesarse vivamente por el trabajo. AMOR.— Los celos le harán la vida imposible; trate de controlarse.</p>
<p>Geminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Muy bien. TRABAJO.— Debería madurar más este asunto antes de ponerlo en práctica. AMOR.— Sea indulgente con los errores del ser amado.</p>	<p>Virgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— No lleve esa vida tan sedentaria. TRABAJO.— Tendrá que hacer frente a varias contradicciones. AMOR.— Sea realista y olvide sus sueños.</p>	<p>Sagitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Procure comer menos. TRABAJO.— Si no está seguro de poder terminar ese trabajo para la fecha prevista, dígalo cuanto antes. AMOR.— Alegría.</p>	<p>Piscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No tenga miedo de tomar hoy una decisión importante. AMOR.— Normal.</p>

Test biográfico de Ramiro de Maeztu

Nació en:
San Sebastián
Bilbao
Vitoria
Pamplona

El año:
1899
1977
1847
1874

En 1925, publicó:
Don Quijote, don Juan y la Celestina
Don Quijote, don Pedro y la Lozana
Don Quijote, don Luis y Dolores Vargas
Don Quijote, don Luis y doña Inés

Fue embajador de España en:
Ascensión
Lima
Buenos Aires
Río de Janeiro

Su libro más representativo fue:
Defender a los animales
Defensa de la Hispanidad
Defensa de los mozárabes
Defensa de los mozos árabes

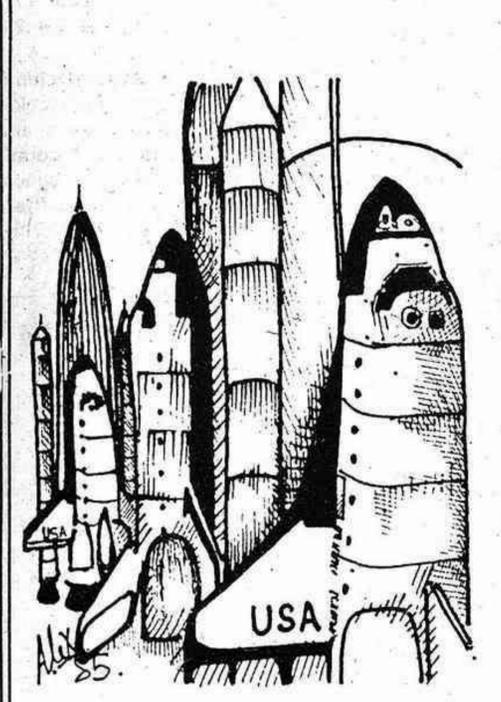
Murió en:
Madrid
Zaragoza
Valencia
Cuenca

El año:
1960
1930
1955
1936

Don Ramiro de Maeztu, nació en Vitoria; el año 1874; en 1925 publicó: Don Quijote, Don Juan y La Celestina; fue embajador de España en Buenos Aires; su libro más representativo fue «Defensa de la Hispanidad»; murió en Madrid; el año 1936.

Castellón S.I. EL FUTURO ES HOY Castellón S.I.

Oswaldo Natucci



El cuarto transbordador

Ensamblado por la empresa Rockwell International, el cuarto y último transbordador de la Nasa, bautizado Atlantis, se encuentra listo para iniciar sus vuelos espaciales. Los tres vehículos construidos anteriormente son el Columbia, Discovery y Challenger. La nueva nave ha costado 1.500 millones de dólares. Su primer lanzamiento está previsto para septiembre de 1985 desde la base de Cabo Cañaveral y la misión tendrá carácter militar. Las mejoras introducidas en el cuarto modelo, según la NASA, permitirán acabar con la cadena de retrasos que se ha producido en los últimos meses en el programa espacial norteamericano. Para el Atlantis se han planificado 41 vuelos en los próximos 33 meses. Cinco de estas misiones pertenecerán exclusivamente al departamento de Defensa y su carga será secreta. La ida al espacio mediante este tipo de vehículo por el momento sigue siendo monopolio de Estados Unidos. En Europa aún no hay acuerdo sobre un proyecto presentado por Francia. Y la Unión Soviética tardará varios años en construir el suyo.

CITROËN
EUROCASION
COCHES USADOS NUEVOS

CITROEN CX PALAS DIESEL	CS-I
CITROEN GSA PALAS	CS-J
CITROEN GSA X 3	CS-G
CITROEN GS PALAS	CS-G
CITROEN VISA II J.X	CS-J
CITROEN DYANE 6	CS-G
CITROEN 2CV 6CT	T-G
CITROEN DYANE 6 400	CS-H
CITROEN MEHARY	CS-H
SEAT 131 Superm. DIESEL	V-AK
SEAT 131 1430	CS-G
SEAT RITMO DIESEL	CS-I
SEAT PANDA COMERCIAL	CS-K
FORD FIESTA	CS-K
RENAULT 5 TL	CS-K
SIMCA 1200 LX	CS-F
CHRYSLER 150 S	V-AC
FIAT 130 AUTOMATICO	CS-A

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO
Que se sepa

EL DOCTOR WHITE, DEL SERVICIO DE SANIDAD DE LA COMPAÑIA TELEFÓNICA DE ESCOCIA, ASEGURA QUE EL TELÉFONO PÚBLICO ES UNA DE LAS MÁS PELIGROSAS FUENTES DE DIFUSIÓN DE ENFERMEDADES. PARA QUE NO LO FUERAN, AFIRMA, HABRÍA QUE DESINFECTARLOS DOS VECES POR DÍA.

YAN CH'ONG THAN, UN CIUDADANO CHINO DE 87 AÑOS, DICE QUE HA LLEGADO A ESA EDAD PORQUE TOMA DIARIAMENTE UNAS CÁPSULAS QUE FABRICA ÉL MISMO, A BASE DE HORMIGAS NEGRO DESECADAS.

Programa T.V.

MIÉRCOLES, 24
Primera Cadena

- 13.30 Carta de ajuste.
- 13.45 Programación de cobertura regional.
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- Telediario.
- 15.00 Partida de ajedrez (10 episodios). «Volar a ciegas» (Flyng blind). Intérpretes: Terence Stamp, Michael Culver, Carmen Du Sautoy, Robin Sachs.
- 15.35 Los restos de un avión derribado hace 27 años, son descubiertos en el fondo de un lago, de forma accidental, al realizar unos trabajos para construir una autopista. El aparato es un avión de transporte de la RAF y el esqueleto del piloto muerto está todavía a los mandos del avión. ¿Quién era el piloto? y ¿En qué consistía su misión? Los agentes de Inteligencia británicos y rusos comienzan a tomar gran interés en el asunto y pronto empiezan a descubrirse detalles que algunas personas desearían que nunca hubieran salido a la luz.
- 16.30 Vuelta Ciclista a España. Valladolid-Zamora.
- 17.25 De aquí para allá
- 17.50 Letra pequeña «El más allá vive aquí»
- 18.15 ¡Hola chicos!
- 18.20 Barrio Sésamo. «Recogiendo vientos».
- 19.15 Objetivo 92
- 20.15 Informativo juvenil.
- 20.30 Dentro de un orden. «La corona».
- 21.00 Telediario.
- 21.35 Vuelta Ciclista a España.

21.45 Sesión de Noche. Ciclo Preston Sturges. «Las tres noches de Eva». 1941 (91') Blanco y negro. Dirección y guión: Preston Sturges. Autor: M. Hoffe. Música: Leo Shuken Intérpretes: Barbara Stanwyck, Henry Fonda, Charles Coburn, Eugene Pallette.

Charles Pike, una verdadera autoridad en el estudio de los reptiles e hijo de un multimillonario fabricante de cerveza, regresa de las selvas del Amazonas a su casa de Connecticut tras haber conseguido atrapar a «Emma», un rarísimo ejemplar de columbrina. En el barco, el ofidiólogo será a su vez atrapado por una pareja de jugadores profesionales: Harry, que se hace llamar coronel Harrington, y su bella hija Jean. Charles empezará a ser desplumado por el coronel, a pesar de los esfuerzos de Jean para que esto no suceda, ya que se ha enamorado del hijo del cervicero. Cuando la verdadera identidad de los dos tahures queda en evidencia ante Charles, todo se viene abajo. Sin embargo, Jean —ahora con el nombre de Eva y bajo la apariencia de una aristócrata inglesa— intentará recuperar su amor—.

- 23.35 Las cuentas claras
- 24.00 Telediario.
- 00.20 Teledporte.
- 00.30 Despedida y cierre

Segunda Cadena

- 18.45 Carta de ajuste
- 18.59 Apertura y presentación.
- 19.00 Agenda.

- 19.10 Curso de inglés.
- 19.25 Puesta a punto.
- 19.45 Arco Iris. «Dibujo».
- 20.00 Tablón de anuncios.
- 20.30 Con las manos en la masa. «Otra vez en pollo».
- Estudio abierto.
- 21.00 Tatuaje. «Conducta impropia» (II). Dirección, guión y presentación: J.M. Ullán Hernández. Realización: Jaime Chávarri. Música de cabecera: Javier Navarrete. Invitado: Néstor Almenádrós. Espacio socio-cultural que trata, de una forma muy subjetiva, figuras y fenómenos de nuestro tiempo.
- 24.00 Enredo. Episodio n.º 3
- 00.25 Resumen informativo.
- 00.55 Despedida y cierre.

TV-3

DIMECRES, 24

- 13.30 Avança informatiu.
- 14.00 TV3, segona vegada. Informatiu cinema.
- 14.15 Curar-se en salut.
- 15.00 Telenotícies.
- 15.30 La duquessa de Duke Street. «La qüestió de lleis».
- 16.15 Aula visual (repetició).
- 19.45 Avança informatiu.
- 19.50 Casseres.
- 20.00 Fes flash. Cinema d'Animació. Escola de Circ (7). «Tin-Tin». Série TV: Benji.
- 21.00 Concurs.
- 21.15 Telenotícies.
- 22.00 Magnum. «Per què no ho oblidem?»
- 23.00 Identitats - rastres. Marina Rossell.
- 24.00 Cicle de joves intèrprets catalans.

Los domingos en RNE

«Negro como la noche»

Cuando Lola Canales preparó «Negro como la noche», desconocía que el llamado «género negro o serie B», no estaba incluido en el catálogo de programas de ninguna emisora de radio española.

—Siempre me ha interesado el tema porque es apasionante. Y ahora, con el programa, pienso que vamos a servir a un montón de aficionados que, salvo la literatura, y algunas películas, no tienen a su alcance lo que «Negro como la noche», les va a ofrecer.

—¿Y qué es lo que va a ofrecer «Negro como la noche»?

—Pues va a haber un poco de todo. Me explico. Vamos a iniciar cada programa con la emisión de un relato, grabado por el cuadro de actores de RNE, muy corto. De ocho o diez minutos de duración, en el que se van a sugerir ciertos enigmas que habrán de ser descubiertos por los oyentes que quieran llamarnos nada más terminar esta pequeña obra policíaca.

Entre unas cosas y otras calculamos que esta parte del programa dure unos veinte minutos, para pasar después a otros temas.

—¿Qué temas?

—Muchos. Desde secciones fijadas como, por ejemplo: Curiosidades, ¿Sabe usted que...? Frase fantasma, «El arte imita al crimen», «Nombres para olvidar»... en las que trataremos diversos aspectos del mundo criminal, de la literatura negra, biografías de delincuentes famosos, sucesos reales llevados al teatro, y así un largo etcétera, sin olvidar otras como las crónicas de los corresponsales de RNE en el extranjero, o de compañeros de las emisoras territoriales, que cada semana nos permitirán ofrecer una revista semanal con las noticias del género más destacadas ocurridas en siete días.

Junto a Lola Canales, directora del programa y autora de esos



Lola Canales

mini relatos, están en «Negro como la noche» otros dos periodistas: Antonio Píera y Juan Villarín. Los tres, harán cada domingo, de nueve a diez de la noche, un programa muy serio, con temas muy negros y concursos enigmáticos.

—Es cierto lo de un programa muy serio, porque aunque todo lo que vamos a abordar puede encuadrarse en el género negro, los problemas que se plantean son muy importantes y lo vamos a hacer con mucho rigor y, además, en «Negro como la noche», vamos a ofrecer siempre muestras importantes de la mejor literatura del género. Haremos entrevistas con especialistas destacados y, desde luego, contaremos con colaboraciones muy muy especiales que ya conocerán los oyentes en su momento.

Los premios

—Va a haber varios. Para los oyentes que llamen por teléfono y acierten los enigmas sugeridos en el relato habrá libros, naturalmente de la serie B, y, además, cada trimestre, se sorteará un viaje a Londres, para dos personas.

—¿Entre quienes?

—Se sortearán entre todos los oyentes que hayan escrito una o varias tarjetas postales, y adivinando nuestra frase fantasma de la semana.

—¿Otro concurso?

—Sí, otro concurso, pero este con carácter semanal, por lo que se refiere a las propuestas que hacemos a los oyentes, y trimestral en cuanto al fallo del mismo. Me explico: Cada semana al final del programa, leeremos una frase, perteneciente a una famosa obra de un escritor del género.

Los oyentes tendrán que adivinar a qué obra pertenece y cuál es su autor. Durante tres meses se irán leyendo frases de una determinada obra y los oyentes pueden escribir todas las semanas, con lo que tendrán más oportunidades, o una vez, o rectificar si se han equivocado. Al final de este periodo, entre todas las tarjetas recibidas que estén acertadas se sorteará un viaje a Londres para dos personas.

«Negro como la noche» está en antena, por Radio 1, de Radio Nacional, todos los domingos de nueve a diez de la noche.

CARTELERA

AZUL.— Tel. 21 34 99. Hoy, 7,30 y 10,30, una de las películas más hermosas del mundo, METROPOLIS. 2.ª semana. Todos los públicos. Hoy, día del espectador, precio 125 pesetas.

REX.— Tel. 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30, PADRE NUESTRO. No recomendada menores 13 años. Hoy, día del espectador, precio 125 pesetas.

CINES CASALTA.— Campaomor, 24. Tel. 22 40 69. SALA TARREGA: 7,45 y 10,30, 2.ª semana, ERASE UNA VEZ EN AMERICA (2.ª parte). SALA PORCAR: 7,30 y 10,30, RUFIANES Y TRAMOSOS.

CONDAL 2.— Tel. 22 76 08. 7,30 y 10,30, VIOLINES Y TROMPETAS.

CONDAL.— Villarreal. Tel. 52 11 20. 7,15 y 10,30, LA

HISTORIA INTERMINABLE. CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

PISTA DE PATINAJE: ROLLING SKATING 2002.— Hoy, 5 a 9,30 horas.

BINGO.— Centro Aragonés. Gran Vía Fernando el Católico, 77. Valencia. Abierto todos los días. Horario de juego, de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de cafetería. Parking gratuito.

BINGO.— Centro Aragonés. Sala Mónaco. Calle Progreso, 25. Puerto Sagunto. Abierto todos los días. Horario de juego de 5 de la tarde a 3 de la madrugada. Servicio de restaurante.

Programa de Radio

«RADIOCADENA CASTELLON» ONDA MEDIA: 1.413 - K.C.

MATINAL: 6.00 Despertador. Programa regional.— 8.00 España a las ocho. Primer diario hablado en conexión con Radio Nacional de España.— 9.00 Caminando.

MEDIODIA: 12.00 Boletín informativo.— 12.03 De dalt a baix.— 13.00 Boletín informativo.— 13.03 El informativo valenciano.— 13.30 La quinella.

SOBREMESA: 14.00 Diario hablado de las dos. En conexión con Radio Nacional de España.— 14.40 Penalty. Audición deportiva.— 15.00 Boletín informativo.— 15.03 De par en par.

TARDE: 18.30 Epicentro. Informativo local y provincial.— 19.00 Boletín informativo.— 19.03 Setenta a las siete. Programa de concursos presentado por María Teresa Campos.

NOCHE: 20.00 Boletín informativo.— 20.03 La hora deportiva.— 21.00 Boletín informativo.— 21.03 Penalty. Audición deportiva.— 21.30 Manos a la obra.— 22.00 Boletín informativo.— 22.03 Follow me.— 22.30 Onda joven.— 24.00 24 horas.— 00.30 Dramáticos.— 02.00 Tutti frutti.— 03.00 Musical. Hasta las seis de la mañana que comienza el programa regional: Despertador.

«RADIOCADENA CASTELLON» FRECUENCIA MODULADA: 89.4

8.00 Buenos días.— 9.00 Musical

Pere Vie.— 11.00 Musiclán che.— 12.00 Radiocadena musical.— 15.00 Si yo te contara.— 20.00 El cubo mágico. Primera parte.— 21.30 El cubo mágico. Segunda parte.

ANTENA 3 Castellón 91.2 FM Vall de Uxó 103.8 FM

7.00 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).— 8.30 Castellón, ciudad abierta.— 9.00 Noticias de José Caveró.— 9.05 ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp y Miguel Angel Nieto).— 8.30 Castellón, ciudad abierta.— 9.00 Noticias de José Caveró.— 9.05 ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp y Miguel Angel Nieto).— 10.30 Vámonos de compras.— 10.45 ¡Viva la gente!— 12.00 Antena de Castellón. Magazine.— 13.30 La historia la hacen los hombres.— 13.33 Antena de Castellón. Magazine.— 14.00 Antena de Castellón. Actualidad.— 14.30 Antena de Castellón. Deportiva.— 15.00 Crónica 3 (Miguel Angel García Juez).— 15.30 Volver a empezar (José Luis García).— 16.30 Final de etapa Vuelta Ciclista a España.— 17.00 Los 33 de Antena 3.— 18.50 Vuelta Ciclista a España.— 19.30 Los 33 de Antena 3.— 20.45 Fútbol europeo. Semifinal Copa UEFA.— 23.00 Hora «O» (Jesús Hermida).— 24.00 Supergarcía en la Hora «O» (José María García).— 1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumares).— 4.00 Las noches de Antena 3.



COPE
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 Informativo «La radio a las 7», por Fermín Bocos; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Las Peñas una a una, preparación a las fiestas pascualinas; 13.30 Calle Mayor, informativo provincial y regional; 14 Popular deportivo; 14.30 Informativo «Día»; 15 Buenas tardes; 15.30 Compra Popular; 16 De compras por la calle Alloza; 16.30 ¿Dónde está el error?; 17 Directamente Encarna, presentado y dirigido por Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 23 Popular Deportivo, dirigido por Quintín Rodríguez; 23.30 Popular, popular, con Alejo García; 1.30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz; 5 Crónica del alba, presentado por Curro Castillo.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.02 El loro amarillo, espacio infantil; 9 Vivir y contar. Música y noticias cada cuarto de hora; 13.30 Calle Mayor; 14 Óptica Deportiva; 14.10 Las Peñas una a una; 14.40 Naftalina Revival; 15.30 Gran Tarde. Música y noticias; 18.30 El submarino amarillo; 20 Calle Mayor Comarcas; 20.45 Popular Deportivo; 21.15 Musical; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.



Denuncian el tráfico ilegal de animales y plantas

EFE / Buenos Aires

El tráfico ilegal de animales y plantas silvestres ocupa el tercer lugar en el mundo, tras el de drogas y armas, según determinó una reunión internacional de expertos en la capital argentina. El vicepresidente de la Argentina, Víctor Martínez, opinó que, a través de la Cooperación Internacional se deben preservar las características silvestres para que cumplan su papel ecológico y para que sigan satisfaciendo necesidades humanas.

ULTIMAS NOTICIAS

Castellón

Detenidas 8 personas por diversos robos

Diferentes efectivos de la Guardia Civil han detenido en la provincia de Castellón a ocho personas como presuntos autores de diversos robos.

En Vinaròs se procedió a la detención preventiva de S.R.A., de 17 años, como presunto autor de un robo de 6.000 pesetas con intimidación, a un vecino de esta localidad. Posteriormente, continuando con la investigación de los hechos, se logró la detención de los otros dos implicados, que resultaron ser J.T.S., de 17 años y B.M.M., de 15 años, ambos vecinos de dicha ciudad. Los citados detenidos con edad penal, han pasado a disposición Judicial y el menor, al Juzgado Unipersonal del Tribunal Tutelar de Menores.

Asimismo, el día 20 unos vecinos de la localidad de Peñíscola observaron la presencia de un individuo que estaba perpetrando sendos robos en dos establecimientos comerciales de dicha población, por lo que procedieron a la retención del mismo, hasta que llegaron al lugar de los hechos Fuerzas del Puesto de la referida población, que se hicieron cargo del mismo, que resultó llamarse V.M.C., de 22 años y vecino de la misma población.

También el día 20, Fuerzas del Puesto de Almenara, procedieron a la detención preventiva del súbdito A.L.F.M., de 31 años, presunto autor de lesiones producidas a M.C.P., vecina de Vidalang (Tarragona), la cual, tuvo que ser trasladada a la Residencia de la Seguridad Social de Castellón.

El mismo día, efectivos de la Guardia Civil de Vinaròs, procedieron a la detención preventiva de A.H.C., de 16 años, vecino de la misma población como presunto autor de un robo con intimidación a un vecino de la referida localidad.

Y por último, también el pasado sábado, miembros del Grupo del Servicio de Información del Puesto de Burriana, procedieron a la detención de M.A.M.N., de 20 años y J.T.L., ambos vecinos de la citada población, presuntos autores del robo de 90.000 pesetas en metálico, del interior de la sala recreativa «Play-2000» de Burriana, así como de daños producidos en la misma, por valor de 100.000 pesetas, habiéndose recuperado parte del dinero, producto de dicho robo.

Todos los detenidos, junto con las diligencias instruidas, fueron puestos a disposición de la Autoridad Judicial.

Salida de bomberos

Por otra parte, el retén número 3 del Parque de Bomberos de Castellón tuvo que derribar al mediodía de ayer, una cornisa que revestía cierto peligro de caerse de la finca sita en la calle García Ximénez, número 4, de Castellón. Para ello fue necesario la utilización de la escalera mecánica.

Asimismo, tuvieron que extinguir un incendio en un huerto de naranjos, ubicado en la avenida de los Hermanos Bous, kilómetro 7.

Ernesto Sábato

Premio Cervantes de Literatura e incansable luchador por la libertad en Iberoamérica

OSCAR PEYROU / Madrid

Alumbramos hoy un nuevo descubrimiento mutuo de América y España, dijo el Rey Juan Carlos al entregar ayer al mediodía en la Universidad de Alcalá de Henares el Premio Cervantes al escritor argentino Ernesto Sábato.

Las cicatrices de Sábato «son nuestras cicatrices y su Argentina, la nación para la que queremos las mayores venturas», añadió el monarca, quien se hallaba acompañado de la Reina.

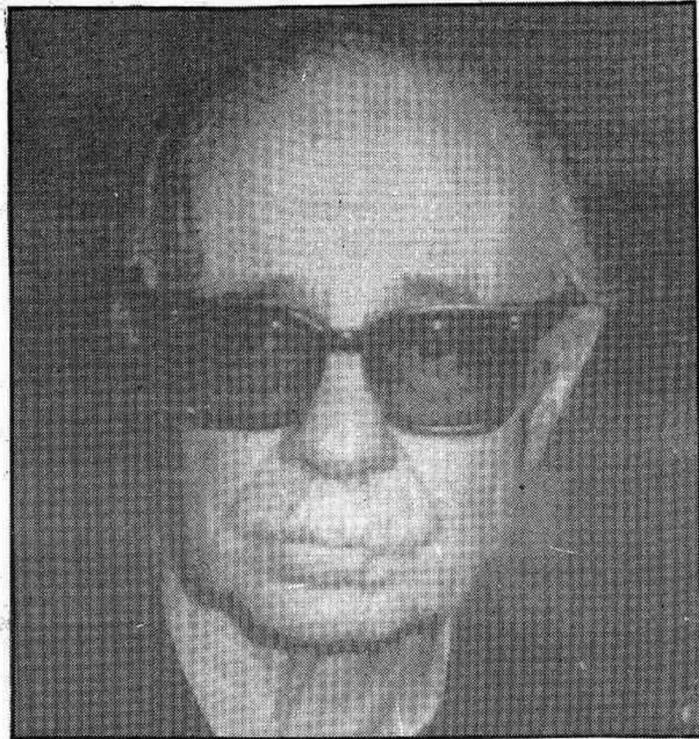
El Rey entregó al autor de «Sobre héroes y tumbas», el título y la medalla acreditativa del Premio Cervantes, considerado el Nobel de las letras castellanas y dotado con diez millones de pesetas.

Al recibir el galardón, el novelista, ensayista y responsable del informe sobre los desaparecidos en Argentina, recordó emocionado una frase del autor de «El Quijote»: «Por la libertad y la honra se puede y se debe aventurar la vida».

El ministro de Cultura, Javier Solana, expresó que si el proceso de normalización de Argentina —donde ayer se inició el proceso contra los militares—, llevó a Sábato a «trabajos tan ingratos y tan necesarios como inquirir el reciente pasado», es porque ese país «está ya en el camino de asumir su condición nacional».

Los pueblos de América no están solos en su lucha por la justicia y la libertad, dijo el monarca. «Con ellos y sus irrenunciables aspiraciones está la razón, la bondad y el orgullo de considerarse protagonistas de su propio destino. España no los dejará solos. Estáis aquí, Sábato, como valedor de una conciencia colectiva que nos compromete».

El Rey afirmó que Europa no



Ernesto Sábato / EFE

estaría esencialmente completa sin España y España no podrá comprenderse sin las comunidades americanas, «sin las naciones que nos honran en la patria común del idioma y que laten y aspiran a la paz y el progreso con España».

«La América de Sábato —añadió el Rey— encierra en su gigantesca personalidad algunas de nuestras más caras y permanentes ilusiones nacionales: superar las discrepancias seculares y unirnos en una tarea común de perfeccionamiento de la propia convivencia».

El monarca explicó que «si sabemos desarrollar en nuestra realidad española ese mismo aliento de fraternidad que los escritores americanos nos proponen en sus extraordinarios mensajes, habremos acertado

en la propia andadura como pueblo».

Sábato sugirió que el destino del castellano en sus mil años era «conmovedor» y que Cervantes es el antepasado de todos los que «hoy escribimos en castellano, sea en España, como en las remotas tierras que alguna vez integraron el vasto imperio».

El escritor premiado se refirió luego al «enigma de la ficción», a la que comparo con los sueños.

Los hombres escriben ficciones, según el autor de «El túnel», porque «ansían la eternidad y deben morir, porque desean la perfección y son imperfectos, porque anhelan la pureza y son corruptibles».

Dijo también que Cervantes quiso escribir una regocijante parodia de las novelas de caba-

llería y terminó creando una de las más conmovedoras parábolas de la existencia...

«El Quijote», es para Sábato «un patético y melancólico testimonio de la condición humana, un ambiguo mito sobre el choque de las ilusiones con la realidad y la esencial frustración a que ese choque conduce».

El novelista argentino consideró que el artista se siente frente a su propio personaje tan intrigado como ante un ser de carne y hueso, un ser que tiene su propia voluntad y realiza sus propios proyectos.

También habló de los atributos últimos de la condición humana e indicó que estos no sufren las vicisitudes de la historia porque la muerte no es histórica, el hombre ha sido siempre mortal.

«El Quijote», añadió, vale para todas las épocas y en cualquier parte del mundo. Cervantes es radicalmente español hasta el punto que es difícil imaginar que pudiera haber surgido en otra parte.

El acto concluyó con el himno «Gaudeamus igitur», entonado por la Coral Universitaria y con todos los asistentes puestos en pie.

Al salir del paraninfo, tras los Reyes, el escritor premiado llevaba del brazo a su esposa, Matilde. Un grupo de académicos y amigos del matrimonio comenzó a gritar al unísono «Vivan los novios», mientras Sábato saludaba con la voz temblorosa por la emoción.

Una tuna interpretó canciones estudiantiles, mientras los Reyes, Sábato y el ministro de Cultura, saludaban al centenar de invitados al acto.

A su salida de la Universidad de Alcalá, los Reyes de España fueron vitoreados por el numeroso público que permanecía espectador en los alrededores.

Voz y palabra

Un libro, una flor, un beso...

Doña Señora se compró ayer, un libro. Ese libro al que año que no hace daño ni nada, sino que pasa a ocupar un lugar en las estanterías de la memoria del comprador. Y a veces —en el más triste y peor de los casos— un lugar en la estantería de madera. Simplemente eso.

Un libro. Una flor. Un beso. Un recuerdo. Un plátano —por lo menos— o una naranja. Una pregunta:

—Una pregunta, doña señora: ¿por qué celebramos la Fiesta del Libro?

—Porque así, recordamos que murió Cervantes. Y porque así, todos los intelectuales, nos compramos el libro. Además, te descuentan.

¿Qué pena que, para mucha gente, sólo sea eso el libro! La literatura, para muchos, sigue siendo un entretenimiento para ociosos. Algo no demasiado importante. Sin embargo, André Amorós afirma que «tiene muy claro que la literatura no se reduce a un puro juego fónico o estructural, ni a un escapismo que «cree que la literatura está unida a las más nobles preocupaciones e inquietudes del espíritu humano. Es, en suma, un instrumento para el humanismo, siempre en crisis. Un instrumento esencial y siempre necesario».

Que la gente piense que la literatura es todo eso, no se consigne con un libro «per Sant Jordi», ni con el librito del día en que murió Cervantes. Cervantes, por otra parte, no ha muerto nunca y mejor será recordar las fechas amables como aquella en la que nació don Quijote, que es más importante que Miguel de Cervantes.

La literatura es algo más que palabras encuadradas. A veces, es una consecuencia total del hombre con su obra. Ayer entregaban el Premio Cervantes a Ernesto Sábato, un hombre con poca obra escrita y mucha vida entregada a la causa de la libertad, la honradez y la razón. Ayer mismo, comenzaba en Argentina el juicio contra los que privan de la vida y sólo sirven como mensajeros de la muerte y la tortura. Sábato decía ya hace tiempo, hablando de literatura y citando a Jhon Donne, que «nadie duerme en la carretera que lo conduce de la cárcel al patíbulo y que, sin embargo, todos dormimos desde la matriz hasta la sepultura, o no estamos enteramente despiertos. Una de las grandes misiones de la literatura: despertar al hombre que viaja hacia el patíbulo». Doña Señora: ¿está Ud. despierta? Aproveche Ud. el libro para despertar tar.

Alex Querol Isuar